KENWOOD

# DDX9902S
# DDX9702S

MONITEUR AVEC RÉCEPTEUR DVD
**MODE D'EMPLOI**

JVC KENWOOD Corporation

© 2015 JVC KENWOOD Corporation

B5A-0663-01 (KN)

# TABLE DES MATIERES


**AVANT D'UTILISER ..... 2**
Comment réinitialiser votre appareil ..... 3
**RÉGLAGES INITIAUX ..... 4**
**RÉGLAGES DE BASE ..... 6**
Noms des composants et fonctions ..... 6
Opérations communes ..... 6
Opérations communes sur l'écran ..... 7
Sélection de la source de lecture ..... 9
**DISQUES ..... 10**
**USB ..... 15**
**iPod/iPhone ..... 17**
**APPS ..... 20**
Utilisation d'application iPhone—Apple CarPlay ..... 20
Utilisation d'applications de périphériques Android—Android Auto™ ..... 21
Utilisation d'une application—APPs ..... 22
**Pandora® ..... 24**
**iHeartRADIO ..... 26**
**Spotify ..... 28**
**AUPEO! ..... 30**
**Tuner HD Radio™ ..... 32**
**SiriusXM® Satellite Radio ..... 35**
**AUTRE APPAREIL EXTÉRIEUR ..... 42**
Utilisation d'un lecteur audio/vidéo extérieur—AV-IN ..... 42
Utilisation d'une caméra de recul ..... 42
Utilisation d'un smartphone—HDMI/MHL ..... 44
Utilisation d'un appareil extérieur via l'adaptateur ADS—Fonctions OEM ..... 44
**BLUETOOTH ..... 45**
**RÉGLAGES ..... 53**
Réglages pour utiliser les applications de l'iPod/iPhone/Android ..... 53
Ajustements sonores ..... 54
Ajustement pour la lecture vidéo ..... 56
Changement de la disposition de l'affichage ..... 58
Personnalisation de l'écran **<TOP MENU>** ..... 59
Modification des réglages système ..... 59
Éléments du menu de réglage ..... 61
**CONNEXION/INSTALLATION ..... 64**
**RÉFÉRENCES ..... 71**
Entretien ..... 71
Plus d'informations ..... 71
Liste des messages d'erreur ..... 74
Dépannage ..... 76
Spécifications ..... 77


# AVANT D'UTILISER

**IMPORTANT**

Pour utiliser correctement l'appareil, veuillez ce manuel complément avant de l'utiliser. Il est particulièrement important que vous lisiez et acceptiez les AVERTISSEMENTS et les PRÉCAUTIONS de ce manuel. Veuillez garder ce manuel dans un endroit sûr et accessible pour une utilisation future.

**⚠ AVERTISSEMENTS : (Pour éviter tout accident et tout dommage)**

- N'INSTALLEZ aucun appareil ni aucun câble dans un endroit où :
  - il peut gêner l'utilisation du volant ou du levier de vitesse.
  - il peut gêner le fonctionnement de dispositifs de sécurité tels que les coussins de sécurité.
  - il peut gêner la visibilité.
- NE manipulez pas l'appareil quand vous conduisez.
  Si vous devez commander l'appareil pendant que vous conduisez, assurez-vous de bien regarder autour de vous.
- Le conducteur ne doit pas regarder le moniteur lorsqu'il conduit.

**Comment lire ce manuel :**

- Les illustrations du DDX9902S sont utilisées principalement pour les explications. Les affichages et les panneaux montrés dans ce manuel sont des exemples utilisés pour aider à mieux comprendre les explications et les opérations. Pour cette raison, les affichages et les panneaux représentés peuvent être différents de leur apparence réelle.
- Ce mode d'emploi explique les opérations en utilisant les touches du panneau du moniteur et du panneau tactile. Pour les opérations avec la télécommande (KNA-RCDV331 : en option), reportez-vous aux instructions fournies avec la télécommande.
- **< >** indique les divers écrans/menus/opérations/réglages qui apparaissent sur le panneau tactile.
- **[ ]** indique les touches sur le panneau tactile.
- **Langue des indications :** Les indications en anglais sont utilisées dans un but explicatif. Vous pouvez choisir la langue des indications à partir du menu **<Setup>**. (Page 63)
- Les informations les plus récentes (dernier manuel d'instructions, mises à jour système, nouvelles fonctions, etc.) sont disponibles sur <http://www.kenwood.com/cs/ce/>.

**Notice IC (Industrie canadienne)**
Cet appareil est conforme avec la licence de l'industrie canadienne-exemption de norme RSS. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement.
Le terme "IC: " devant le numéro de certification/ enregistrement signifie uniquement que les spécifications techniques pour l'industrie canadienne sont respectées.

**ATTENTION**
Cet appareil est conforme aux limites de l'exposition aux radiations FCC/IC définies pour un environnement non contrôlé et répond aux directives d'expositions aux radiofréquence (RF) FCC, supplément C à OET65 et RSS-102 des règlements sur l'exposition aux radiofréquence (RF) IC. Cet appareil possède de très faibles niveaux d'énergie RF, et il est considéré comme conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée (MPE). Mais il est souhaitable de faire l'installation et d'utiliser l'appareil en conservant le radiateur à 20 cm ou plus d'une personne (y compris les extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).
Sous la réglementation de l'industrie canadienne, ce transmetteur radio ne peut fonctionner qu'en utilisant une antenne d'un type et un gain maximum (ou moins) approuvé pour l'émetteur par l'industrie canadienne. Afin de réduire les interférences radio potentielles pour les autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière que la puissance isotrope rayonnée équivalente (e.i.r.p.) ne dépasse pas ce qui est nécessaire pour une communication réussie.

- Contient un module d'émission
  Numéro d'identification FCC : YZP-RBFAC21XX
- Contient un module d'émission
  IC: 7414A-RBFAC21XX

**⚠ Précautions concernant le moniteur :**
- Le moniteur intégré à l'appareil est un produit de grande précision, mais qui peut posséder des pixels déficients. C'est inévitable et ce n'est pas considéré comme un mauvais fonctionnement.
- N'exposez pas le moniteur à la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas le panneau tactile avec un stylo bille ou un objet pointu similaire.
  Touchez les touches sur le panneau tactile directement avec un doigt (si vous portez des gants, retirez-les).
- Quand la température est très basse ou très élevée...
  – Un changement chimique se produit à l'intérieur, causant un mauvais fonctionnement.
  – Les images peuvent ne pas apparaître clairement ou se déplacer doucement. Les images peuvent ne pas être synchronisées avec le son ou la qualité de l'image peut être réduite dans de tels environnements.

**Pour sécurité...**
- N'augmentez pas le volume trop haut, car cela rendrait la conduite dangereuse en bloquant les sons de l'extérieur et pourrait créer une perte d'audition.
- Arrêtez la voiture avant de réaliser toute opération compliquée.

**Température à l'intérieur de la voiture...**
Si votre voiture est restée garée pendant longtemps dans un climat chaud ou froid, attendez que la température à l'intérieur de la voiture redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

## ❑ Comment réinitialiser votre appareil

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, appuyez sur la touche de réinitialisation.

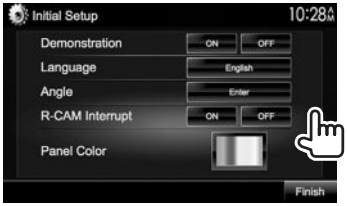
# RÉGLAGES INITIAUX

## Réglages initiaux

Quand vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois ou réinitialisez-le, l'écran des réglages initiaux apparaît.

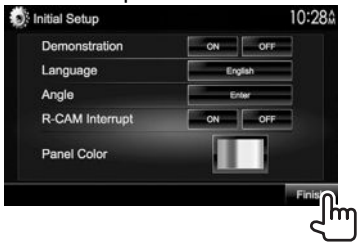
- Vous pouvez aussi changer les réglages sur l'écran **<Setup>**. (Page 61)

**1**




| | |
|---|---|
| **<Demonstration>** (Page 62) | Mettez en ou hors service la démonstration des affichages. |
| **<Language>** (Page 63) | Choisissez la langue des textes utilisés pour les informations sur l'écran.<br>• Réglez **<GUI Language>** pour afficher les touches de commande et les éléments de menu dans la langue choisie (**[Local]**) ou Anglais (**[English]**). |
| **<Angle>** (Page 7) | Ajustez l'angle du panneau. |
| **<R-CAM Interrupt>** (Page 62) | Choisissez **[ON]** quand une caméra de recul est connectée. |
| **<Panel Color>** (Page 58) | Choisissez la couleur des touches du panneau du moniteur. |

**2** Terminez la procédure.

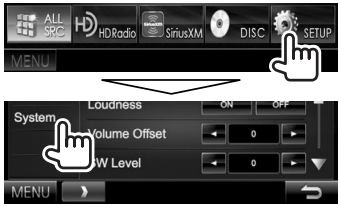



L'écran **<TOP MENU>** est affiché.

## Mise en service de la fonction de sécurité

Vous pouvez mettre en service la fonction de sécurité pour protéger votre système autoradio contre les vols.

**1** Affichez l'écran de réglage **<System>**.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :




- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<System>**.

**2**

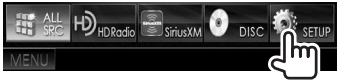
L'indicateur de sécurité sur le panneau du moniteur clignote quand le contact du véhicule est coupé.

**Pour mettre hors service la fonction de sécurité :**
Choisissez **[OFF]** pour **<SI>**.

## Réglages de l'horloge

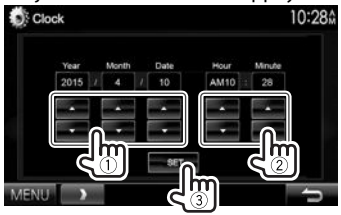
**1** Affichez l'écran **<TOP MENU>**.
Sur l'écran de commande de la source :

**2** Affichez l'écran **<Setup>**.




**3** Affichez l'écran **<Clock>**.

**4** Réglez la date (①), l'heure (②), puis validez le réglage (③).
- Ajustez la date/heure en appuyant sur [▲]/[▼].

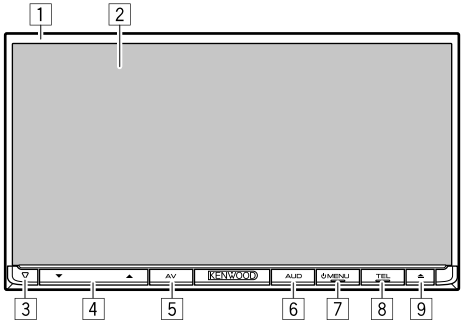



**5** Terminez la procédure.

# RÉGLAGES DE BASE

## Noms des composants et fonctions

⚠ **Précautions sur le réglage du volume :**
Les appareils numériques produisent très peut de bruit par rapport aux autres sources. Réduisez le volume avant de reproduire ces sources numériques afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.




1 Panneau du moniteur*
2 Écran (panneau tactile)
3 Touche de réinitialisation/Indicateur d'alimentation/Indicateur de sécurité
- Réinitialise l'appareil. (Page 3)
- S'allume quand l'appareil est sous tension.
- Clignote quand la fonction de sécurité est mise en service. (Page 4)

4 Touche Volume ▼/▲
Ajuste le volume audio. (Voir la colonne la plus à droite.)

5 Touche AV/AV OUT
- Affiche l'écran de la source actuelle. (Appuyer)
- Lors de l'affichage de l'écran CarPlay/Android Auto/Apps : Affiche le menu d'ajustement de l'image. (Page 56) (Appuyer)
- La fonction de la touche quand elle est maintenue enfoncée varie en fonction du réglage **<AV Key Long Press>**. (Page 63)

6 Touche AUD/R-CAM
- Affiche l'écran **<Equalizer>**. (Appuyer) (Page 54)
- La fonction de la touche quand elle est maintenue enfoncée varie en fonction du réglage **<AUD Key Long Press>**. (Page 63)

7 Touche ⏻ MENU
- Affiche l'écran **<TOP MENU>**. (Appuyer) (Page 8)
- Met sous tension de l'appareil. (Appuyer) (Référez-vous à la colonne de droite.)
- Met l'appareil hors tension. (Maintenir pressée) (Référez-vous à la colonne de droite.)

8 Touche TEL/VOICE
- Affiche l'écran de commande du téléphone. (Appuyer) (Page 49)
- Mets en service la composition vocale. (Maintenir pressée) (Page 50)

9 Touche ⏏ (éjection)
- Ejecte le disque (Incline le panneau du moniteur complètement).
- Ouvre/ferme le panneau du moniteur.

* Vous pouvez changer la couleur des touches du panneau du moniteur. (Page 58)

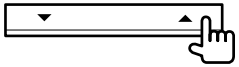
## Opérations communes

### ❑ Mise sous tension de l'appareil

### ❑ Mise hors tension de l'appareil

### ❑ Réglage du volume

**Pour ajuster le volume**
Vous pouvez ajuster le volume pour les quatre situations suivantes.
- Lors de l'écoute d'une source (0 à 35)
- Pendant un appel (0 à 35)
- Pendant un guidage vocal (0 à 35)
- Pendant la réception d'informations de circulation routière (0 à 35)



Appuyez sur ▲ pour augmenter, appuyez sur ▼ pour diminuer.
- Maintenir la touche pressée augmente/diminue le volume de façon continue.

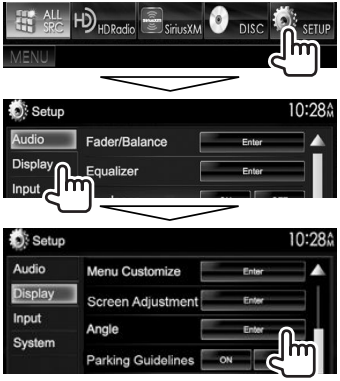
### ❑ Mise hors service de l'écran

- Cette opération fonctionne uniquement quand **<AUD Key Long Press>** est réglé sur **[V-OFF]**. (Page 63)

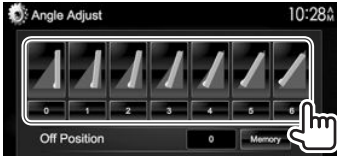
**Pour mettre en service l'écran :** Maintenez pressée AUD sur le panneau du moniteur, ou touchez l'affichage.

### ❑ Ajustement de l'angle du panneau

**1** Affichez l'écran **<Angle Adjust>**.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :
- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<Display>**.




**2** Choisissez un angle (0 – 6).




- Pour régler la position actuelle comme position de mise hors tension, choisissez **[Memory]**.

### ❑ Mise de l'appareil en veille

**1** Affichez tous les éléments du **<TOP MENU>**.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :

**2**

## Opérations communes sur l'écran

### ❑ Descriptions communes de l'écran

Vous pouvez afficher d'autres écrans n'importe quand pour changer la source, afficher les informations, ou changer les réglages, etc.

**Écran de commande de la source**
Permet de réaliser des opérations de lecture de la source.
- Les touches de commande varient en fonction de la source sélectionnée.

**Touches de commande communes :**
1 Affiche les autres touches de fonctionnement.
- Désactivé quand il n'y a pas d'autres touches.

2 Commute entre l'écran normal de commande de la source et l'écran de commande facile. (Page 8)
3 Affiche l'écran **<TOP MENU>**. (Page 8)
- Appuyer sur ⏻ MENU sur le panneau du moniteur permet aussi d'afficher l'écran **<TOP MENU>**.

4 Affiche/cache les touches de raccourci. (Page 9)

Suite à la page suivante...

## RÉGLAGES DE BASE

**Écran de commande facile**
Appuyer sur [ ] permet de commuter entre l'écran normal de commande de la source et l'écran de commande facile.
L'écran de commande facile vous permet de commander facilement la source avec quelques touches simples.
- Les touches affichées varient en fonction de la source sélectionnée.

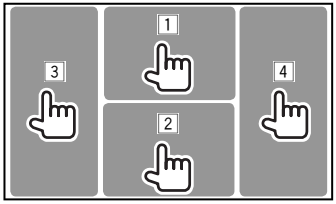
**Écran <TOP MENU>**
Affiche l'écran de commande de la source et l'écran des réglages.
- Vous pouvez arranger les éléments à afficher sur l'écran **<TOP MENU>**. (Page 59)

**Touches de commande communes :**
1 Change la source de lecture. (Page 9)
2 Affiche toutes les sources et éléments de lecture. (Page 9)
3 Affiche l'écran **<Setup>**. (Référez-vous à la colonne de droite.)

**Écran <Setup>**
Change les réglages détaillés. (Page 61)

**Touches de commande communes :**
1 Choisissez la catégorie du menu.
2 Affiche l'écran **<TOP MENU>**.
3 Change la page.
4 Retourne à l'écran précédent.

### ❑ Fonctionnement tactile




1 Affiche le menu de commande vidéo pendant la lecture d'une séquence vidéo.

2 Affiche l'écran de commande de la source pendant la lecture d'une séquence vidéo.

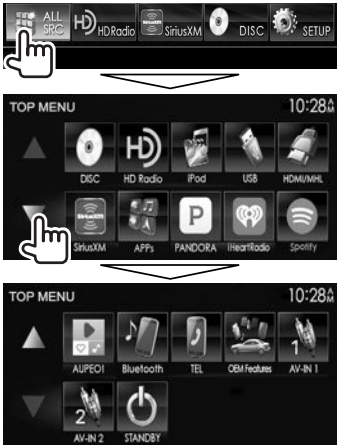
- Les touches de commande disparaissent si vous touchez l'écran ou quand aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.

3 Retourne au chapitre/plage précédente.*
4 Retourne au chapitre/plage suivante.*

* Non disponible pour le signal vidéo venant de l'appareil extérieur.

## Sélection de la source de lecture

Sur l'écran **<TOP MENU>** :




- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].

**[DISC]** Reproduit un disque. (Page 10)
**[HD Radio]** Commute sur la réception HD Radio. (Page 32)
**[iPod]** Reproduit les fichiers sur un iPod/iPhone. (Page 17)
**[USB]** Reproduit les fichiers sur un périphérique USB. (Page 15)
**[HDMI/MHL]** Lit l'appareil connecté à la prise d'entrée HDMI/MHL. (Page 44)
**[SiriusXM]** Commute sur la réception radio SiriusXM®. (Page 35)
**[APPs]/[Apple CarPlay]/[Android Auto]*** Commute sur l'écran App/Apple CarPlay/Android Auto™ à partir du périphérique iPod touch/iPhone/Android connecté. (Page 20)
**[PANDORA]** Commute sur la réception Pandora. (Page 24)
**[iHeartRadio]** Commute sur la réception iHeartRADIO. (Page 26)
**[Spotify]** Commute sur l'application Spotify. (Page 28)
**[AUPEO!]** Commute sur l'application AUPEO!. (Page 30)
**[Bluetooth]** Reproduit les fichiers sur un lecteur audio Bluetooth. (Page 51)
**[TEL]** Affiche l'écran de commande du téléphone. (Page 49)
**[OEM Features]** Commute sur la source connectée via l'adaptateur ADS. (Page 44)
**[AV-IN1][AV-IN2]** Commute sur un appareil extérieur connecté aux prises d'entrée AV-IN1 ou iPod/AV-IN2. (Page 42)

* Quand un iPhone compatible avec CarPlay est connecté et que **<CarPlay Connection>** est réglé sur **[ON]** (Page 20), **[Apple CarPlay]** est affiché. Quand un périphérique Android compatible avec Android Auto est connecté, **[Android Auto]** est affiché.

### ❑ Sélection de la source de lecture sur l'écran <TOP MENU>

- Vous pouvez changer les éléments (sauf **[SETUP]**) à afficher sur l'écran **<TOP MENU>**. (Page 59)

### ❑ Utilisation des touches de raccourci

Lors de l'affichage de l'écran de commande de la source ou de l'écran **<Setup>**, vous pouvez utiliser les touches de raccourci pour aller aux éléments de l'écran **<TOP MENU>** indiqués ci-dessous.

**Pour afficher les touches de raccourci**

Sur l'écran de commande de la source :

Sur l'écran **<Setup>** :

**Pour cacher les touches de raccourci :** Appuyez sur [ ].

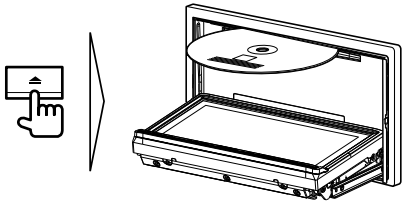
# DISQUES

## Lecture d'un disque

- Si le disque ne possède pas de menu de disque, toutes ses plages sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou éjectiez le disque.
- Pour les types de disque/types de fichier reproductibles, voir page 72.

### ❑ Insertion d'un disque

Insérez un disque avec la partie imprimée dirigée vers le haut.



La source change sur **"DISC"** et la lecture démarre.

- L'indicateur IN s'allume quand un disque est inséré.

> - Si "⃠" apparaît sur l'écran, c'est que l'appareil ne peut pas accepter la commande effectuée.
>   – Dans certains cas, la commande peut être refusée sans que "⃠" apparaisse.
> - Lors de la lecture d'un disque codé multicanaux, les signaux multicanaux sont sous mixés en stéréo.

### ❑ Éjection d'un disque

- Pour retirer un disque, tirez-le horizontalement.
- Vous pouvez éjecter un disque lors de la lecture d'une autre source AV.
- Si le disque éjecté n'est pas retiré avant 60 secondes, il est réinséré automatiquement dans la fente d'insertion pour le protéger de la poussière.

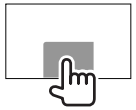
**Fermeture le panneau du moniteur**

Après avoir retiré le disque, appuyez sur ⏏ sur le panneau du moniteur. Le panneau du moniteur se ferme.

## Opérations de lecture

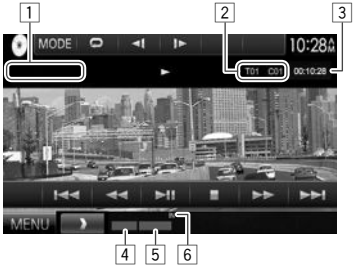
Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.

- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 56.



### ❑ Indications et touches sur l'écran de commande de la source

**Pour la lecture vidéo**




**Informations sur la lecture**

- Les informations affichées sur l'écran diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

1 Type de support
2 Informations sur l'élément en cours de lecture (No. de titre/No. de chapitre/No. de dossier/ No. de fichier/No. de plage)
3 Durée de lecture
4 Mode de lecture (Page 13)
5 Type de fichier
6 Indicateur IN

# DISQUES

**Touches de commande**

- Les touches et les opérations disponibles diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

| | |
|---|---|
| [🔍] | Affiche la liste des dossiers/plages. (Page 12) |
| [◄◄] [►►] | Recherche vers l'arrière/vers l'avant pendant la lecture. |
| [I◄◄] [►►I] | • Choisit un chapitre/plage. (Appuyer)<br>• Recherche vers l'arrière/vers l'avant. (Maintenir pressée) |
| [►II] | Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture. |
| [■] | Arrête la lecture. |
| [«] | Affiche les autres touches de fonctionnement.<br>• Désactivé quand il n'y a pas d'autres touches. |
| **[MODE]** | Change les réglages de lecture de disque sur l'écran **<DISC Mode>**. (Page 14) |
| [🔁] [🔀] | Choisit le mode de lecture. (Page 13) |
| **[Playlist]** | Affiche l'écran de programme original/liste de lecture. |
| [◄I] [I►] | Lecture image par image. |
| [📁+] [📁−] | Choisit un dossier. |
| **[PBC]** | Active ou désactive la fonction VCD PBC (commande de lecture). |
| **[MENU]** | Affiche l'écran **<TOP MENU>**. |

**Pour la lecture audio**

**Informations sur la lecture**

- Les informations affichées sur l'écran diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

1 Type de support
2 Informations sur la plage/fichier
   • Appuyer **[<]** fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
3 Informations sur l'élément en cours de lecture (No. de dossier/No. de fichier/No. de plage)
4 État de lecture
5 Durée de lecture
6 Mode de lecture (Page 13)
7 Type de fichier
8 Indicateur IN

**Touches de commande**

- Les touches et les opérations disponibles diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

| | |
|---|---|
| [🔁] | Affiche l'écran de commande facile. (Page 8) |
| [🔍] | Affiche la liste des dossiers/plages. (Page 12) |
| [I◄◄] [►►I] | Choisit une plage. |
| [◄◄] [►►] | Recherche vers l'arrière/vers l'avant. |
| [►II] | Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture. |
| [«] | Affiche les autres touches de fonctionnement.<br>• Désactivé quand il n'y a pas d'autres touches. |
| **[MODE]** | Change les réglages de lecture de disque sur l'écran **<DISC Mode>**. (Page 14) |
| [📁+] [📁−] | Choisit un dossier. |
| [🔁] [🔀] | Choisit le mode de lecture. (Page 13) |
| [■] | Arrête la lecture. |
| **[MENU]** | Affiche l'écran **<TOP MENU>**. |

### ❑ Sélection d'un dossier/plage sur la liste

**1**

**2** Sélectionnez le dossier (①), puis l'élément dans le dossier sélectionné (②).

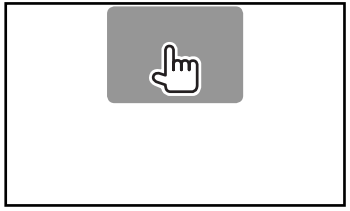
- Répétez la procédure jusqu'à ce que vous choisissiez la plage souhaitée.

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Appuyez sur [ ] pour ouvrir le dossier contenant la plage actuelle.
- Appuyez sur [ ] pour retourner au dossier racine.
- Appuyez sur [ ] pour retourner au niveau précédent.

### ❑ Utilisation du menu vidéo

Vous pouvez afficher l'écran du menu vidéo pendant une lecture vidéo.

- Les touches de commande disparaissent si vous touchez l'écran ou quand aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.



**Pour la lecture vidéo sauf VCD**

- Les touches et les opérations disponibles diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

| | |
|---|---|
| **[ZOOM]** | Affiche l'écran de sélection de la taille de l'image. (Page 57) |
| **[Aspect]** | Permet de choisir le format de l'image. (Page 57) |
| **[PictureAdjust]** | Affiche l'écran d'ajustement de l'image. (Page 56) |
| **[Audio]** | Choisit le type audio (ou le canal pour DVD-VR). |
| **[Subtitle]** | Choisit le type de sous-titre. |
| **[Angle]** | Choisit l'angle de vue. |
| **[ MENU]** | Affiche le menu de disque. |
| **[T MENU]** | Affiche le menu de disque (DVD). |
| **[Highlight]** | Commute sur le mode de menu directe de disque. Touchez l'élément cible pour le choisir.<br>• Pour rétablir l'écran, appuyez sur AV sur le panneau du moniteur. |
| **[CUR]** | Affiche l'écran de sélection de menu/scène.<br>• [▲] [▼] [◀] [▶] : Choisit un élément.<br>• **[Enter]** : Valide la sélection.<br>• **[Return]** : Retourne à l'écran précédent. |

**Pour les VCD**

| | |
|---|---|
| **[ZOOM]** | Affiche l'écran de sélection de la taille de l'image. (Page 57) |
| **[Aspect]** | Permet de choisir le format de l'image. (Page 57) |
| **[PictureAdjust]** | Affiche l'écran d'ajustement de l'image. (Page 56) |
| **[Audio]** | Choisit le canal audio (ST : stéréo, LL : gauche, RR : droit). |
| **[Return]** | Affiche l'écran précédent ou le menu. |
| **[Direct]** | Affiche/cache les touches de sélection directe. (Référez-vous à la colonne de droite.) |

**Pour choisir une plage directement sur un VCD**

- Quand vous entrez un mauvais numéro, appuyez sur **[CLR]** pour supprimer le dernier chiffre entré.

## ❑ Sélection du mode de lecture

**[ ]** Choisit le mode de lecture répétée.

**[ ]** Choisit le mode de lecture aléatoire.

- Les modes de lecture disponibles diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.
- Vous ne pouvez pas mettre en service le mode de répétition et le mode de lecture aléatoire en même temps.
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de lecture change. (L'indicateur correspondant s'allume.)
  - Les éléments disponibles diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

| | |
|---|---|
| **C-REP** | Répète le chapitre actuel. |
| **T-REP** | Répète le titre/programme actuel. |
| **REP** | Répète la plage actuelle. |
| **FO-REP** | Répète toutes les plages du dossier actuel. |
| **FO-RDM** | Reproduit aléatoirement de toutes les plages du dossier actuel, puis de toutes les plages des dossiers suivants. |
| **RDM** | Reproduit aléatoirement toutes les plages. |

**Pour annuler la lecture répétée/aléatoire :**
Appuyez répétitivement la touche jusqu'à ce que l'indicateur disparaisse.

## Réglages pour la lecture de disque

- Les éléments apparaissant sur l'écran **<DISC Mode>** diffèrent en fonction du type de disque/fichier en cours de lecture.

### ❑ Réglages possibles

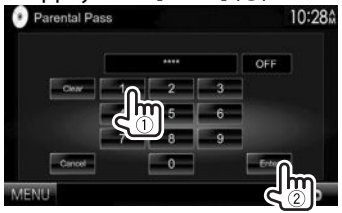
| | |
|---|---|
| **<Menu Language>*** | Choisissez la langue initiale du menu de disque. (Réglage initial : **English**) (Page 74) |
| **<Subtitle Language>*** | Choisissez la langue initiale des sous-titres ou supprimes les sous-titres (**Off**). (Réglage initial : **English**) (Page 74) |
| **<Audio Language>*** | Choisissez la langue initiale des dialogues. (Réglage initial : **Original**) (Page 74) |
| **<Dynamic Range Control>*** | Vous pouvez changer la plage dynamique pendant la lecture d'un support utilisant Dolby Digital.<br>• **Wide** : Choisissez ce réglage pour profiter d'un son puissant à un faible niveau de volume avec toute la plage dynamique.<br>• **Normal** : Choisissez ce réglage pour réduire légèrement la plage dynamique.<br>• **Dialog** (Réglage initial) : Choisissez ce réglage pour reproduire les dialogues des films plus clairement. |
| **<Angle Mark>** | Sélectionnez d'afficher ou non la marque d'angle.<br>• **ON** (Réglage initial) : Sélectionnez ce réglage pour afficher la marque d'angle.<br>• **OFF** : Sélectionnez ce réglage pour cacher la marque d'angle. |
| **<Screen Ratio>*** | Choisissez le type de moniteur de façon à ce qu'il corresponde à une image d'écran large sur votre moniteur extérieur.<br>**16:9** (Réglage initial) **4:3 LB** **4:3 PS**<br> |
| **<Parental Level>*** | Réglez le niveau de censure parental. (Référez-vous à la colonne de droite.) |
| **<CD Read>** | Sélectionnez les fichiers pour lire un disque contenant des fichiers musicaux. Vous ne pouvez pas changer le réglage quand un disque est inséré.<br>• **1** (Réglage initial) : Distingue automatiquement les disques de fichiers audio et les CD de musique.<br>• **2** : Reproduit de force le disque comme CD musical. Aucun son ne peut être entendu si un fichier audio est lu. |

* Vous pouvez changer ces réglages uniquement pendant que la lecture est arrêtée.

**Réglage du verrou parental**
Le verrouillage parental ne peut pas être réglé pendant la lecture de DVD.

**1** Affichez l'écran **<Parental Pass>**.
Sur l'écran **<DISC Mode>** :
- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<DISC Mode>**.

**2** Entrez les 4 chiffres du code parental (①), et appuyez sur **[Enter]** (②).




- Pour annuler l'entrée, appuyez sur **[Clear]**.
- Pour annuler le code de réglage, appuyez sur **[Cancel]**.

**3** Ajustez le niveau parental (**<OFF>**, **<Level 1>** à **<Level 8>**).

**Pour désactiver le verrou parental :** Choisissez **[OFF]** pour **<Parental Level>**.

# USB

## Connexion d'un périphérique USB

Vous pouvez connecter un périphérique USB à mémoire de grande capacité tel qu'une mémoire USB, un lecteur audio numérique, etc. à cet appareil.

- Pour les détails sur les périphériques USB, reportez-vous à la page 67.
- Vous ne pouvez pas connecter un ordinateur ou un disque dur portable à la prise d'entrée USB.
- Pour les types de fichier reproductibles et les remarques sur les périphériques USB, reportez-vous à la page 73.

**Quand un périphérique USB est connecté...**

La source change sur **"USB"** et la lecture démarre.

- Toutes les plages du périphérique USB sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source.

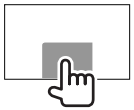
**Pour déconnecter le périphérique USB en toute sécurité :**

Appuyez sur [⏏], puis déconnectez le périphérique USB après que "No Device" apparaisse.

## Opérations de lecture

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.

- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 56.



### ❑ Indications et touches sur l'écran de commande de la source

**Informations sur la lecture**

- Les informations affichées sur l'écran diffèrent en fonction du type de fichier en cours de lecture.

1 Informations sur la plage/fichier
   - Appuyer **[<]** fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.

2 Informations sur l'élément en cours de lecture (No. de dossier/No. de fichier)

3 État de lecture

4 Durée de lecture

5 Image de la pochette (affichée si le fichier possède de données de balise qui comprennent l'image de la pochette)

6 Mode de lecture (Référez-vous à la colonne de droite.)

7 Type de fichier

**Touches de commande**

- Les touches et les opérations disponibles diffèrent en fonction du type de fichier en cours de lecture.

**[🖼]** Affiche l'écran de commande facile. (Page 8)

**[🔍]** Affiche l'écran de sélection de liste. (Page 16)

**[⏮] [⏭]** Choisit une plage.

**[◄◄] [►►]** Recherche vers l'arrière/vers l'avant.

**[►II]** Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture.

**[《]** Affiche les autres touches de fonctionnement.
   - Désactivé quand il n'y a pas d'autres touches.

**[MODE]** Change les réglages d'affichage de l'heure sur l'image sur l'écran **<USB Mode>**. (Page 16)

**[📁+] [📁−]** Choisit un dossier.

**[🔁]** Choisit le mode de lecture répétée.*1 *2
   - **REP** : Répète la plage/fichier actuel.
   - **FO-REP** : Répète toutes les plages/fichiers dans le dossier actuel ou la catégorie spécifiée.

**[🔀]** Active le mode de lecture aléatoire.*1 *2
   - **RDM** :
     – Quand une plage/fichier est sélectionnée dans le dossier, lit aléatoirement toutes les plages/fichiers du dossier actuel, puis les plages/fichiers du dossiers suivant.
     – Lors de la sélection d'une plage/fichier à partir d'une catégorie, lit aléatoirement toutes les plages/fichier de la catégorie spécifiée.

**[⏏]** Déconnecte le périphérique USB en toute sécurité.

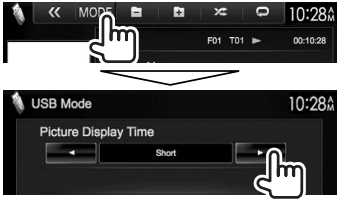
**[MENU]** Affiche l'écran **<TOP MENU>**.

*1 Pour annuler le mode de lecture aléatoire ou répétée, appuyez répétitivement sur la touche jusqu'à ce que l'indication disparaisse.

*2 Vous ne pouvez pas mettre en service le mode de répétition et le mode de lecture aléatoire en même temps.

### ❑ Réglage <Picture Display Time>

Sélectionnez l'intervalle entre l'affichage des images pendant un diaporama de fichiers d'image.




### ❑ Sélection d'une plage dans la liste

**1**

**2** Sélectionnez la liste.

**3** Sélectionnez la plage.

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Appuyez sur [ ] pour retourner au dossier racine.
- Appuyez sur [ ] pour retourner au niveau précédent.
- Appuyez sur [ ] pour ouvrir le dossier contenant la plage actuelle.
- Si vous souhaitez lire toutes les pages du dossier, appuyez sur [▶] sur la droite du dossier souhaité.
- Sur la **<Category List>**/**<Folder List>** : Vous pouvez commuter le type de fichier dans la liste : Appuyez sur [ ] pour afficher la liste des fichiers audio, sur [ ] pour afficher la liste des fichiers vidéo, ou sur [ ] pour afficher la liste des images fixes.
- Sur la **<Category List>**/**<Link Search>** : Pour afficher les éléments de la liste dans l'ordre alphabétique, appuyez sur **[A-Z]**, puis sélectionnez le premier caractère.

**Sur <Category List> :**
Sélectionnez la catégorie (①), puis un élément dans la catégorie sélectionnée (②).

**Sur <Link Search> :**
Choisissez le type de balise (①) pour afficher le contenu qui contient la même balise que la plage/fichier en cours de lecture, puis sélectionnez l'élément (②).

**Sur <Folder List> :**
Sélectionnez le dossier (①), puis l'élément dans le dossier sélectionné (②).

# iPod/iPhone

## Préparation

### ❑ Connexion d'un iPod/iPhone

- Pour les détails sur l'iPod/iPhone, reportez-vous à la page 67.
- Pour les types d'iPod/iPhone, voir page 73.

Connectez votre iPod/iPhone en fonction de votre but ou du type d'iPod/iPhone.

**Connexion par fil**

- **Pour écouter la musique :** Câble audio USB pour iPod/iPhone
  - Pour les modèles avec connecteur Lightning : Utilisez le KCA-iP103 (en option).
  - Pour les modèles avec connecteur 30 broches : Utilisez le KCA-iP102 (en option).
- **Pour regarder une séquence vidéo et écouter la musique :** Câble USB Audio et vidéo pour iPod/iPhone
  - Pour les modèles avec connecteur Lightning : Utilisez le câble HDMI KCA-HD100 (en option) et le KCA-iP103 (en option) via l'adaptateur Lightning-Digital AV (accessoire de l'iPod/iPhone).
  - Pour les modèles avec connecteur 30 broches : Utilisez le KCA-iP202 (en option).

**Connexion Bluetooth**

Appariez le périphérique iPod/iPhone par Bluetooth. (Page 45)

- Pour les modèles avec connecteur Lightning : Pour regarder une vidéo, connectez votre iPod/iPhone à la prise d'entrée HDMI/MHL en utilisant le KCA-HD100 (en option). (Page 67)
- Pour les modèles avec connecteur 30 broches : Vous ne pouvez pas regarder le vidéo avec la connexion Bluetooth.

### ❑ Sélection du périphérique iPod/iPhone à lire et de la méthode de connexion

Lors de la connexion d'un iPod/iPhone pour la première fois, l'écran de réglage (pour la connexion, etc.) apparaît. Suivez la procédure sur l'écran de réglage pour configurer les réglages.

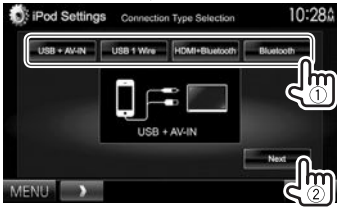
**1** Affichez l'écran **<iPod Settings>**.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :

- Si **[Enter]** pour **<iPod Setup>** ne peut pas être sélectionné, mettez l'appareil en veille. (Page 7)

**2**

- Si vous n'avez pas besoin de changer le réglage, appuyez sur **[OK]** pour quitter l'écran de réglage.

**3** Sélectionnez la méthode de connexion (①), puis appuyez sur **[Next]** (②).




**[USB + AV-IN]** Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté en utilisant le KCA-iP202 (en option).

**[USB 1 Wire]** Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté en utilisant le KCA-iP102 (en option) ou KCA-iP103 (en option).

**[HDMI + Bluetooth]*** Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté avec le câble HDMI KCA-HD100 (en option) et le KCA-iP103 (en option) via l'adaptateur Lightning-Digital AV (accessoire de l'iPod/iPhone).

**[Bluetooth]*** Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté via Bluetooth.

- Si vous avez sélectionné **[USB + AV-IN]** ou **[USB 1 Wire]**, allez à l'étape **5**.

* Quand **<CarPlay Connection>** est réglé sur **[ON]** (Page 20), ces réglages ne peuvent pas être sélectionnés.

Suite à la page suivante...

**4** Si vous avez sélectionné **<HDMI + Bluetooth>** ou **<Bluetooth>** comme méthode de connexion, l'écran de sélection de périphérique apparaît. Cherchez les périphériques iPod/iPhone disponibles (①), sélectionnez le périphérique cible dans la liste (②), puis appuyez sur **[Next]**.

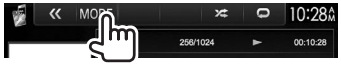
- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Si le périphérique est déjà dans la liste, sautez cette étape ①.
- Pour arrêter la recherche, appuyez sur **[Cancel]**.

**5** Validez les réglages.

### ❑ Sélection des réglages des préférences pour la lecture iPod/iPhone

Quand la source est **"iPod"**...

**1**




**2**

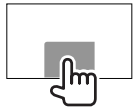
**<Audiobooks>** Choisissez la vitesse des livres audio.

**<Wide Screen>*** 
- **[ON]** : Sélectionnez ce réglage pour afficher une vidéo compatible avec l'affichage sur écran large en format d'écran large.
- **[OFF]** : Sélectionnez ce réglage pour désactiver la fonction.

* Vous ne pouvez pas changer le réglage quand un iPod/iPhone est connecté.

## Opérations de lecture

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.



- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 56.

### ❑ Indications et touches sur l'écran de commande de la source

**Informations sur la lecture**

1. Informations sur le morceau/séquence vidéo
   - Appuyer **[<]** fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
2. No. de plage/nombre total de plages
3. État de lecture
4. Durée de lecture
5. Illustration (affichée si le morceau contient une illustration)
6. Mode de lecture (Page 19)

## iPod/iPhone

**Touches de commande**

| | |
|---|---|
| [ ] | Affiche l'écran de commande facile. (Page 8) |
| [ ] | Affiche la liste des fichiers audio/vidéo. (Référez-vous à la colonne de droite.) |
| [⏮] [⏭] | Choisit un fichier audio/vidéo. |
| [◀◀] [▶▶] | Recherche vers l'arrière/vers l'avant. |
| [▶II] | Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture. |
| [ ] | Affiche les autres touches de fonctionnement.<br>• Désactivé quand il n'y a pas d'autres touches. |
| [MODE] | Change les réglages pour la lecture d'iPod/iPhone sur l'écran **<iPod Mode>**. (Page 18) |
| [ ] | Choisit le mode de lecture répétée.<br>• ① : Fonctionne de la même façon que la fonction Répéter Un.<br>• **All** : Fonctionne de la même façon que la fonction Répéter Tout.<br>• : Annule le mode de lecture répétée. |
| [ ] | Choisit le mode de lecture aléatoire.*<br>• : Fonctionne de la même façon que la fonction Aléatoire Morceaux.<br>• **Album** : Même fonction que Aléatoire Albums. |
| [MENU] | Affiche l'écran **<TOP MENU>**. |

* Pour annuler le mode de lecture aléatoire, appuyez répétitivement sur la touche jusqu'à ce que l'indication disparaisse.

### ❑ Sélection d'un fichier audio/vidéo à partir du menu

**1**

**2** Choisissez le menu (♪ : audio ou : vidéo) (①), une catégorie (②), puis l'élément souhaité (③).

- Sélectionnez un élément dans chaque niveau jusqu'à ce que vous atteignez le fichier souhaité.
- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Appuyez sur **[All ▷]** pour lire tous les morceaux/vidéos.
- Appuyez sur **[A-Z]** pour trier la liste dans l'ordre alphabétique.
- Appuyez sur [ ] pour retourner au niveau supérieur.
- Appuyez sur [ ] pour retourner au niveau précédent.

**Menu Audio :**

**Menu vidéo :**

- Les catégories disponibles diffèrent en fonction du type de votre iPod/iPhone.

# APPS

Vous pouvez utiliser une App de l'iPod touch/iPhone/Android connecté, sur cet appareil.

- Vous pouvez utiliser une application sur les sources suivantes :
  - Quand un iPhone compatible avec CarPlay est connecté : **"Apple CarPlay"** (voir ci-dessous) ou **"APPs"** (Page 22)
  - Quand un périphérique Android compatible avec Android Auto est connecté : **"Android Auto"** (Page 21)
  - Quand un périphérique autre que celui décrit ci-dessus est connecté : **"APPs"** (Page 22)

## Utilisation d'application iPhone— Apple CarPlay

### ❑ À propos de CarPlay

CarPlay est une méthode intelligente et sûre d'utiliser votre iPhone en voiture. CarPlay s'occupe des choses que vous souhaitez faire avec l'iPhone pendant que vous conduisez et les afficher sur l'écran du produit. Vous pouvez obtenir des directions, passer un appel, envoyer et recevoir des messages et écouter de la musique à partir du iPhone pendant que vous conduisez. Vous pouvez aussi utiliser les commandes vocales Siri pour commander plus facilement votre iPhone.

- Pour les détails sur CarPlay, consultez <https://ssl.apple.com/ios/carplay/>.

**Périphériques iPhone compatibles**

Vous pouvez utiliser CarPlay avec les modèles d'iPhone suivants.

- iPhone 5
- iPhone 5C
- iPhone 5S
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus

### ❑ Préparation

Pour utiliser la fonction de navigation d'une application de carte, connectez l'antenne GPS. (Page 70)

**1** Sélectionnez le périphérique à utiliser et la méthode de connexion sur l'écran **<APP Setup>**. (Page 53)

- Sélectionnez **[iPod/iPhone]** comme type de périphérique.
- Sélectionnez **[USB 1 Wire]** comme méthode de connexion.

**2** Sélectionnez **[ON]** pour **<CarPlay Connection>** sur l'écran de menu **<System>**.

**3** Connectez l'iPhone via la prise d'entrée USB. (Page 68)

- Quand un iPhone compatible avec CarPlay est connecté à la prise d'entrée USB, le téléphone portable Bluetooth actuellement connecté est déconnecté.
- Déverrouillez votre iPhone.

**4** Choisissez **"Apple CarPlay"** comme source.

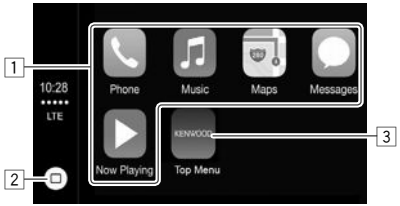
- Appuyez sur [▼] pour changer la page sur l'écran **<TOP MENU>**.

- **[Apple CarPlay]** est affiché uniquement quand un iPhone compatible est connecté.

### ❑ Touches de commande et applications disponibles sur l'écran d'accueil de CarPlay

Vous pouvez utiliser les applications de l'iPhone connecté.

- Les éléments affichés et la langue utilisée sur l'écran diffèrent en fonction du périphérique connecté.




1 Touches d'application
Démarre l'application.

2 Touche **[ⓞ]**
- Sur l'écran de l'application : Affiche l'écran d'accueil de CarPlay. (Touchez)
- Sur l'écran d'accueil de CarPlay : Active Siri. (Maintenir pressée) (Référez-vous à la colonne de droite.)

3 Touche **[Main Menu]**
Quitte l'écran CarPlay et affiche l'écran **<Home>**.

**Pour quitter l'écran CarPlay :** Appuyez sur ⏻ MENU sur le panneau du moniteur.

### ❑ Utilisation de Siri

Vous pouvez activer Siri pendant que l'écran CarPlay est affiché.

Sur l'écran d'accueil de CarPlay :

**1** Touchez longuement [ⓞ] pour activer Siri.

**2** Parlez à Siri.

- Vous pouvez aussi mettre en service Siri en maintenant enfoncée TEL sur le panneau du moniteur.
  – Pour désactiver, appuyez sur TEL sur le panneau du moniteur.

## Utilisation d'applications de périphériques Android—Android Auto™

### ❑ À propos de Android Auto

Android Auto vous permet d'utiliser des fonctions pratiques de votre périphérique Android lors de la conduite. Vous pouvez accéder facilement au guidage routier, passer des appels, écouter de la musique et accéder à des fonctions pratiques de votre périphérique Android quand vous conduisez.

- Pour les détails sur Android Auto, consultez <https://www.android.com/auto/> et <https://support.google.com/androidauto>.

**Périphériques Android compatibles**

Vous pouvez utiliser Android Auto avec les périphériques Android de version Android 5.0 (Lollipop) ou ultérieure.

**Android Auto peut ne pas être disponible sur certains appareils et n'est pas disponible dans tous les pays ou régions.**

## ❑ Préparation

Pour utiliser la fonction de navigation de Google Map™, connectez l'antenne GPS. (Page 70)

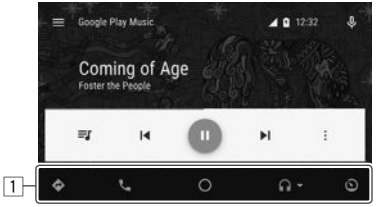
**1** Connectez un périphérique Android via la prise d'entrée USB. (Page 68)
- Pour utiliser la fonction mains libres, connectez le périphérique Android via Bluetooth. (Page 45)
  - Quand un périphérique Android compatible avec Android Auto est connecté à la prise d'entrée USB, le périphérique est connecté automatiquement via Bluetooth, et le téléphone portable Bluetooth actuellement connecté est déconnecté.
- Déverrouillez votre périphérique Android.

**2** Choisissez **"Android Auto"** comme source.
- Appuyez sur [▼] pour changer la page sur l'écran **<TOP MENU>**.

- **[Android Auto]** est affiché uniquement quand un périphérique Android compatible est connecté.

## ❑ Touches de commande et applications disponibles sur l'écran Android Auto

Vous pouvez réalisez les opérations des applications du périphérique Android connecté.
- Les éléments affichés sur l'écran diffèrent en fonction du périphérique Android connecté.




1 Touches d'application/information
Démarre l'application ou affiche les informations.

**Pour quitter l'écran Android Auto :** Appuyez sur ⏻ MENU sur le panneau du moniteur.

## ❑ Utilisation la commande vocale

- Pour annuler la commande vocale, maintenez enfoncée la même touche.

# Utilisation d'une application—APPs

Pour les App que vous pouvez utiliser sur cet appareil, consultez le site <http://www.kenwood.com/cs/ce>.

## ❑ Préparation

**1** Connectez le iPod/iPhone/Android.
- Pour la connexion par fil, reportez-vous à la page 67 pour l'iPod/iPhone ou à la page 68 pour Android.
  - Pour voir la vidéo, connectez le périphérique en utilisant KCA-iP202 ou KCA-HD100 (en option).
- Pour la connexion Bluetooth, reportez-vous à la page 45.

**2** Sélectionnez le périphérique iPod touch/iPhone/Android à utiliser et la méthode de connexion sur l'ecran **<APP Settings>**. (Page 53)

- Lors de la connexion d'un périphérique pour la première fois, l'écran de réglage (pour la connexion, etc.) apparaît. Suivez la procédure sur l'écran de réglage pour configurer les réglages.
- Quand un iPhone compatible avec CarPlay est connecté (Page 20) pour utiliser **"APPs"**, réglez **<CarPlay Connection>** sur **[OFF]**. (Page 63)

## ❑ Opérations de lecture

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez l'écran pour les afficher.
- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 56.

**1** Démarrez l'App sur votre iPod/iPhone/Android.

**2** Choisissez **"APPs"** comme source.
- Appuyez sur [▼] pour changer la page sur l'écran **<TOP MENU>**.

## ❑ Touches de fonctionnement sur l'écran de commande de la source

| | |
|---|---|
| **[▶]** | Démarre la lecture. |
| **[❚❚]** | Met la lecture en pause. |
| **[⏮] [⏭]** | Choisit un fichier audio/vidéo. |
| **[◀◀] [▶▶]** | Recherche vers l'arrière/vers l'avant. |
| **[▶❚❚]** | Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture. |
| **[MENU]** | Affiche l'écran **<TOP MENU>**. |

- Vous pouvez commander certaines fonction d'une App sur le panneau tactile.
- Pour certaines application telles que les applications de navigation, les touches de commande et les informations n'apparaissent pas. Vous pouvez réaliser les opérations sur le panneau tactile, telles que faire défiler la carte.
  – Si "⃠" apparaît sur l'écran, c'est que l'appareil ne peut pas accepter la commande tactile effectuée.
- Vous pouvez aussi lire le signal audio/vidéo en utilisant un iPod/iPhone/Android à la place de l'appareil.

## ❑ Commutation de l'écran de l'App pendant l'écoute d'une autre source

- Cette opération fonctionne uniquement quand **<AV Key Long Press>** est réglé sur **[APPs]**. (Page 63)

**Pour retourner à l'écran de commande de la source** : Appuyez de nouveau sur la même touche.

# Pandora®

Vous pouvez diffuser un flux Pandora à partir d'un périphérique iPod touch/iPhone, Android ou d'un BlackBerry.
- Installez la dernière version de l'application Pandora sur votre iPod touch/iPhone/Android/BlackBerry.

## Préparation

Connectez le périphérique, puis démarrez l'application Pandora.

**1** Connexion de l'appareil.
- **Pour Android/BlackBerry :** Appariez le périphérique Android/BlackBerry par Bluetooth. (Page 45)
- **Pour iPod touch/iPhone :** Connectez l'iPod touch/iPhone. (Page 17)

**2** Sélectionnez le périphérique à utiliser et la méthode de connexion sur l'écran **<APP Settings>**. (Page 53)

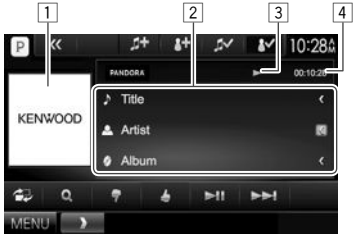
**3** Choisissez **"PANDORA"** comme source.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :

L'application Pandora démarre.

## Opérations de lecture

Vous pouvez commander Pandora en utilisant la télécommande (en option). Seuls la lecture, la pause et le saut sont disponibles.

### ❑ Indications et touches sur l'écran de commande de la source




**Informations sur la lecture**
1. Donnée d'image
2. Informations sur la plage
   - Appuyer **[<]** fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
3. État de lecture
4. Durée de lecture

**Touches de commande**

| | |
|---|---|
| [ ] | Affiche l'écran de commande facile. (Page 8) |
| [ ] | Affiche l'écran de sélection de liste. (Page 25) |
| [ ] | Défile vers le bas jusqu'à la plage actuel et saut à la plage suivant. |
| [ ] | Enregistre la plage actuel comme favori. |
| [▶II] | Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture. |
| [▶▶\|] | Saute a plage actuelle.<br>• Non disponible quand la limite de saut de Pandora est atteinte. |
| [<<] | Affiche les autres touches de fonctionnement.<br>• Désactivé quand il n'y a pas d'autres touches. |
| [ ] | Met en signet l'artiste. |
| [ ] | Met en signet la plage actuelle. |
| [ ] | Ajoute l'artiste actuel à la liste des stations. |
| [ ] | Ajoute la plage actuelle à la liste des stations. |
| **[MENU]** | Affiche l'écran **<TOP MENU>**. |

### ❑ Sélection d'une station à partir de la liste

**1** Affichez l'écran de sélection de liste.

**2** Choisissez le type de liste.

**<Station List>** Permet de faire un choix parmi les noms de station (liste des stations).

**<Genre List>** Permet de faire un choix parmi les noms de genre (liste des genres).

**3** Choisissez une station dans la liste.

**Sur la liste des stations**

**[Shuffle]** Lit tous les morceaux des stations enregistrées de façon aléatoire.

**[By Date]** Trie la liste dans l'ordre chronologique inverse.

**[By Name]** Trie la liste dans l'ordre alphabétique.

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- L'indicateur apparaît sur la gauche de l'élément quand la lecture aléatoire est en service. (Tous les morceaux de toutes les stations enregistrées sont reproduits dans un ordre aléatoire.)
- L'indicateur apparaît à la droite de l'élément quand la station est partagée.

**Sur la liste des genres**

Choisissez un genre (①), puis une station (②).

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- La station choisie est ajoutée à la liste des stations.

## Configuration requise pour Pandora®

**iPhone ou iPod touch**

- Installez la dernière version de l'application Pandora sur votre iPhone ou iPod touch. (Recherchez "Pandora" dans le iTunes App Store Apple pour trouver et installer la version la plus actuelle.)
- Connectez l'iPod touch/iPhone à cet appareil avec un câble ou via Bluetooth.
  - Lors de la connexion par câble : Utilisez le KCA-iP202, KCA-HD100, KCA-iP102 (en option) ou le KCA-iP103 (en option).
  - Lors de la via Bluetooth, les profiles suivants peuvent être pris en charge.
    - SPP (Serial Port Profile—Profile de port série)
    - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé)

**Android™**

- Consultez Google Play™ et faites une recherche pour "Pandora" afin de l'installer.
- La fonction Bluetooth doit être intégrée et les profiles suivants doivent etre pris en charge.
  - SPP (Serial Port Profile—Profile de port série)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé)

**BlackBerry®**

- Consultez www.pandora.com à partir du navigateur intégré pour télécharger l'application Pandora.
- La fonction Bluetooth doit être intégrée et les profiles suivants doivent etre pris en charge.
  - SPP (Serial Port Profile—Profile de port série)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé)

**REMARQUE**

- Assurez-vous d'être connecté avec votre application smartphone. Si vous ne possédez pas de compte Pandora, vous pouvez en créer un gratuitement à partir de votre smartphone ou à www.pandora.com.
- Pandora est disponible uniquement aux États-Unis/Australie/Nouvelle Zélande.
- Parce que Pandora est un service tiers, les spécifications sont soumises à changement sans notification préalable. Par conséquent, la compatibilité peut être réduite ou certains services ou tous les services peuvent devenir indisponible.
- Certaines fonctions de Pandora ne peuvent pas être commandées à partir de cet appareil.
- Pour les problèmes lors de l'utilisation de l'application, veuillez contacter Pandora à pandora-support@pandora.com
- Établissez une connexion internet par LTE, 3G, EDGE ou Wi-Fi.

# iHeartRADIO

iHeartRADIO est un service radio numérique gratuit tout en un qui vous permet d'écouter vos stations préférées en direct ou de créer des stations personnalisées sans publicité avec les morceaux des artistes que vous avez choisis et des morceaux similaires.

Vous pouvez diffuser un flux iHeartRADIO à partir d'un périphérique iPod touch/iPhone ou Android.
- Installez la dernière version de l'application iHeartRADIO sur votre iPod touch/iPhone/ Android.

## Préparation

Connectez le périphérique, puis démarrez l'application iHeartRADIO.

**1** Connexion de l'appareil.
- **Pour Android :** Appariez le périphérique Android par Bluetooth. (Page 45)
- **Pour iPod touch/iPhone :** Connectez l'iPod touch/iPhone. (Page 17)

**2** Sélectionnez le périphérique à utiliser et la méthode de connexion sur l'écran **<APP Settings>**. (Page 53)

**3** Choisissez **"iHeartRADIO"** comme source.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :

L'application iHeartRADIO démarre.

## Opérations de lecture

Vous pouvez commander iHeartRADIO en utilisant la télécommande (en option). Seuls la lecture, la pause et le saut sont disponibles.

### ❑ Indications et touches sur l'écran de commande de la source

Écran de la station en direct :

Écran de la station personnalisée :

**Informations sur la lecture**
1. Donnée d'image
2. État de lecture
3. Informations sur la plage
   - Appuyer **[<]** fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.

**Touches de commande**

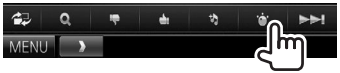
| | |
|---|---|
| [ ] | Affiche l'écran de commande facile. (Page 8) |
| [ ] | Affiche l'écran **<Station Search>** ou la liste des stations. (Page 27) |
| [ ] | Défile vers le bas jusqu'à la plage actuel et saut à la plage suivant. |
| [ ] | Enregistre la plage actuel comme favori. |
| [ ] | Ajoute la plage actuelle à la liste **<My Stations>**. |
| [ ]*1 | Sauvegarde la station actuelle dans la liste **<My Stations>**. |
| **[SCAN]***1 | Recherche une station aléatoirement. |
| [ ]*2 | Affiche l'écran de sélection du niveau de variété. (Page 27) |
| **[►►\|]***2 | Saute a plage actuelle. |
| **[►II]** | Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture. |
| **[MENU]** | Affiche l'écran **<TOP MENU>**. |

*1 Apparaît uniquement pour l'écran de la station en direct.
*2 Apparaît uniquement pour l'écran de la station personnalisée.

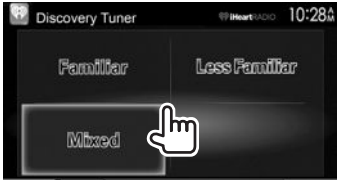
### ❑ Sélection du niveau de variété pour votre station personnalisée

Vous pouvez ajuster la quantité de musique moins connues qui est "poussée" dans votre personnalisée.

**1** Affichez l'écran de sélection du niveau de variété.
Sur l'écran de la station personnalisée :



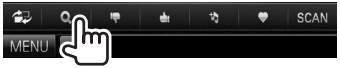

**2** Choisissez le niveau de variété.




| | |
|---|---|
| **<Familiar>** | Distribue les plages bien connues. |
| **<Mixed>** | Crée un mélange des artistes et des noms de plage. |
| **<Less Familiar>** | Distribue une grande variété de plages y compris les moins connues. |

### ❑ Recherche d'une station

**1** Affichez l'écran **<Station Search>**.



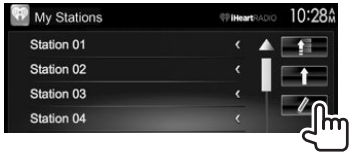

**2** Choisissez une station.

- Appuyez sur [ ] pour retourner au niveau supérieur.
- Appuyez sur [ ] pour retourner au niveau précédent.

### ❑ Modification de la liste <My Stations>

**1** Choisissez **<My Stations>** sur l'écran **<Station Search>**. (Voir la colonne de gauche.)

**2** Affichez l'écran **<Station Edit>**.




**3** Sélectionnez les stations (①), puis appuyez sur [ ] pour supprimer les stations sélectionnées (②).

- Appuyez sur [ ] pour retourner au niveau supérieur.
- Appuyez sur [ ] pour retourner au niveau précédent.

## Configuration requise pour iHeartRADIO

**iPhone ou iPod touch**

- Installez la dernière version de l'application iHeartRADIO sur votre iPhone ou iPod touch. (Recherchez "iHeartRADIO for Auto" dans le iTunes App Store Apple pour trouver et installer la version la plus actuelle.)
- Connectez l'iPod touch/iPhone à cet appareil avec un câble ou via Bluetooth. Lors de la connexion par câble : Utilisez le KCA-iP202, KCA-HD100, KCA-iP102 (en option) ou le KCA-iP103 (en option).
  – Lors de la via Bluetooth, les profiles suivants peuvent être pris en charge.
    – SPP (Serial Port Profile—Profile de port série)
    – A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé)

**Android™**

- Consultez Google Play™ et faites une recherche pour "iHeartRADIO for Auto" afin de l'installer.
- La fonction Bluetooth doit être intégrée et les profiles suivants doivent etre pris en charge.
  – SPP (Serial Port Profile—Profile de port série)
  – A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé)

**REMARQUE**

- Assurez-vous d'être connecté avec votre application smartphone. Si vous ne possédez pas de compte iHeartRADIO, vous pouvez en créer un gratuitement à partir de votre smartphone ou à http://www.iheart.com/.
- Parce que iHeartRADIO est un service tiers, les spécifications sont soumises à changement sans notification préalable. Par conséquent, la compatibilité peut être réduite ou certains services ou tous les services peuvent devenir indisponible.
- Certaines fonctions de iHeartRADIO ne peuvent pas être commandées à partir de cet appareil.
- Pour les problèmes lors de l'utilisation de l'application, veuillez contacter iHeartRADIO à http://www.iheart.com/.
- Établissez une connexion internet par LTE, 3G, EDGE ou Wi-Fi.

# Spotify

Avec Spotify, votre musique est partout. Quand vous travaillez, vous amusez ou vous reposez, la musique qui convient est toujours à portée de doigt. Il y a des millions de morceaux sur Spotify—des plus anciens aux plus récents succès. Choisissez simplement la musique que vous aimez, ou laissez Spotify vous surprendre.

Vous pouvez diffuser un flux Spotify à partir d'un périphérique iPod touch/iPhone ou Android connecté.
- Installez la dernière version de l'application Spotify sur votre iPod touch/iPhone/Android et créez un compte.

## Préparation

Connectez le périphérique, puis démarrez l'application Spotify.

**1** Connexion de l'appareil.
- **Pour Android :** Appariez le périphérique Android par Bluetooth. (Page 45)
- **Pour iPod touch/iPhone :** Connectez l'iPod touch/iPhone. (Page 17)

**2** Sélectionnez le périphérique à utiliser et la méthode de connexion sur l'écran **<APP Settings>**. (Page 53)

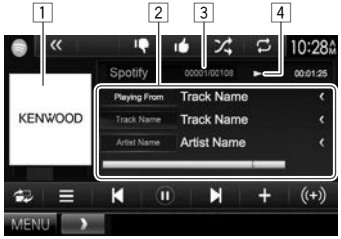
**3** Choisissez **"Spotify"** comme source.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :

L'application Spotify démarre.

## Opérations de lecture

Vous pouvez commander Spotify en utilisant la télécommande (en option). Seuls la lecture, la pause et le saut sont disponibles.

### ❑ Indications et touches sur l'écran de commande de la source




**Informations sur la lecture**
1. Donnée d'image
2. Informations sur la plage
   - Appuyer **[<]** fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
3. No. de plage/nombre total de plages
4. État de lecture

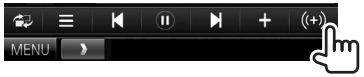
**Touches de commande**

| | |
|---|---|
| **[Artist Name]/ [Album Name]** | Les informations affichées changent chaque fois que vous appuyez sur la touche. |
| [ ] | Affiche l'écran de commande facile. (Page 8) |
| [ ] | Affiche l'écran **<Menu>**. |
| [ ] [ ] | Choisit une plage. |
| [ ]* | Démarre la lecture. |
| [ ]* | Met la lecture en pause. |
| [ ] | Sauvegarde la plage actuelle/ artiste sur **<Your Music>**. |
| [ ] | Crée une nouvelle station. |
| [ ] | Défile vers le bas jusqu'à la plage actuel et saut à la plage suivant. |
| [ ] | Enregistre la plage actuel comme favori. |
| [ ] | Met en/hors service le mode de lecture aléatoire. |
| [ ] | Met en/hors service le mode de lecture répétée. |
| **[MENU]** | Affiche l'écran **<TOP MENU>**. |

* Pendant la lecture, [ ] est affiché, et quand la lecture est en pause, [ ] est affiché.

### ❑ Création de votre station (Démarrage Radio)

**1**



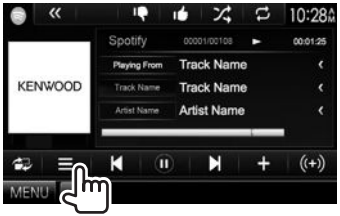

**2** Entrez un morceau/artiste/liste de lecture dans la boîte de recherche, puis sélectionnez la plage souhaitée.
La lecture de votre station démarre avec la plage sélectionnée.

- Vous pouvez personnaliser votre station par un défilement vers le haut ([ ]) ou vers le bas ([ ]).

# Spotify

## ❑ Sélection d'une plage

**1** Affichez l'écran **<Menu>**.




**2** Sélectionnez le type de liste (**<Your Music>**/**<Browse>**/**<Radio>**/**<Play Queue>**), puis sélectionnez l'élément souhaité.

- Appuyez sur [ ] pour retourner au niveau supérieur.
- Appuyez sur [ ] pour retourner au niveau précédent.

## Configuration requise pour Spotify

**iPhone ou iPod touch**

- Installez la dernière version de l'application Spotify sur votre iPhone ou iPod touch. (Recherchez "Spotify" dans le iTunes App Store Apple pour trouver et installer la version la plus actuelle.)
- Connectez l'iPod touch/iPhone à cet appareil avec un câble ou via Bluetooth.
  - Lors de la connexion par câble : Utilisez le KCA-iP202, KCA-HD100, KCA-iP102 (en option) ou le KCA-iP103 (en option).
  - Lors de la via Bluetooth, les profiles suivants peuvent être pris en charge.
    - SPP (Serial Port Profile—Profile de port série)
    - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé)

**Android™**

- Consultez Google Play™ et faites une recherche pour "Spotify" afin de l'installer.
- La fonction Bluetooth doit être intégrée et les profiles suivants doivent etre pris en charge.
  - SPP (Serial Port Profile—Profile de port série)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé)

**REMARQUE**

- Assurez-vous d'être connecté avec votre application smartphone. Si vous ne possédez pas de compte Spotify, vous pouvez en créer un gratuitement à partir de votre smartphone ou à www.spotify.com.
- Parce que Spotify est un service tiers, les spécifications sont soumises à changement sans notification préalable. Par conséquent, la compatibilité peut être réduite ou certains services ou tous les services peuvent devenir indisponible.
- Certaines fonctions de Spotify ne peuvent pas être commandées à partir de cet appareil.
- Pour les problèmes lors de l'utilisation de l'application, veuillez contacter Spotify à www.spotify.com.
- Établissez une connexion internet par LTE, 3G, EDGE ou Wi-Fi.

# AUPEO!

AUPEO! Personal Radio reproduit gratuitement la musique que vous aimez. Vous pouvez créer votre propre radio internet en évaluant ou en passant les plages.

Vous pouvez diffuser un flux AUPEO! à partir d'un périphérique iPod touch/iPhone ou Android connecté.
- Installez la dernière version de l'application AUPEO! sur votre iPod touch/iPhone/Android et créez un compte.

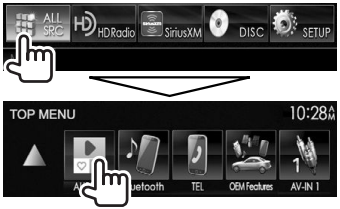
## Préparation

Connectez le périphérique, puis démarrez l'application AUPEO!.

**1** Connexion de l'appareil.
- **Pour Android :** Appariez le périphérique Android par Bluetooth. (Page 45)
- **Pour iPod touch/iPhone :** Connectez l'iPod touch/iPhone. (Page 17)

**2** Sélectionnez le périphérique à utiliser et la méthode de connexion sur l'écran **<APP Settings>**. (Page 53)

**3** Choisissez **"AUPEO!"** comme source.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :




L'application AUPEO! démarre.

## Opérations de lecture

Vous pouvez commander AUPEO! en utilisant la télécommande (en option). Seuls la lecture, la pause et le saut sont disponibles.

### ❑ Indications et touches sur l'écran de commande de la source

**Informations sur la lecture**
1. Donnée d'image
2. Informations sur la plage
   - Appuyer **[<]** fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
3. État de lecture

**Touches de commande**

| | |
|---|---|
| [ ] | Affiche l'écran de commande facile. (Page 8) |
| [ ] | Affiche l'écran **<Station Search>**. (Page 31) |
| [ ] | Choisissez "J'aime" et enregistrez la plage actuelle comme favori. |
| [▶II] | Démarre/arrête momentanément (pause) la lecture. |
| [▶▶I] | Saute a plage actuelle. |
| [ ] | Choisissez "Je n'aime pas" et passez à la plage suivante. |
| **[MENU]** | Affiche l'écran **<TOP MENU>**. |

### ❑ Sélection d'une station

**1** Affichez l'écran **<Station Search>**.

**2** Sélectionnez la catégorie, puis la station.

- Pour revenir au niveau précédent, appuyez sur [⬆].

## Configuration requise pour AUPEO!

**iPhone ou iPod touch**

- Installez la dernière version de l'application AUPEO! sur votre iPhone ou iPod touch. (Recherchez "AUPEO!" dans le iTunes App Store Apple pour trouver et installer la version la plus actuelle.)
- Connectez l'iPod touch/iPhone à cet appareil avec un câble ou via Bluetooth.
  - Lors de la connexion par câble : Utilisez le KCA-iP202, KCA-HD100, KCA-iP102 (en option) ou le KCA-iP103 (en option).
  - Lors de la via Bluetooth, les profiles suivants peuvent être pris en charge.
    - SPP (Serial Port Profile—Profile de port série)
    - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé)

**Android™**

- Consultez Google Play™ et faites une recherche pour "AUPEO!" afin de l'installer.
- La fonction Bluetooth doit être intégrée et les profiles suivants doivent etre pris en charge.
  - SPP (Serial Port Profile—Profile de port série)
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé)

**REMARQUE**

- Assurez-vous d'être connecté avec votre application smartphone. Si vous ne possédez pas de compte AUPEO!, vous pouvez en créer un gratuitement à partir de votre smartphone ou à www.aupeo.com.
- Parce que AUPEO! est un service tiers, les spécifications sont soumises à changement sans notification préalable. Par conséquent, la compatibilité peut être réduite ou certains services ou tous les services peuvent devenir indisponible.
- Certaines fonctions de AUPEO! ne peuvent pas être commandées à partir de cet appareil.
- Pour les problèmes lors de l'utilisation de l'application, veuillez contacter AUPEO! à www.aupeo.com.
- Établissez une connexion internet par LTE, 3G, EDGE ou Wi-Fi.

# Tuner HD Radio™

## À propos de la technologie HD Radio™

### PSD

- Program Service Data fourni le nom de la chanson, l'identification de la station ainsi que d'autres flux de données pertinentes

### HD2/HD3

- En plus des stations principales traditionnelles il y a les canaux HD2/HD3, qui offrent de nouveaux formats originaux sur la bande FM.

### Digital Sound

- Les émissions HD Radio offrent au consommateur une qualité audio pure et un son numérique de qualité CD

### Artist Experience

- Artist Experience délivre une transmission synchronisée et affiche des images sur le récepteur HD Radio qui sont en relation avec le segment audio spécifique.

## Écoute d'une émission HD Radio™

### ❑ Indications et touches sur l'écran de commande de la source

**Information de réception HD Radio**

1. Bande
2. No. de préréglage
3. Texte d'information
   - Appuyer **[<]** fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
   - Appuyer sur **[PTY]** commute l'information entre le code PTY, le Radio Texte, le Message et le nom de la station.
4. No. de canal
5. Image ou logo de la station si disponible
6. La fréquence de la station actuellement accordée
7. Indicateur ST : S'allume lors de la réception d'une émission FM stereo avec un signal suffisamment fort.
8. Mode de recherche
9. Indicateur TI
10. Indicateur HD : S'allume quand une émission HD Radio est reçue.
11. Indicateur MC : S'allume quand un canal multiplex HD Radio est reçu.
12. Mode de réception HD Radio (Page 33)
    - Quand des signaux numériques sont émis, l'indicateur DIGITAL s'allume.
    - Quand des signaux analogiques sont émis, l'indicateur ANALOG s'allume.

**Touches de commande**

**[ ]** Affiche l'écran de commande facile. (Page 8)

**[AM]** Choisit la bande AM.

**[FM]** Choisit la bande FM.
→FM1→FM2→FM3

**[|◄◄]** Recherche une station.
**[►►|]**
- La méthode de recherche diffère en fonction du mode de recherche sélectionné. (Voir ci-dessous.)

**[CH▼]** Permet de choisir un sous-canal lors de la réception de canaux multiplex HD Radio.
**[CH▲]**

**[ ]** Affiche les autres touches de fonctionnement.
- Désactivé quand il n'y a pas d'autres touches.

**[MODE]** Change les réglages pour la réception du tuner HD Radio sur l'écran **<Mode>**. (Référez-vous à la colonne de droite.)

**[TI]*** Met en/hors service le mode d'attente de réception TI. (Voir la colonne la plus à droite.)

**[AME ]** Prérègle les stations automatiquement. (Page 34)

**[SEEK]** Modifie le mode de recherche.
- **AUTO1** : Recherche Auto
- **AUTO2** : Accordez les stations en mémoire l'une après l'autre.
- **MANU** : Recherche Manuel

**[ ]** Affiche/cache l'information de la station actuelle. (Référez-vous à la colonne de droite.)

**[PTY]*** Entrez en mode de recherche de PTY. (Page 34)

**[ ]** Affiche l'écran **<Preset List>**. (Page 34)

**[MENU]** Affiche l'écran **<TOP MENU>**.

* Apparaît uniquement quand FM est choisi comme source.

## ❑ Changement des informations sur l'affichage

La liste des préréglages contenant les noms des stations est affichée.
- Appuyer de nouveau sur [ ] pour afficher le texte d'informations pour la station actuellement reçue.

## ❑ Changement du mode de réception HD Radio

Lors de la réception d'une émission HD Radio, l'appareil accorde un signal numérique ou analogique automatiquement en fonction des conditions de réception.

**1**

**2** Appuyez sur [◄] [►] pour changer le mode.

**<Auto>** Commute automatiquement entre les signaux numériques et analogiques.

**<Digital>** Sélectionnez ce réglage pour accorder les signaux numérique uniquement.

**<Analog>** Sélectionnez ce réglage pour accorder les signaux analogique uniquement.

## ❑ Mise en/hors service de l'attente de réception TI

L'appareil est en attente pour commuter sur l'annonce d'informations routières (TI), si elle est disponible. (L'indicateur TI s'allume en blanc.)
- Si l'indicateur TI s'allume en orange, accordez une autres station.

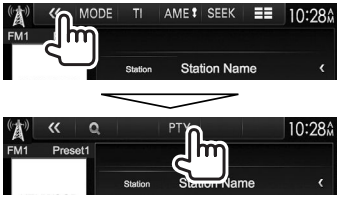
**Pour mettre hors service l'attente de réception TI :**
Appuyez sur **[TI]**. (L'indicateur TI s'éteint.)

- L'ajustement du volume pour les informations routières est mémorisé automatiquement. La prochaine fois que l'appareil commute sur des informations routières, le volume est réglé sur le niveau précédent.

### ❑ Recherche d'un programme FM HD Radio—Recherche PTY

Vous pouvez rechercher vos programmes préférés en choisissant le code PTY.

**1**




**2** Choisissez un code PTY.

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].

La recherche PTY démarre.
S'il y a une station diffusant un programme du code PTY que vous avez choisi, la station est accordée.

## Préréglage des stations

### ❑ Mémorisation des stations

Vous pouvez prérégler 6 stations pour chaque bande.

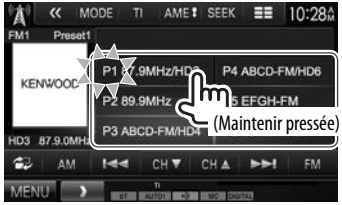
**Préréglage automatique—AME (Auto Memory)**

Les stations locales avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement.

**Préréglage manuel**

**1** Accordez la station que vous souhaitez prérégler. (Page 33)

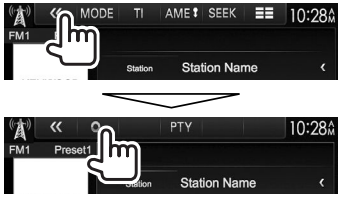
**2** Choisissez un numéro de préréglage.



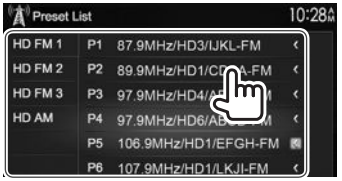

La station choisie à l'étape **1** est mémorisée.

### ❑ Sélection d'une station préréglée sur la liste

**1**




**2** Choisissez une station dans la liste.



# SiriusXM® Satellite Radio

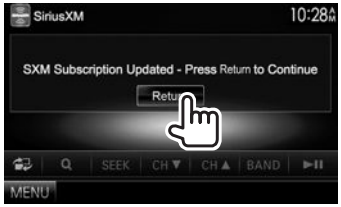
Seul SiriusXM® vous apporte plus de ce que vous aimez, en un seul endroit. Obtenez plus de 140 canaux, y compris de la musique sans pauses publicitaires, le meilleur du sport, les nouvelles, les discussions, les comédies et de les divertissements. Bienvenue dans le monde de la radio satellite. Un tuner SiriusXM Vehicle et un abonnement sont nécessaires. Pour plus d'informations, visitez www.siriusxm.com.

## Activation de votre abonnement

**1** Vérifiez votre numéro d'identification radio.
Le numéro d'identification de SiriusXM Satellite Radio est nécessaire pour l'activation et peut être trouvé en accordant le canal 0 de même que sur l'étiquette qui se trouve sur le tuner SiriusXM Connect et sur son emballage.
- Le numéro d'identification radio ne comprend pas les lettres I, O, S ou F.

**2** Mettez en service le tuner de véhicule SiriusXM Connect en utilisant une des deux méthodes ci-dessous :
- Pour les utilisateurs aux États-Unis :
  – En ligne :
  Consultez le site www.siriusxm.com/activatenow
  – Téléphone : Appelez le service client SiriusXM à 1-866-635-2349
- Pour les utilisateurs au Canada :
  – En ligne :
  Consultez le site www.siriusxm.ca/activatexm
  – Téléphone : Appelez le service client XM au 1-877-438-9677

**3** Quand l'écran suivant apparaît, appuyez sur **[Return]**.




## Écoute de SiriusXM® Satellite Radio

### ❑ Indications et touches sur l'écran de commande de la source

**Information de réception de SiriusXM® Satellite Radio**

1 Bande
2 Numéro de préréglage
3 Informations sur les données enregistrées et mode de relecture (Page 37)
4 Logo du canal/Illustration d'album
5 Nombre de canaux
6 Mode de recherche
7 Indicateur de force du signal
8 Texte d'information
- Appuyer **[<]** fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.

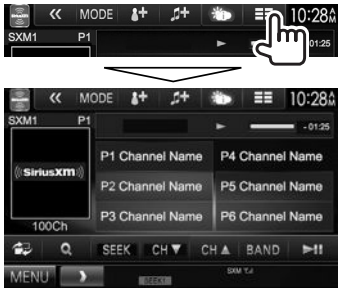
Suite à la page suivante...

**Touches de commande**

| | |
|---|---|
| **[Song Title]/ [Info]/ [Category]/ [Channel Description]** | Les informations affichées changent chaque fois que vous appuyez sur la touche. |
| [ ] | Affiche l'écran de commande facile. (Page 8) |
| [ ] | Obtenez des informations sur les canaux ou sélectionnez une catégorie puis un canal. (Page 37) |
| **[SEEK]** | Modifie le mode de recherche.<br>• **SEEK1** : Passez à une autre plage disponible.<br>• **SEEK2** : Passez à un autre canal préréglé. |
| **[CH▼]/[CH▲]** | Pour sélectionner le canal. |
| **[BAND]** | Choisit la bande.<br>➤ SXM1 ➤ SXM2 ➤ SXM3 ➤ SXM4 |
| **[▶II]** | Démarre/met en pause la relecture du contenu. (Page 38) |
| [ ] | Affiche les autres touches de fonctionnement.<br>• Désactivé quand il n'y a pas d'autres touches. |
| **[MODE]** | Change les réglages pour la réception SiriusXM Satellite Radio sur l'écran **<SiriusXM Mode>**. (Pages 38–41) |
| [ ] | Enregistre l'artiste du morceau actuel comme un contenu d'alerte. (Page 39) |
| [ ] | Enregistre le morceau actuel comme un contenu d'alerte. (Page 39) |
| [ ] | Met en/hors service l'alerte de contenu pour les informations sur la circulation routière/météo. (Page 40) |
| [ ] | Affiche la liste des préréglages. (Voir ci-dessous.) |
| **[I◄◄]/[►►I]/ [SCAN]/[Live]** | Utilisé lors de la relecture d'un contenu. (Page 38) |
| **[MENU]** | Affiche l'écran **<TOP MENU>**. |

## Préréglages des canaux

### ❑ Affichage de la liste des préréglages




- Appuyer de nouveau sur [ ] pour afficher le texte d'informations pour le canal actuellement reçu.

### ❑ Mémorisation des canaux

Vous pouvez prérégler 6 canaux pour chaque bande.

1. Accordez le canal que vous souhaitez prérégler. (Voir la colonne la plus à gauche.)
2. Affichez la liste des préréglages. (Voir la colonne de gauche.)
3. Choisissez un numéro de préréglage.

Le canal choisi à l'étape **1** est mémorisé.

### ❑ Sélection d'un canal préréglé

1. Affichez la liste des préréglages. (Voir la colonne de gauche.)
2. Choisissez le numéro de préréglage pour le canal souhaité.

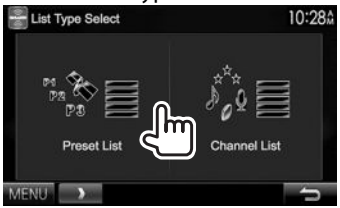
## Sélection d'un canal

### ❑ Sélection d'un canal sur la liste

Vous pouvez obtenir des informations sur les canaux ou sélectionner une catégorie puis un canal.

**1** Affichez l'écran **<List Type Select>**.

**2** Choisissez le type de liste.



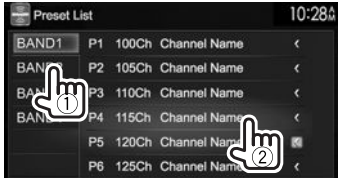

**<Preset List>** Choisit à partir des préréglages.
- Pour prérégler les canaux, voir page 36.

**<Channel List>** Permet de sélectionner les noms des canaux (liste des canaux).

**3** Choisissez un canal.

**Sur l'écran <Preset List>**

Choisissez une bande (①), puis un canal préréglé (②).




**Sur l'écran <Channel List>**

Choisissez une catégorie (①), puis un canal (②).

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Pour afficher la liste des canaux, choisissez **[All Channels]**.

- Appuyer sur la touche de changement des informations au-dessus de la liste affiche les informations dans l'ordre suivant :
  Nom du canal, Nom de l'artiste, Titre du morceau, Information sur le contenu

## Relecture

Vous pouvez faire une pause, un retour arrière et relire le contenu du canal actuellement accordé.
- Le tuner SiriusXM Connect Vehicle met en cache de façon continue un maximum de 60 minutes de signal audio.
- Si vous changez le canal pendant la lecture, le contenu de la mémoire cache de relecture est perdu.

### ❑ Indications sur l'écran de commande de la source

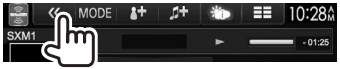
1 État de lecture

2 Barre de progression
Affiche la capacité restante (gris) et la quantité du contenu en mémoire cache (bleu). Si la mémoire cache est pleine, toute la barre apparaît en bleu.
- Chaque seconde mise à jour.

3 Code temporel
Affiche le point de la mémoire cache que vous êtes en train d'écouter.
- Exemple : –5:00
  – Vous écoutez les données situées 5 minutes avant l'émission actuelle.
- Chaque seconde mise à jour.

### ❑ Relecture d'un contenu

**1** Affiche les touches de fonctionnement pour la relecture.




**2**

- Pour démarrer/mettre en pause la lecture, appuyez sur [▶❚❚].
- Pour sauter le segment de la plage actuel, appuyez sur [I◀◀]/[▶▶I].
  - Appuyer sur [I◀◀] moins de 2 secondes après le début de la plage/segment retourne à la plage précédente.
  - Appuyer sur [I◀◀] après 2 secondes ou plus d'une plage relue retourne au début de la plage/segment actuel.
- Pour un retour/avance rapide, maintenez enfoncé [I◀◀]/[▶▶I].
- Pour revenir au direct, appuyez sur **[Live]**.

## SmartFavorites

Les canaux mémorisé de l'utilisateur (P1 à P6) sont reconnus comme canaux préférés intelligents (SmartFavorites). Le tuner SiriusXM Connect Vehicle met automatiquement en cache son contenu en tache de fond. Quand vous syntonisez un canal préféré intelligent (SmartFavorite), vous pouvez revenir en arrière et relire 30 minutes maximum de n'importe quel contenu manqué : nouvelles, discussions, sport ou musique.

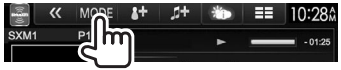
- Les favoris intelligents (SmartFavorites) sont disponibles uniquement quand vous avez connecté un tuner SiriusXM Connect Vehicle SXV200 ou plus récent.
- Si vous choisissez une autre bande, le contenu en cache est annulé et les nouveaux canaux de la bande actuelle sont mis en cache.

## TuneStart™

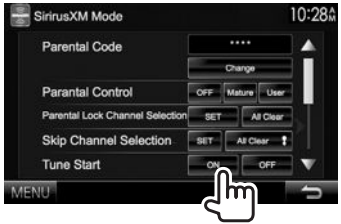
Quand vous sélectionnez un canal préréglé, vous pouvez écouter le morceau actuel à partir du début.

**Activation de TuneStart™**

**1**




**2**




**Pour désactiver TuneStart :** Choisissez **[OFF]** pour **<TuneStart>**.

## TuneScan™

Quand vous activez TuneScan™, vous entendez 6 secondes des morceaux qui n'ont pas été écoutés, à partir de chaque canal de musique préréglé sur la bande actuelle.

L'appareil démarre le balayage.

- Pour sélectionner le contenu précédent/suivant, appuyez sur [I◀◀] ou [▶▶I].
- Pour terminer le balayage et continuer d'écouter le morceau/contenu actuel, appuyez sur **[SCAN]**.
- Pour quitter le balayage, maintenez enfoncé **[SCAN]**.

## Réception d'alertes pour le contenu souhaité — Alerte de contenu

L'appareil vous informe quand un contenu qui vous intéresse est reçu, comme de la musique, des informations sur une équipe sportive, la météo ou la circulation routière.

### ❑ Enregistrement d'alertes de contenu

**Pour les artistes/morceaux**

[ ] Enregistre l'artiste du morceau actuel.

[ ] Enregistre le morceau actuel.

**Pour les équipes sportives**

**1**

- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<SiriusXM Mode>**.

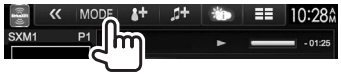
**2**

**3** Sélectionnez la ligue (①) et l'équipe (②) puis enregistrez l'alerte de contenu (③).

### ❑ Sélection du contenu pour l'alerte de contenu

**Pour les artistes/morceaux/équipes de sport**

**1**




- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<SiriusXM Mode>**.

**2**

**3** Choisissez la catégorie (①), puis l'élément (②).

Un coche apparaît à côté de l'élément choisi.

- Pour afficher les détails sur l'élément, appuyez sur **[<]**.
- Pour supprimer les éléments enregistrés, maintenez enfoncé l'élément que vous souhaitez supprimer (①). ([ ] et une coche apparaissent à côté de l'élément sélectionné.) Puis, appuyez sur [ ] (②).

- Pour supprimer tous les éléments enregistrés, maintenez enfoncé **[All Clear ]** pour **<Content Alerts Contents Set>**.

**Pour les informations sur la circulation routière et sur la météo**

**1**

- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<SiriusXM Mode>**.

**2** Sélectionnez la ville pour laquelle vous souhaitez recevoir des informations sur la circulation et sur la météo.

## ❑ Activation des alertes de contenu

**Pour les artistes/morceaux/équipes de sport**

**1**

- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<SiriusXM Mode>**.

**2**

- **Pour désactiver les alertes de contenu :** Choisissez **[OFF]** pour **<Content Alerts>**.

**Pour les informations sur la circulation routière et sur la météo**

- **Pour désactiver l'alerte de contenu :** appuyez de nouveau sur [ ].

## ❑ Commutation du contenu enregistré

Lors de la réception de contenus enregistrés pour les alertes de contenu, une alerte apparaît sur l'écran. Appuyez sur **[Jump]**, puis sélectionnez l'élément pour sauter sur l'écran **<Content Alerts>**.

- Pour afficher les détails sur l'élément, appuyez sur **[<]**.

# Réglage des restrictions de réception

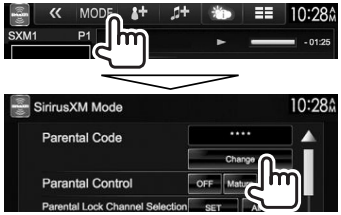
## ❑ Réglage du contrôle parental

Vous pouvez limiter l'accès aux canaux SiriusXM, commen par exemple ceux avec un contenu pour adultes.

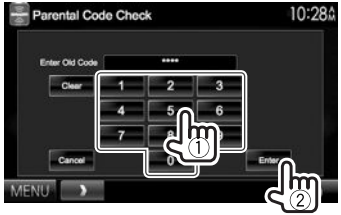
**Réglage/changement du code parental**

- Le réglage initial est "0000".
- Changer le code ne change pas les réglages **<Parental Control>**/**<Parental Lock Channel Selection>**.

**1** Affichez l'écran **<Parental Code Check>**.




**2** Entrez un nombre à quatre chiffres (①), puis vérifiez (②).




- Pour annuler l'entrée, appuyez sur **[Clear]**.
- Pour annuler le code de réglage, appuyez sur **[Cancel]**.

**3** Entrez un nouveau nombre à quatre chiffres (①), puis vérifiez (②).

- Pour annuler l'entrée, appuyez sur **[Clear]**.
- Pour annuler le code de réglage, appuyez sur **[Cancel]**.

**4** Entrez le code à quatre chiffres, puis appuyez de nouveau sur **[Enter]** pour valider le code.

**Activation/désactivation du contrôle parental**

Vous pouvez régler la fonction de contrôle parental pour verrouiller n'importe quel canal ou verrouiller automatiquement tous les canaux classés comme "adulte" par SiriusXM®.

**1**

**2**

**[OFF]** Désactive le verrou parental adulte et de l'utilisateur.

**[Mature]** Verrouille uniquement tous les canaux classés comme "adulte".

**[User]** Verrouille uniquement les canaux sélectionnés.

**3** Entrez le code parental pour valider votre choix.

**Sélection des canaux à verrouiller—Parental Lock Channel**

Cette option de contrôle parental vous permet de choisir les canaux à verrouiller par la fonction de contrôle parental.

- Quand **<Parental Control>** est réglé sur **[Mature]** ou **[OFF]**, vous ne pouvez pas changer le réglage **<Parental Lock Channel Selection>**.

**1**

**2** Entrez le code parental.

**3** Choisissez une catégorie (①), puis un canal (②).

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Pour afficher la liste des canaux, choisissez **[All Channels]**.
- Un coche apparaît à coté du canal choisi.

Répétez cette étape si vous souhaitez verrouiller plusieurs canaux.

**Désactivation de la censure parentale pour tous les canaux verrouillés :** Sélectionnez **[All Clear]** pour **<Parental Lock Channel Selection>** sur l'écran **<SiriusXM Mode>**, puis entrez le numéro de code parental.

## ❑ Saut des canaux indésirables

Si vous ne souhaitez pas recevoir certains canaux, vous pouvez les sauter.

**Activation du saut de canal**

**1**

**2** Choisissez une catégorie (①), puis un canal (②).

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Pour afficher la liste des canaux, choisissez **[All Channels]**.
- Un coche apparaît à coté du canal choisi.

Répétez cette étape si vous souhaitez sauter plusieurs canaux.

**Pour annuler le saut de canal pour tous les canaux sautés :** Maintenez enfoncé **[All Clear]** dans **<Skip Channel Selection>** sur l'écran **<SiriusXM Mode>**.

## ❑ Réinitialisation des réglages de SiriusXM Satellite Radio

Vous pouvez réinitaliser les réglages de SiriusXM Satellite Radio que vous avez fait et rétablir les réglages par défaut.

**1**

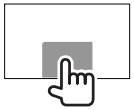
- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<SiriusXM Mode>**.

**2**

# AUTRE APPAREIL EXTÉRIEUR

## Utilisation d'un lecteur audio/vidéo extérieur—AV-IN

Quand les touches de commande ne sont pas affichées sur l'écran, touchez la zone montrée sur l'illustration.



- Pour changer les réglages pour la lecture vidéo, voir page 56.

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux prises d'entrée AV-IN1 et iPod/AV-IN2. (Page 69)

### ❑ Indications et touches sur l'écran de commande de la source

**Touches de commande**

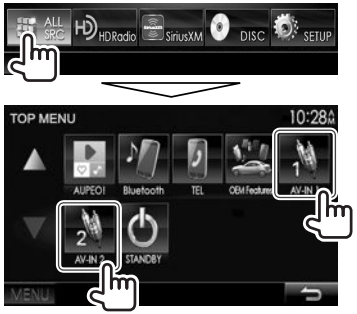
**[MODE]** Change le nom de l'entrée AV-IN.
- Appuyez sur [◀] ou [▶] pour choisir le nom de l'entrée AV-IN.
- Ce réglage n'affecte pas le nom de la source **"AV-IN 1"**/ **"AV-IN 2"** affiché sur **<TOP MENU>**.

**[MENU]** Affiche l'écran **<TOP MENU>**.

### ❑ Démarrage de la lecture

**1** Connectez un appareil extérieur à la prise d'entrée AV-IN1 ou iPod/AV-IN2. (Page 69)

**2** Choisissez **"AV-IN1"** ou **"AV-IN2"** comme source.
- Appuyez sur [▼] pour changer la page sur l'écran **<TOP MENU>**.




**3** Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

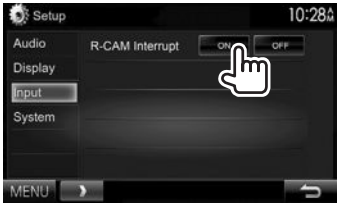
## Utilisation d'une caméra de recul

- Pour la connexion d'une caméra de recul, voir page 69.
- Pour utiliser la caméra de recul, la connexion du fil REVERSE est requise. (Pages 66)

### ❑ Mise en service de la caméra de recul

**1** Affichez l'écran de réglage **<Input>**.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :

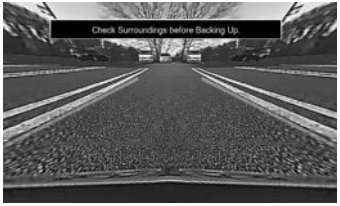
**2**




**Pour désactiver :** Choisissez **[OFF]** pour **<R-CAM Interrupt>**.

## ❑ Affichage de l'image de la caméra de recul

L'écran de vue arrière apparaît quand vous déplacez le levier de vitesse en position de marche arrière (R).




- Pour effacer le message d'avertissement, touchez l'écran.

**Pour afficher l'image de la caméra de recul manuellement**

- Cette opération fonctionne uniquement quand **<AUD Key Long Press>** est réglé sur **[R-CAM]**. (Page 63)
- Vous pouvez changer les réglages de l'image en utilisant **[Aspect]**/**[PictureAdjust]**. (Page 56)

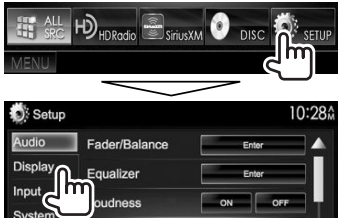
**Pour quitter l'écran de vue arrière :** Maintenez de nouveau enfoncée la même touche.

## ❑ Utilisation des lignes de guidage de stationnement

Vous pouvez afficher les lignes de guidage de stationnement pour faciliter le stationnement quand vous positionnez le levier de vitesse sur la marche arrière (R).

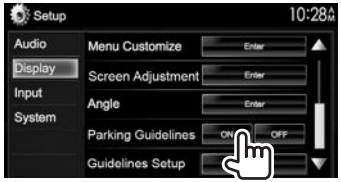
**Affichage des lignes de guidage de stationnement**

**1** Affichez l'écran de réglage **<Display>**.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :




- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<Display>**.

**2**




**Pour désactiver :** Choisissez **[OFF]** pour **<Parking Guidelines>**.

**Ajustement des lignes de guidage de stationnement**

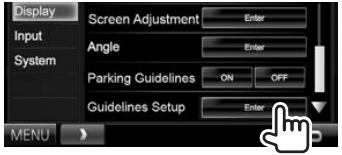
Ajustez les guides de guidage de stationnement en fonction de la taille de la voiture, de l'espace de stationnement, etc.

- Installez la caméra de recul dans la position appropriée en fonction des instructions fournies avec la caméra de recul.
- Lors de l'ajustement des lignes de guidage de stationnement, assurez-vous d'utiliser le frein de stationnement pour éviter que la voiture bouge.

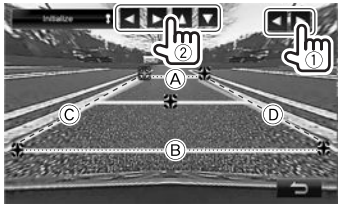
**1** Affichez l'écran de réglage **<Display>**. (Voir la colonne de gauche).

- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<Display>**.

**2**




**3** Ajustez les lignes de guidage de stationnement en sélectionnant la marque (①), puis en ajustant la position de la marque sélectionnée (②).




Assurez-vous que Ⓐ et Ⓑ parallèle horizontalement, et que Ⓒ et Ⓓ ont la même longueur.

- Maintenez enfoncé **[Initialize]** pendant 2 secondes pour régler toutes les marques sur la position initiale par défaut.

## Utilisation d'un smartphone—HDMI/MHL

### ❑ Qu'est-ce que le HDMI/MHL?

HDMI signifie High Definition Multi-media Interface (Interface multimédia haute définition). Les connexions HDMI peuvent transférer les signaux de la source vidéo numérique (comme celle d'un lecteur DVD) sans conversion en analogique.
MHL (Mobile High-definition Link) est une nouvelle caractéristique qui a été ajouté à l'interface HDMI et qui étend ses capacités.
Les deux interfaces permettent à votre smartphone de se connecter à l'appareil. Quand il est connecté, vous pouvez voir l'écran de votre smartphone sur le moniteur.

**À propos des Dongle Miracast**
Cet appareil est compatible avec les Dongle Miracast. Connecter un Dongle Miracast (KCA-WL100 : accessoire en option) à la prise d'entrée HDMI/MHL (Page 69) vous permet d'écouter de la musique, regarder des vidéo ou voir des images via une connexion sans fil.

- Pour les détails sur les réglages du Dongle Miracast, etc., référez-vous aux instructions fournies avec le Dongle Miracast.

### ❑ Affichage de l'écran du smartphone

Vous pouvez afficher l'écran de du smartphone connecté via la prise d'entrée HDMI/MHL.

**1** Connectez votre smartphone à la prise d'entrée HDMI/MHL. (Page 68)
- Utilisez le câble HDMI KCA-HD100 (en option) ou le câble MHL KCA-MH100 (en option).

**2** Choisissez **"HDMI/MHL"** comme source.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :

**3** Démarrez une application ou la lecture sur votre smartphone.

## Utilisation d'un appareil extérieur via l'adaptateur ADS—Fonctions OEM

Vous pouvez commander les sources à partir de l'appareil via l'adaptateur ADS.

- **Préparation :** Configurez d'abord les réglages sur l'écran **<OEM Setup>**. (Page 63)

**1** Connectez l'adaptateur ADS à la prise d'entrée iDatalink. (Page 69)

**2** Choisissez **"OEM Features"** comme source. (Page 9)
Sur l'écran **<TOP MENU>** :
- Appuyez sur [▼] pour changer la page sur l'écran **<TOP MENU>**.

**3** Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

# BLUETOOTH

## Informations pour l'utilisation de périphériques Bluetooth®

Bluetooth est une technologie de communication radio à courte distance pour les appareils portables tels que les téléphones portables, les ordinateurs portables, etc. Les appareils Bluetooth peuvent être connectés sans câble et communiquer les uns avec les autres.

**Remarques**

- Pendant que vous conduisez, ne réalisez pas d'opérations compliquées telles que la composition d'un numéro, l'utilisation du répertoire téléphonique, etc. Pour réaliser ces opérations, arrêtez votre voiture dans un endroit sûr.
- Il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- Les conditions de connexion peuvent varier en fonction des circonstances autour de vous.
- Pour certains périphériques Bluetooth, le périphérique est déconnecté quand l'appareil est mis hors tension.

**À propos des téléphones portables compatibles avec le profile PBAP (Phone Book Access Profile—Profile d'accès au répertoire téléphonique)**

Si votre téléphone portable prend en charge le profile PBAP, vous pouvez afficher le répertoire téléphonique et les listes d'appels sur l'écran tactile quand le téléphone portable est connecté.

- Répertoire téléphonique : 600 entrées maximum
- Appels passées, appels reçus et appels manqués : 10 entrées maximum pour chaque

## Connexion de périphériques Bluetooth

### ❑ Enregistrement d'un nouveau périphérique Bluetooth

Quand vous connecter un périphérique Bluetooth à l'appareil pour la première fois, faites les pairage entre l'appareil et le périphérique. Le pairage permet aux périphériques Bluetooth de communiquer entre eux.

- La méthode de pairage diffère en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
  - Pour les périphériques avec Bluetooth 2.1 : Vous pouvez faire le pairage du périphérique et de l'appareil en utilisant SSP (Secure Simple Pairing) qui nécessite uniquement une confirmation.
  - Pour les périphériques avec Bluetooth 2.0 : Vous avez besoin d'entrer un code PIN sur le périphérique et l'appareil pour le pairage.
- Une fois que la connexion est établie, le périphérique reste enregistré dans cet appareil même si vous réinitialisez l'appareil. Un maximum de 5 appareils peuvent être enregistrés en tout.
- Deux périphériques pour la téléphonie Bluetooth et un pour l'audio Bluetooth peuvent être connectés en même temps.
- Pour utiliser la fonction Bluetooth, vous devez mettre en service la fonction Bluetooth du périphérique.
- Pour utiliser le périphérique enregistré, vous devez connecter le périphérique à l'appareil. (Page 47)

**Pairage automatique**

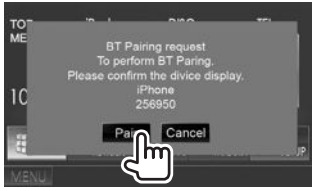
Quand **<Auto Pairing>** est réglé sur **[ON]**, le périphérique iOS (tel que l'iPhone) est apparié automatiquement quand il est connecté via USB. (Page 52)

**Pairage d'un périphérique Bluetooth en utilisant SSP (pour Bluetooth 2.1)**

Quand le périphérique Bluetooth est compatible avec Bluetooth 2.1, la demande de pairage est envoyée à partir du périphérique compatible.

**1** Recherchez l'appareil (**"DDX****"**) à partir de votre périphérique Bluetooth.

**2** Validez la demande sur le périphérique et l'appareil.



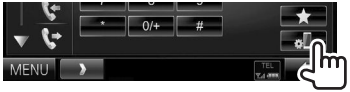

- Appuyez sur **[Cancel]** pour refuser les demande.

Suite à la page suivante...

**Pairage d'un périphérique Bluetooth à partir du périphérique cible en utilisant un code PIN (pour Bluetooth 2.0)**

**1** Affichez l'écran **<Bluetooth Setup>**.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :
- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<System>**.

- Vous pouvez aussi afficher l'écran **<Bluetooth Setup>** en appuyant sur [ ] sur l'écran de commande du téléphone. (Page 49)




**2** Changez le code PIN.
- Si vous ne souhaitez pas changer le code PIN, allez à l'étape **3**.
- Le code PIN est réglé initialement sur "0000".
- Le nombre maximum de chiffres pour le code PIN est de 15.

- Appuyez sur **[Clear]** pour supprimer la dernière entrée.

**3** Recherchez l'appareil (**"DDX****"**) à partir de votre périphérique Bluetooth.

**4** Sélectionnez l'appareil (**"DDX****"**) à partir de votre périphérique Bluetooth.
- Si le code PIN est requis, entrez "0000" (réglage initial).

Quand le pairage est terminé, le périphérique apparaît dans la liste **<Paired Device List>**.

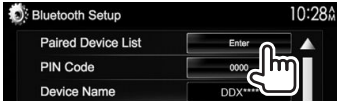
- Pour utiliser le périphérique apparié, connectez-le dans **<Paired Device List>**. (Page 47)

Suite à la page suivante...

**Pairage d'un périphérique Bluetooth à partir de cet appareil en utilisant un code PIN (pour Bluetooth 2.0)**

**1** Affichez l'écran **<Bluetooth Setup>**. (Page 46)

**2**




**3** Recherchez les périphériques disponibles.

- Pour annuler la recherche des périphériques, appuyez sur **[Cancel]**.

**4** Choisissez le périphérique que vous souhaitez apparier.

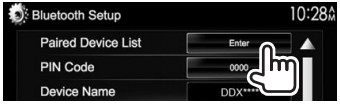
- Si le code PIN est requis, entrez "0000" (réglage initial).

## ❑ Connexion/déconnexion d'un périphérique Bluetooth enregistré

Deux périphériques peuvent être connectés simultanément.

**1** Affichez l'écran **<Bluetooth Setup>**. (Page 46)

**2**




**3** Sélectionnez le périphérique que vous souhaitez connecter (①), puis appuyez sur **[Connection]** (②).

**4** Sélectionnez **[ON]** ou **[OFF]** pour la cible.

: Téléphone portable

: Périphérique audio

- L'état est affiché de la façon suivante :
  - "Connected" : Une connexion a été établie.
  - "Connect Ready" : Une connexion peut être établie.
  - "Disconnected" : Aucune connexion n'est établie.
- Appuyez sur **[Change]** pour **<APP Setup>** pour afficher l'écran **<APP Settings>** pour configurer les réglages des applications de l'iPod/iPhone/Android. (Page 53)

- Quand un téléphone mobile Bluetooth est connecté, la force du signal et le niveau de la batterie sont affichés lorsque l'information est acquise à partir du périphérique.

## ❑ Suppression d'un périphérique Bluetooth enregistré

**1** Affichez l'écran **<Bluetooth Setup>**. (Page 46)

**2**

**3** Choisissez un périphérique à supprimer (①), puis appuyez sur **[Remove]** (②).

Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur **[Yes]**.

## Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth

### ❑ Réception d'un appel

Quand un appel arrive...

- Les informations sur l'appel sont affichées si elles peuvent être obtenues.
- Le téléphone ne peut pas être utilisé lorsque l'image de la caméra de recul est affichée. (Page 42)

**Pour refuser un appel**

**Quand <Auto Response> est réglé sur [ON]** (Page 52)
L'appareil répond automatiquement aux appels entrant.

### ❑ Terminer un appel

Pendant une conversation...

### ❑ Ajustement du volume des appels/ oreillettes/microphone

Pendant une conversation...

- Vous pouvez ajuster le niveau de volume entre 0 et 15 (réglage initial : 3).
- Appuyez sur ▲/▼ sur le panneau du moniteur pour ajuster le volume d'appel/écouteurs. (Page 6)

### ❑ Commutation entre le mode mains libres et le mode téléphone

Pendant une conversation...

Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la méthode change ( : mode mains libres / : mode téléphone).

### ❑ Ajustement du niveau d'annulation de l'écho/réduction du bruit

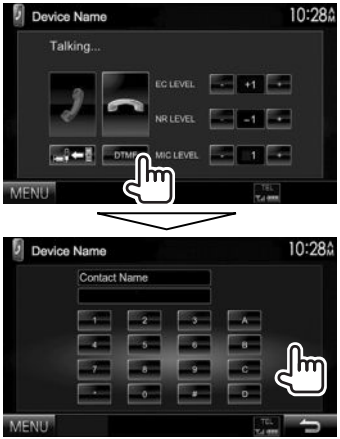
Pendant une conversation...

- **Pour ajuster le volume de l'écho (entre –1 et +1, réglage initial : 0) :** Ajustez **<EC LEVEL>**.
- **Pour ajuster le volume de réduction de bruit (entre 0 et –20, réglage initial : –10) :** Ajustez **<NR LEVEL>**.

## ❑ Envoi d'un texte pendant un appel

Vous pouvez envoyer un texte pendant un appel en utilisant la fonction DTMF (Dual Tone Multi Frequency).

Pendant une conversation...




## ❑ Commutation entre deux périphériques connectés

Quand 2 périphériques sont connectés, vous pouvez changer le périphérique à utiliser.
Sur l'écran de commande du téléphone :

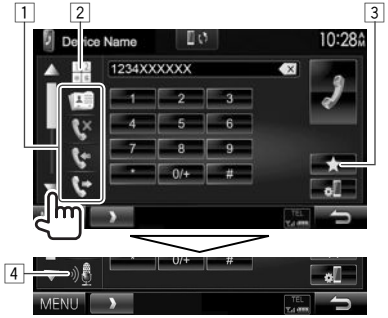
- Le nom du périphérique actif apparaît. Le périphérique commute chaque fois que vous appuyez sur la touche.

## ❑ Pour faire un appel

**1** Affichez l'écran de commande du téléphone.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :
- Appuyez sur [▼] pour changer la page sur l'écran **<TOP MENU>**.

- Vous pouvez aussi afficher l'écran de commande du téléphone en appuyant sur TEL sur le panneau du moniteur.

**2** Choisissez une méthode pour faire un appel.




- Vous pouvez afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].

1 À partir du répertoire téléphonique*/des listes d'appels
2 Entrée directe de numéro
3 À partir de la liste des préréglages
  - Pour le préréglage, reportez-vous à la page 51.
4 Composition vocale

- Vous pouvez afficher l'écran **<Bluetooth Setup>** en appuyant sur [ ].

* Quand le téléphone portable n'est pas compatible avec Phone Book Access Profile (PBAP), le répertoire téléphonique n'est pas affiché.

**À partir de la liste des préréglages/du répertoire téléphonique/des listes d'appels**

**1**

[★] À partir de la liste des préréglages
[ ] À partir du répertoire téléphonique
[ ] À partir de la liste des appels manqués
[ ] À partir de la liste des appels reçus
[ ] À partir de la liste des appels réalisés

**2** Sélectionnez la cible (①), puis faites un appel (②).

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].

Suite à la page suivante...

- Pour utiliser les recherche A-Z sur le répertoire téléphonique :
  Quand le répertoire téléphonique est affiché, vous pouvez faire une recherche à partir de l'initial.

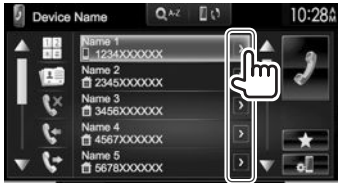
**1**

**2** Choisissez le réglage initial.
- Si le caractère initial est un chiffe, appuyez sur **[1,2,3...]** puis sélectionnez le chiffre.

**3** Choisissez un numéro de téléphone dans la liste.

- Pour afficher les autres numéros de téléphone :
  Quand le répertoire téléphonique est affiché, vous pouvez commuter entre les numéros de téléphone si plusieurs numéros de téléphone sont enregistrés pour la même personnes.

**1** Commutez le numéro de téléphone.




- Le numéro de téléphone commute chaque fois que vous appuyez sur **[>]**.

**2** Choisissez un numéro de téléphone à appeler.

**Entrée directe de numéro**
Vous pouvez entrer un maximum de 31 nombres.

- Appuyez sur [ ⌫ ] pour supprimer la dernière entrée.
- Maintenez pressé **[0/+]** pour ajouter "+" au numéro de téléphone.

**Composition vocale**
- Disponible uniquement quand le téléphone portable connecté possède un système de reconnaissance vocale.

**1** Mettez en service la composition vocale.
Sur l'écran de commande du téléphone :
- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de commande du téléphone.

- Vous pouvez aussi mettre en service la fonction de composition vocale en maintenant pressé TEL sur le panneau du moniteur.

**2** Dites le nom de la personne que vous souhaitez appeler.
- Si l'appareil ne peut pas trouver la cible, l'écran suivant apparaît. Appuyez sur **[Start]**, puis dites de nouveau le nom.

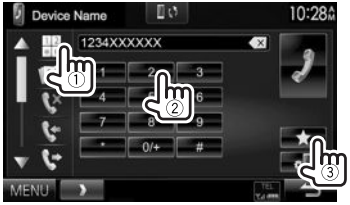
**Pour annuler la composition vocale :** Appuyez sur **[Cancel]**.

### ❑ Préréglage de numéros de téléphone

Vous pouvez prérégler un maximum de 5 numéros de téléphone.

**1** Affichez l'écran de commande du téléphone. (Page 49)

**2** Entrez les numéros sur l'écran d'entrée directe de numéro, puis affichez la liste des préréglages.




**3** Choisissez un numéro de préréglage à mémoriser.

- Pour afficher la liste des préréglages, appuyez sur [★] sur l'écran de commande du téléphone.

## Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth

- Pour enregistrer un nouveau périphérique, voir page 45.
- Pour connecter/déconnecter un périphérique, voir page 47.

### ❑ Indications et touches sur l'écran de commande de la source

- Les touches de commande, les indicateurs et les informations affichées sur l'écran diffèrent en fonction du périphérique connecté.

**Informations sur la lecture**

1. État de lecture*
2. Durée de lecture*
3. Données de balise (titre de la plage actuelle/nom de l'artiste/titre de l'album)*
   - Appuyer **[<]** fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.
4. La force du signal et le niveau de la batterie (uniquement quand les informations sont acquises à partir du périphérique)

**Touches de commande**

| | |
|---|---|
| **[ ]** | Affiche l'écran de commande facile. (Page 8) |
| **[◄◄] [►►]** | • Choisit une plage. (Appuyer)<br>• Recherche vers l'arrière/vers l'avant.* (Maintenir pressée) |
| **[►]** | Démarre la lecture. |
| **[❚❚]** | Met la lecture en pause. |
| **[MENU]** | Affiche l'écran **<TOP MENU>**. |

* Disponible uniquement pour les périphériques compatibles avec AVRCP 1.3.

## Réglages des périphériques Bluetooth

Vous pouvez changer divers réglages d'utilisation des périphériques Bluetooth sur l'écran **<Bluetooth Setup>**.

**1** Affichez l'écran **<Bluetooth Setup>**.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :

- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<System>**.

- Vous pouvez aussi afficher l'écran **<Bluetooth Setup>** en appuyant sur [ ] sur l'écran de commande du téléphone. (Page 49)

**2** Configurez les réglages Bluetooth.

### ❑ Réglages possibles

| | |
|---|---|
| **<Paired Device List>** | Appuyez sur **[Enter]** pour afficher la liste des périphériques enregistrés. Vous pouvez connecter un périphérique ou supprimer des périphériques enregistrés. (Page 47) |
| **<PIN Code>** | Change le code PIN de l'appareil. (Page 46) |
| **<Device Name>** | Affiche le nom du périphérique qui apparaîtra sur le périphérique Bluetooth — **DDX******. |
| **<Device Address>** | Affiche l'adresse périphérique de l'appareil. |
| **<Auto Connect>** | • **ON** (Réglage initial) : La connexion est établie automatiquement avec le dernier périphérique Bluetooth connecté quand l'appareil est mis sous tension.<br>• **OFF** : Annulation. |
| **<Bluetooth HF/ Audio>** | Choisissez les enceintes utilisés pour Bluetooth (pour le téléphone et le lecture audio).<br>• **Front Only** : Enceintes avant uniquement.<br>• **All** (Réglage initial) : Toutes les enceintes. |
| **<Auto Response>** | • **ON** : L'appareil répond automatiquement aux appels entrant en 5 secondes.<br>• **OFF** (Réglage initial) : L'appareil ne répond pas automatiquement aux appels entrant. Répondez aux appels manuellement. |
| **<Auto Pairing>** | • **ON** (Réglage initial) : Établit le pairage automatiquement avec le périphérique iOS connecté (tel qu'un iPhone) même si la fonction Bluetooth est désactivée sur le périphérique. (Le pairage automatique peut ne pas fonctionner pour certains périphériques en fonction de la version de l'iOS.)<br>• **OFF** : Annulation. |
| **<Ring Mode>** | • **System** (Réglage initial) : La tonalité de la sonnerie réglée sur l'appareil est utilisée.<br>• **Phone** : La tonalité de la sonnerie réglée sur le téléphone portable est utilisée. (Cette fonction peut ne pas fonctionner en fonction du téléphone portable.) |
| **<Ring Tone Change>** | Quand **<Ring Mode>** est réglé sur **<System>**, sélectionnez la tonalité de la sonnerie de réception d'appel parmi **[Tone1]** (Réglage initial), **[Tone2]**, **[Tone3]**. |
| **<Initialize>** | Maintenez pressé **[Enter]** pour réinitialiser tous les réglages que vous avez réalisés pour utiliser un téléphone portable Bluetooth et un lecture audio Bluetooth. |

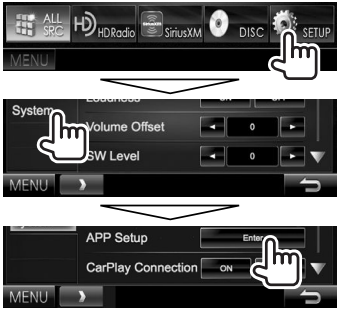
## Réglages pour utiliser les applications de l'iPod/iPhone/ Android

Avant d'utiliser des applications de l'iPod/iPhone/ Android telles que Pandora, iHeartRADIO, AUPEO! ou Spotify, sélectionnez le périphérique à utiliser et la méthode de connexion.

Lors de la connexion d'un périphérique pour la première fois, l'écran de réglage (pour la connexion, etc.) apparaît. Suivez la procédure sur l'écran de réglage pour configurer les réglages.

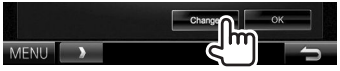
**1** Appariez le périphérique iPod/iPhone/ Android par Bluetooth. (Page 45)

**2** Affichez l'écran **<APP Setup>**.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :




**3** Affichez l'écran **<APP Settings>**.

**4**




- Si vous n'avez pas besoin de changer le réglage, appuyez sur **[OK]** pour quitter l'écran de réglage.

**5** Sélectionnez le type de périphérique (①), puis appuyez sur **[Next]** (②).

**6** Sélectionnez la méthode de connexion (①), puis appuyez sur **[Next]** (②).

**Pour Android :**

**<HDMI/MHL + Bluetooth>** Sélectionnez ce réglage quand le périphérique Android est connecté à la fois par câble à la prise d'entrée HDMI/MHL et par Bluetooth.

**<Bluetooth>** Sélectionnez ce réglage quand le périphérique est connecté via Bluetooth.

**Pour iPod/iPhone :**

**<USB + AV-IN>** Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté en utilisant le KCA-iP202 (en option).

**<USB 1 Wire>** Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté en utilisant le KCA-iP102 (en option) ou KCA-iP103 (en option).

**<HDMI + Bluetooth>*** Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté avec le câble HDMI KCA-HD100 (en option) et le KCA-iP103 (en option) via l'adaptateur Lightning-Digital AV (accessoire de l'iPod/iPhone).

**<Bluetooth>*** Sélectionnez ce réglage quand l'iPod/iPhone est connecté via Bluetooth.

- Si vous avez sélectionné **<USB + AV-IN>** ou **<USB 1 Wire>**, allez à l'étape **8**.

**7** Si vous avez sélectionné **<HDMI + Bluetooth>** ou **<Bluetooth>** comme méthode de connexion, l'écran de sélection de périphérique apparaît. Cherchez les périphériques iPod/iPhone/ Android disponibles (①), sélectionnez le périphérique cible dans la liste (②), puis appuyez sur **[Next]**.

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Si le périphérique est déjà dans la liste, sautez cette étape ①.
- Pour arrêter la recherche, appuyez sur **[Cancel]**.

**8** Validez les réglages.

* Quand **<CarPlay Connection>** est réglé sur **[ON]** (Page 20), ces réglages ne peuvent pas être sélectionnés.

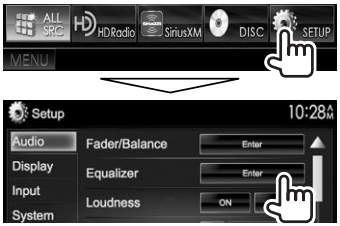
## Ajustements sonores

### ❑ Utilisation de l'égalisation du son

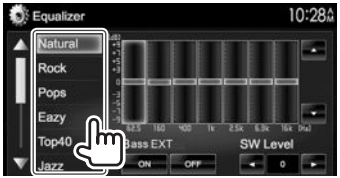
- L'ajustement est mémorisé pour chaque source jusqu'à ce que vous ajustiez de nouveau le son. Si la source est un disque, l'ajustement est mémorisé pour chacune de catégories suivantes.
  - DVD/DVD-VR/VCD
  - CD
  - MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC
- Vous ne pouvez pas ajuster le son quand l'appareil se trouve en attente.

**Sélection d'un mode sonore préréglé**

**1** Affichez l'écran **<Equalizer>**.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :




**2** Choisissez un mode sonore.

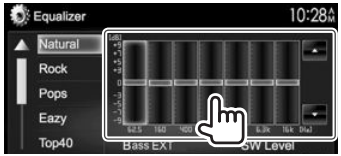



- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Vous pouvez aussi afficher l'écran **<Equalizer>** en appuyant sur AUD sur le panneau du moniteur.

**Mémorisation de votre propre ajustement—Ajustement précis du son**

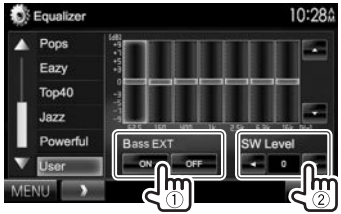
**1** Choisissez un mode sonore. (Voir la colonne de gauche.)

**2** Sélectionnez une bande et ajustez le niveau de la bande sélectionnée.
- Le nombre de bandes dépend du modèle.
- Vous pouvez ajuster le niveau en faisant glisser le curseur ou en utilisant [▲]/[▼].
- Répétez cette étape pour ajuster le niveau ou les autres bandes.



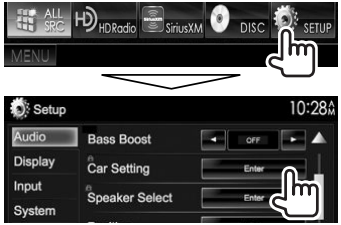

Les réglages sont mémorisés et **<User>** est activé.

**3** Activez (**[ON]**) ou désactivez (**[OFF]**) les graves (**<Bass EXT>**) (①), puis ajustez le niveau de caisson de grave (②).




### ❑ Réglage du type de voiture et d'enceintes

**1** Affichez l'écran **<Car Setting>**.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :
- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<Audio>**.

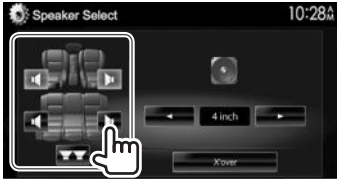



**2** Sélectionnez un type de voiture (①), puis sélectionnez l'emplacement des enceintes (②).

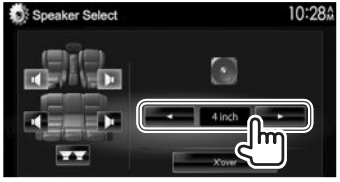
### ❑ Réglages des enceintes—taille de l'enceinte et fréquence de croisement

**1** Affichez l'écran **<Speaker Select>**.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :
- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<Audio>**.

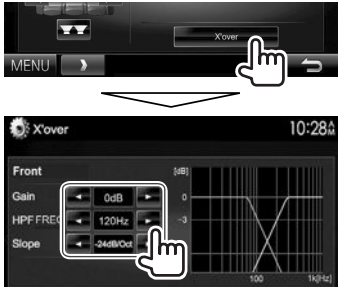
**2** Sélectionnez le type d'enceinte (enceinte avant, enceinte arrière ou caisson de grave).




**3** Sélectionnez la taille de l'enceinte sélectionnée.




**4** Ajustez la fréquence de croisement de l'enceinte sélectionnée.




| | |
|---|---|
| **<Gain>** | Ajuste le niveau de sortie de l'enceinte sélectionnée. |
| **<HPF FREQ>** | Ajuste la fréquenece de croisement des enceintes avant ou arrière (filtre passe haut).*1 |
| **<LPF FREQ>** | Ajuste la transition pour le caisson de grave (filtre passe bas).*2 |
| **<Slope>** | Ajuste la pente de croisement. |
| **<Phase>** | Choisit la phase pour le caisson de grave.*2 |

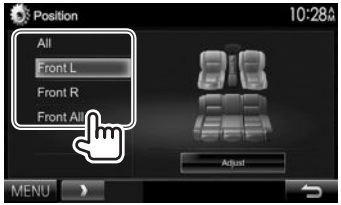
*1 Apparaît uniquement quand les enceintes avant ou arrière sont sélectionnées.
*2 Apparaît uniquement quand le caisson de grave est sélectionné.

### ❑ Réglage de la position d'écoute

Vous pouvez ajuster les effets sonores en fonction de votre position d'écoute.

**1** Affichez l'écran **<Position>**.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :
- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<Audio>**.

**2** Sélectionnez la position d'écoute (**[All]**, **[Front L]**, **[Front R]** ou **[Front All]**).



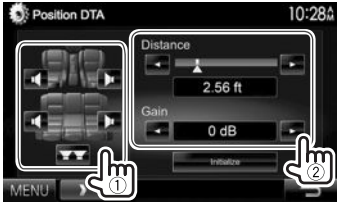
**Ajustement de l'alignement temporel numérique (DTA)**

Réalisez les ajustements fins de la temporisation de la sortie d'enceinte pour créer un environnement qui convient mieux à votre véhicule.

**1** Affichez l'écran **<Position>**. (Page 55)

**2** Affichez l'écran **<Position DTA>**.

**3** Sélectionnez l'enceinte que vous souhaitez ajuster (①), puis ajustez chaque élément (②).




**<Distance>** Ajuste la valeur de l'alignement temporel numérique (DTA).

**<Gain>** Ajuste le niveau de sortie de l'enceinte sélectionnée.

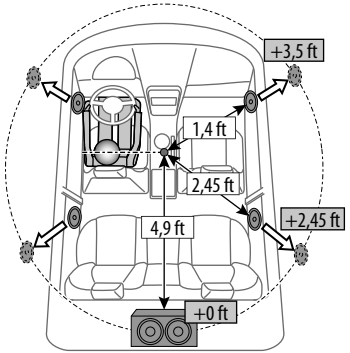
- Pour déterminer la valeur d'ajustement, reportez-vous à la colonne de droite.
- Pour initialiser la valeur du réglage, appuyez sur **[Initialize]**.

**Détermination de la valeur pour l'ajustement <Position DTA>**

Si vous spécifiez la distance à partir du centre de la position d'écoute actuellement réglée pour toutes les enceintes, la temporisation est calculée automatiquement et réglée.

① Déterminez le centre de la position d'écoute actuellement réglée comment point de référence.
② Mesurez la distance à partir du point de référence jusqu'aux enceintes.
③ Calculez la différence entre la distance de l'enceinte la plus éloignée et les autres enceintes.
④ Réglez la valeur DTA calculée à l'étape ③ pour chaque enceinte.
⑤ Ajustez le gain pour chaque enceinte.

Exemple : Quand **[Front All]** est sélectionné comme position d'écoute.

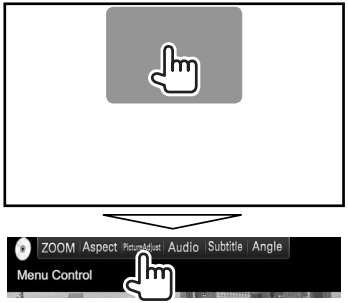



## Ajustement pour la lecture vidéo

### ❑ Ajustement de l'image

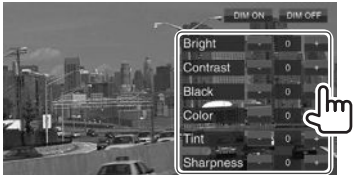
Vous pouvez ajuster la qualité de l'image.

**1** Affichez le menu de réglage.




**2** Choisissez **[DIM ON]** (gradateur en service) ou **[DIM OFF]** (gradateur hors service).

**3** Ajustez l'image.

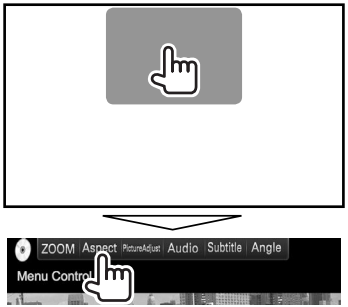



**<Bright>** Ajuste la luminosité. (–15 à +15)
**<Contrast>** Ajuste le contraste. (–10 à +10)
**<Black>** Ajuste la noirceur. (–10 à +10)
**<Color>** Ajuste la couleur. (–10 à +10)
**<Tint>** Ajuste la teinte. (–10 à +10)
**<Sharpness>** Ajuste la netteté. (–2 à +2)

### ❑ Sélection du format de l'image

Il est possible de changer le format pour la lecture vidéo.

**1** Affichez le menu de réglage.




**2** Choisissez le format de l'image.

**<Full>** Pour les images originales 16:9

Signal 4:3
Signal 16:9

**<Normal>** Pour les images originales 4:3

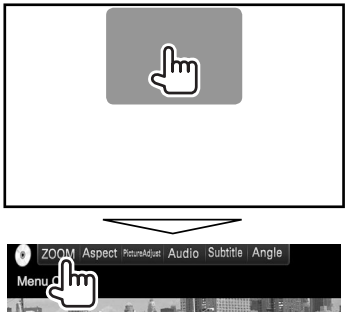
Signal 4:3
Signal 16:9

**<Zoom>** Change le grossissement.
- Le format d'image est choisi automatiquement en fonction de la source vidéo.

### ❑ Agrandissement de l'image

Vous pouvez faire un zoom sur l'image. La fonction de zoom est disponible uniquement quand un disque est lu.

**1** Affichez le menu de réglage.



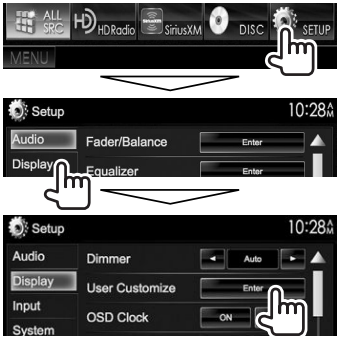

**2** Changez l'agrandissement (①), puis déplacez le cadre du zoom (②).

- La fonction de zoom ne peut pas être utilisée pour certaines sources vidéo.

## Changement de la disposition de l'affichage

Vous pouvez changer la couleur du fond et du panneau.

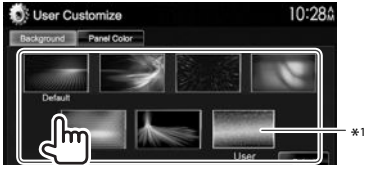
**1** Affichez l'écran **<User Customize>**.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :




**2** Sélectionnez l'élément à changer (disposition du fond : **[Background]**/ couleur du panneau : **[Panel Color]**).

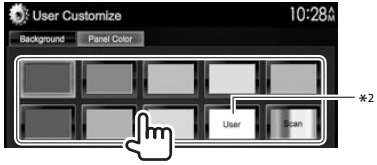
**3** Choisissez la couleur du fond/panneau.

**Pour choisir une image de fond**




- Le nombre de fonds et de conceptions préréglés disponibles dépend du modèle.

**Pour choisir une couleur de panneau**




- Choisir **[Scan]** change la couleur d'éclairage graduellement.

*1 Mémorisez votre propre scène en avance. (Référez-vous à la colonne de droite.)
*2 Mémorisez votre couleur personnalisée. (Voir ci-dessous.)

### ❑ Ajustement de votre couleur personnalisée

**1** Choisissez **[Panel Color]** sur l'écran **<User Customize>**. (Voir la colonne de gauche.)

**2**

**3** Sélectionnez le réglage du gradateur pour la couleur (①), puis ajustez la couleur (②).

### ❑ Mémorisation de votre image favorite pour le fond

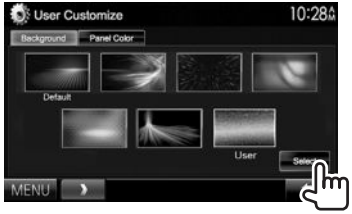
Vous pouvez régler votre image favorite mémorisée sur le périphérique USB connecté.

- Utilisez le fichier JPEG/PNG/BMP d'une résolution de 800 x 480 pixels.
- La couleur de l'image capturée peut paraître différente de celle de la scène réelle.

**1** Connectez le périphérique USB qui contient l'image mémorisée. (Page 67)

**2** Affichez l'écran **<User Customize>**. (Voir la colonne la plus à gauche.)

**3** Affichez l'écran de sélection de fichier.




**4** Sélectionnez le dossier (①), puis le fichier pour l'image de fond dans le dossier sélectionné (②).

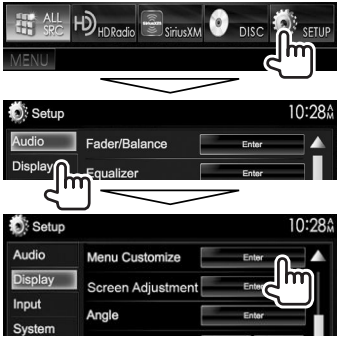
- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].

Un message de confirmation apparaît.
Appuyez sur **[OK]** pour mémoriser la nouvelle image. (L'image existante est remplacée par la nouvelle.)

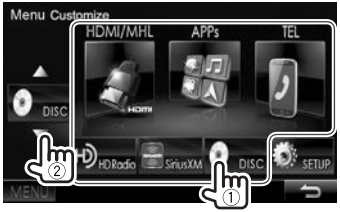
## Personnalisation de l'écran <TOP MENU>

Vous pouvez arranger les éléments à afficher sur l'écran **<TOP MENU>**.

**1** Affichez l'écran **<Menu Customize>**.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :
- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<Display>**.




**2** Choisissez la position de l'icône (①), puis choisissez l'élément que vous souhaitez afficher à la position choisie (②).



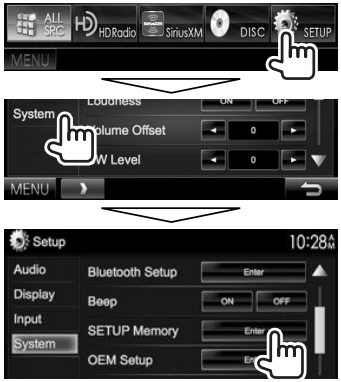

Répétez cette étape pour placer les icônes des autres éléments.

## Modification des réglages système

### ❑ Mémorisation/rappel des réglages

- Vous pouvez mémoriser les réglages modifiés dans le menu **<Setup>** et rappelez les réglages mémorisés n'importe quand.
- Les réglages mémorisés sont conservés même quand l'appareil est réinitialisé.

**1** Affichez l'écran **<SETUP Memory>**.
Sur l'écran **<TOP MENU>** :
- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<System>**.




**2**

- Pour annuler, appuyez sur **[No]**.

**3** Choisissez une opération.

| | |
|---|---|
| **[Recall]** | Rappelle les réglages mémorisés. |
| **[Memory]** | Mémorise les réglages actuels. |
| **[Clear]** | Annule les réglages actuellement mémorisés. |

- Pour annuler, appuyez sur **[Cancel]**.

Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur **[Yes]**.

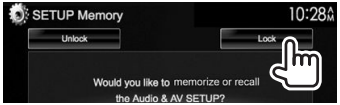
## ❑ Verrouillage des réglages

Vous pouvez verrouiller les réglages pour éviter qu'ils soient changés.

- apparaît à côté des réglages qui peuvent être verrouillés.

**1** Affichez l'écran **<SETUP Memory>**. (Page 59)

**2**




**Pour déverrouiller le réglage :** Appuyez sur **[Unlock]**.

## ❑ Mise à jour du système

Vous pouvez mettre à jour le système en connectant un dispositif USB contenant un fichier de mise à jour.

- Pour la mise à jour du système, consultez <http://www2.jvckenwood.com/cs/ce/>.

**1** Créez un fichier de mise à jour, copiez-le sur un dispositif USB et connectez ce dernier sur l'appareil.

- Pour connecter un périphérique USB, voir page 67.

**2** Affichez l'écran **<System Information>**. Sur l'écran **<TOP MENU>** :

- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<System>**.

**3**

| | |
|---|---|
| **<Application Version>** | Met à nouveau l'application système. |
| **<System Version>** | Met à jour le système. |
| **<Bluetooth Version>** | Met à jour l'application Bluetooth. |

Cela peut prendre un certain temps.
Si la mise à jour est effectuée avec succès, "Update Completed" apparaît. Réinitialisez l'appareil.

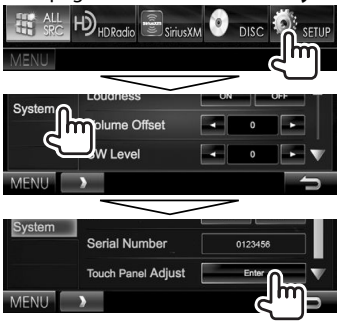
- Ne déconnectez pas le périphérique USB pendant la mise à jour.
- Si la mise à jour a échouée, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension, et essayez de nouveau la mise à jour.
- Même si vous avez mis l'appareil hors tension pendant la mise à jour, vous pouvez reprendre la mise à jour après remettre l'appareil sous tension. La mise à jour est effectuée à partir du début.

## ❑ Réglage de la position tactile

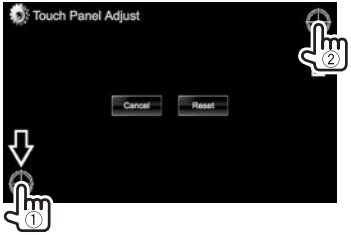
Vous pouvez ajuster la position tactile sur le panneau tactile si la position touchée et l'opération réalisée ne correspondent pas.

**1** Affichez l'écran **<Touch Panel Adjust>**. Sur l'écran **<TOP MENU>** :

- Appuyez répétitivement sur [▼] pour changer de page sur l'écran de menu **<System>**.




**2** Touchez le centre des marques en bas à gauche et en haut à droite comme on vous le demande.




- Pour réinitialiser la position de toucher, appuyez sur **[Reset]**.
- Pour annuler l'opération actuelle, appuyez sur **[Cancel]**.

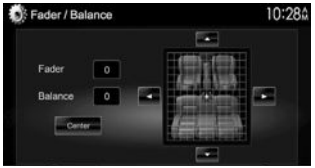
## Éléments du menu de réglage

### ❑ Affichage de l'écran de menu <Setup>

- Vous pouvez changer la page pour afficher plus d'éléments en appuyant sur [▲]/[▼].
- Vous ne pouvez pas changer les éléments de menu **<Audio>** quand **[STANDBY]** est choisi sur **<TOP MENU>**. (Page 7)

### ❑ Écran de réglage <Audio>

**<Fader/Balance>**




**Fader** : Ajustez la balance de sortie avant-arrière des enceintes.

- **F6** à **R6** (Réglage initial : **0**)
  – Lors de l'utilisation d'un système à deux enceintes, réglez le fader au centre (**0**).

**Balance** : Ajustez la balance de sortie gauche-droite des enceintes.

- **L6** à **R6** (Réglage initial : **0**)
  Appuyez sur [▲]/[▼]/[◀]/[▶] ou faites glisser [ ] pour ajuster.
  – Pour annuler l'ajustement, appuyez sur **[Center]**.

**<Equalizer>**

Changez le mode sonore ou ajustez et mémorisez l'égalisation pour chaque source. (Page 54)

- **Natural** (Réglage initial)**/Rock/Pops/Easy/Top40/Jazz/Powerful/iPod**[*1]**/User**

**<Loudness>**

Vous pouvez mettre en/hors service la fonction de loudness.

- **ON** (Réglage initial) : Accentue les basses et hautes fréquences pour produire un son plus équilibré aux faibles niveaux de volume.
- **OFF** : Annulation.

**<Volume Offset>**

Ajustez et mémorisez automatiquement le niveau de volume pour chaque source. (Pour les disques, l'ajustement est mémorisé pour chacune des catégories suivantes : DVD/DVD-VR/VCD, CD, et MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC.) Le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement quand vous changez la source.

- **–15** à **+6** (Réglage initial : **0**)

**<SW Level>**

Ajustez le niveau du caisson de grave.

- **–50** à **+10** (Réglage initial : **0**)

**<Bass Boost>**

Sélectionnez votre niveau préféré d'accentuation des graves.

- **OFF** (Réglage initial)**/Level 1/Level 2/Level 3**

**<Car Setting>**[*2]

Sélectionnez un type de voiture et un emplacement d'enceinte. (Page 54)

- Type de voiture : **Off** (Réglage initial)**/Compact/Full Size Car/Wagon/Minivan/SUV/Minivan (Long)**
- **Speaker Location :** Sélectionnez l'emplacement de l'enceinte de votre voiture.
  – **Front** : **Door** (Réglage initial)**/On Dash/Under Dash**
  – **Rear**[*3] : **Door/ Rear Deck/2nd Row/3rd Row**

**<Speaker Select>**[*2]

Sélectionnez la taille de l'enceinte et ajustez la fréquence de croisement. (Page 55)

**<Position>**

Ajustez les effets sonores en fonction de votre position d'écoute. (Page 55)

**<DSP Select>**

Sélectionnez d'utiliser ou non le système DSP (Processeur de signal numérique).

- **Bypass** : Invalide tous les réglages pour le DSP.
- **Through** (Réglage initial) : Permet d'utiliser le DSP.

**<Drive Equalizer>**

Vous pouvez réduire le bruit de la conduite en augmentant la bande passante.

- **ON** (Réglage initial) : Active l'égaliseur Drive.
- **OFF** : Annulation.

[*1] Apparaît uniquement quand iPod est choisi comme source.

[*2] Quand un élément est grisé, vous ne pouvez pas changer le réglage. Sélectionnez **[Unlock]** sur l'écran **<SETUP Memory>** pour changer le réglage. (Page 60)

[*3] Le réglage initial varie en fonction du réglage du type de voiture.

## ❑ Écran de réglage <Display>

**<Dimmer>**
- **Auto** (Réglage initial) : Assombrit l'écran et l'éclairage des touches quand vous allumez les feux de la voiture.
  – La connexion du fil ILLUMI est requise. (Page 66)
- **ON** : Met en service le gradateur.
- **OFF** : Annulation.

**<User Customize>**
Changez la disposition de l'affichage (couleur du fond et du panneau). (Page 58)

**<OSD Clock>**
- **ON** : Affiche l'horloge pendant qu'une source vidéo est reproduite.
- **OFF** (Réglage initial) : Annulation.

**<Demonstration>**
- **ON** (Réglage initial) : Met en service la démonstration sur l'écran.
- **OFF** : Annulation.

**<Scroll>**
- **ON** (Réglage initial) : Fait défiler les informations affichées répétitivement.
- **Once** : Fait défiler une fois les informations affichées.
- **OFF** : Annulation.

Appuyer **[<]** permet de faire défiler le texte quel que soit le réglage.

**<Menu Customize>**
Changez les éléments à afficher sur l'écran **<TOP MENU>**. (Page 59)

**<Screen Adjustment>**
Ajustez la luminosité et la noirceur de l'écran.
Appuyez sur **[Enter]** pour afficher l'écran de réglage, choisissez **[DIM ON]** (gradateur en service)/ **[DIM OFF]** (gradateur hors service), puis changez les réglages suivants :
- **Bright** : Ajuste la luminosité.
  – **–15** à **+15** (Réglage initial : **0** quand le gradateur est en service/**+15** quand le gradateur est hors service)
- **Black** : Ajuste la noirceur.
  – **–10** à **+10** (Réglage initial : **0**)

**<Angle>**
Ajustez l'angle du panneau. (Page 7)

**<Parking Guidelines>**
- **ON** (Réglage initial) : Affiche les lignes de guidage de stationnement. (Page 43)
- **OFF** : Annulation.

**<Guidelines Setup>**
Ajuste les lignes de guidage de stationnement. (Page 43)

**<Parking Assist Disp.>**
Quand un adaptateur ADS est connecté, vous pouvez afficher les informations sur les obstacles autour de la voiture.
- **ON** : L'information est toujours affichée.
- **Dyn.** (Réglage initial) : L'information est affichée quand le capteur détecte des obstacles.
- **OFF** : Annulation.

**<Parking Assist Pos.>**
Sélectionnez où l'information sur les obstacles est affichée sur l'écran (gauche ou droite).
- **Left/Right** (Réglage initial)

## ❑ Écran de réglage <Input>

**<R-CAM Interrupt>**
- **ON** : Affiche l'image de la caméra de recul quand vous placez le levier de vitesse en position marche arrière (R).
- **OFF** (Réglage initial) : Choisissez ce réglage quand aucune caméra n'est connectée.

## ❑ Écran de réglage <System>

**<Language>**
Choisissez la langue des textes utilisés pour les informations sur l'écran.
- **English** (Réglage initial)**/Español/Français/ Deutsch/Italiano/Nederlands/Ελληνικά/ Português/Türkçe/Čeština/Polski/Magyar/ Русский/עברית/**فارسی**/العربية/ภาษาไทย/**简体中文**/ 繁體中文/Bahasa Indonesia/한국어**
- **GUI Language** : Sélectionnez une langue pour afficher les touches de fonctionnement et les options de menu.
  – **English** (Réglage initial)/**Local** (la langue choisie ci-dessus)

**<Clock>**
Ajustez l'horloge. (Page 5)

**<iPod Setup>**
Configurez les réglages de l'iPod. (Page 17)

**<APP Setup>**
- **APP Connection Setup** : Configurez les réglages de l'application. (Page 53)
- **APP Interrupt Volume** : Ajuste le volume de l'application.
  – **0** à **35** (Réglage initial : **17**)

**<CarPlay Connection>**
Sélectionnez l'utilisation de l'iPhone compatible avec CarPlay. (Page 20)
- **ON** (Réglage initial) : Permet à **"Apple CarPlay"*** d'être sélectionné sur l'écran **<TOP MENU>**.
- **OFF** : Permet à **"APPs"** d'être sélectionné sur l'écran **<TOP MENU>**.

**<Bluetooth Setup>**
Configurez les réglages d'utilisation du périphérique Bluetooth, tels que la connexion est les autres opérations générales. (Page 52)

**<Beep>**
- **ON** (Réglage initial) : Met en service la tonalité sonore des touches.
- **OFF** : Annulation.

**<SETUP Memory>**
Vous pouvez mémoriser, rappeler ou annule les réglages que vous avez faits. (Page 59)

**<OEM Setup>**
Affiche les informations/change les réglages pour l'utilisation de l'adaptateur ADS.

**<AV-OUT>**
Vous pouvez déterminer l'utilisation de l'appareil extérieur connecté à la prise AV-OUT.
- **OFF** (Réglage initial)**/AV-IN1/AV-IN2/DVD**

**<AV Key Long Press>**
Affecte la fonction de la touche AV quand elle est maintenue enfoncée.
- **AV-OUT** (Réglage initial) : Choisit la source AV pour le moniteur supplémentaire ou l'amplificateur.
- **APPs** : Affiche l'écran de l'application. (Page 23)

**<AUD Key Long Press>**
Affecte la fonction de la touche AUD quand elle est maintenue enfoncée.
- **R-CAM** (Réglage initial) : Affiche l'image de la caméra de recul. (Page 43)
- **V-OFF** : Met l'écran hors service. (Page 6)

**<SI>**
Mettez en ou hors service la fonction de sécurité. (Page 4)

**<Serial Number>**
Affiche le numéro de série.

**<Touch Panel Adjust>**
Ajustez la position tactile des touches sur l'écran. (Page 60)

**<System Information>**
Affiche les informations sur la version du logiciel. Vous pouvez mettre à jour le logiciel. (Page 60)

**<Open Source Licenses>**
Affiche les licences Open Source.

* **"Apple CarPlay"** est affiché comme source sur l'écran **<TOP MENU>** quand un iPhone compatible avec CarPlay est connecté.

# CONNEXION/INSTALLATION

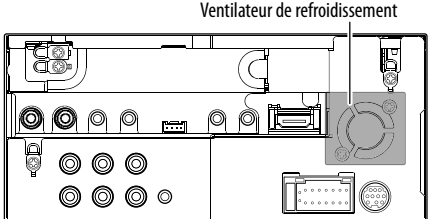
## Avant d'installer l'appareil

**⚠ AVERTISSEMENT**

- Si vous connectez le câble d'allumage (rouge) et le câble de batterie (jaune) au châssis de la voiture (masse), vous risquez de causer un court-circuit qui peut provoquer un incendie. Connectez toujours ces câbles à la source d'alimentation passant par le boîtier de fusibles.
- Ne coupez pas le fusible du câble d'allumage (rouge) et du câble de batterie (jaune). L'alimentation doit être connectée aux câbles via le fusible.

**⚠ Précautions sur l'installation et les connexions**

- Le montage et le câblage de ce produit nécessite des compétences et de l'expérience. Pour une meilleure sécurité, laissez un professionnel effectuer le travail de montage et de câblage.
- Assurez-vous de mettre l'appareil à la masse sur une alimentation négative de 12 V CC.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité. Évitez également les endroits trop poussiéreux ou exposés aux éclaboussures.
- N'utilisez pas vos propres vis. N'utilisez que les vis fournies. L'utilisation de vis incorrectes pourrait endommager l'appareil.
- Si l'appareil n'est pas sous tension ("Miswiring DC Offset Error", "Warning DC Offset Error" est affiché), ile se peut que le câble d'enceinte soit court-circuité ou touche le châssis du véhicule et que la fonction de protection a été activée. Le câble des enceintes doit donc être vérifié.
- Si l'allumage de votre voiture n'a pas de position ACC, connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation qui peut être mise sous et hors tension avec la clef de contact. Si vous connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation constante, comme un câble de batterie, la batterie risque de se décharger.
- Si la console est équipée d'un couvercle, assurez-vous d'installer l'appareil de façon à ce que le panneau du moniteur ne touche pas le couvercle lors de la fermeture ou de l'ouverture.
- Si un fusible saute, assurez-vous d'abord que les câbles n'ont pas causé de court-circuit puis remplacez le vieux fusible par un nouveau de même valeur.
- Isolez les câbles non-connectés avec un ruban de vinyle ou d'un autre matériel similaire. Pour éviter les courts-circuits, ne retirez pas non plus les capuchons à l'extrémité des câbles non-connectés ou des prises.
- Connectez séparément chaque câble d'enceinte à la borne correspondante. L'appareil peut être endommagé si le câble négatif ⊖ pour une des enceintes ou le câble de masse entre en contact avec une partie métallique du véhicule.
- Quand deux haut-parleurs seulement sont connectés au système, connectez les câbles soit aux prises de sortie avant, soit aux prises de sortie arrière (c.a.d. ne mélangez pas l'avant et l'arrière). Par exemple, si vous connectez le câble ⊕ du haut parleur de gauche à une prise de sortie avant, ne connectez pas le câble ⊖ du haut-parleur droit à la prise de sortie arrière.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez si les lampes de frein, les indicateurs, les clignotants, etc. de la voiture fonctionnent correctement.
- Monter l'unité de façon à ce que l'angle de montage soit de 30° ou moins.
- N'appuyez pas trop fort sur la surface du panneau lors de l'installation de l'appareil dans le véhicule. Sinon, des fissures, des dommages ou d'autres défaillances peuvent se produire.
- Cet appareil possède un ventilateur de refroidissement pour diminuer la température interne. Ne montez pas l'appareil dans un endroit où le ventilateur de refroidissement de l'appareil est bloqué. Bloquer ces ouvertures empêche le refroidissement de la température interne et peut entraîner un mauvais fonctionnement.




**⚠ ATTENTION**
Installez cet appareil dans la console de votre véhicule.
Ne touchez pas la partie métallique de cet appareil pendant ou juste après son utilisation. Les parties métalliques, comme le dissipateur de chaleur et le boîtier, deviennent chaudes.

### ❑ Accessoires fournis pour l'installation

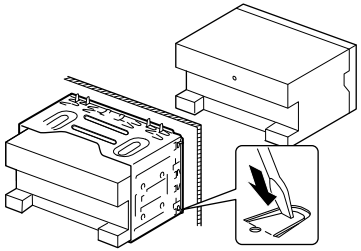
① Câblage électrique × 1
② Plaque de garniture × 1
③ Câble d'extension (2 m) × 1
④ Clés d'extraction × 2
⑤ Vis à tête plate (M5 x 7 mm) × 6
⑥ Vis à tête ronde (M5 x 6 mm) × 6
⑦ Microphone (3 m) × 1
⑧ Fixation pour le connecteur HDMI/MHL × 1
⑨ Vis pour la fixation (M2,6 x 6 mm) × 1
⑩ Antenne GPS (3,5 m) × 1
⑪ Plaque métallique × 1

### ❑ Procédure d'installation

1. Pour éviter les courts-circuits, retirez la clef de contact et déconnectez la borne ⊖ de la batterie.
2. Effectuez correctement la connexion des câbles de sortie et d'entrée de chaque appareil.
3. Connectez les câbles de haut-parleur du faisceau de câbles.
4. Connectez les câbles du faisceau dans l'ordre suivant : masse, batterie, allumage.
5. Connectez le connecteur du câblage électrique à l'appareil.
6. Installez l'appareil dans votre voiture.
   - Assurez-vous que l'appareil est solidement installé. Si l'appareil est instable, il risque de mal fonctionner (par ex. le son risque de sauter).
7. Reconnectez la ⊖ batterie.
8. Appuyez sur la touche de réinitialisation.
9. Configurez **<Initial Setup>**. (Page 4)

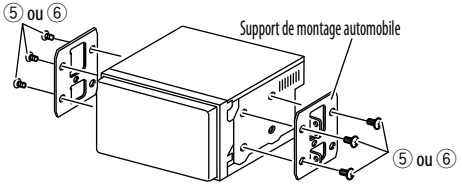
## Installation de l'appareil

### ❑ Installation de l'appareil



- Tordre les pattes du manchon de montage avec un tournevis ou un outil similaire et fixer.

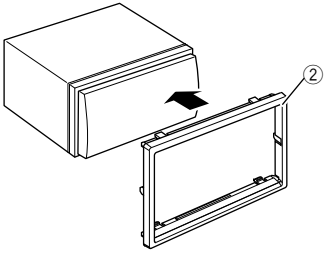
### ❑ Lors de l'installation de l'appareil en utilisant le support de montage retiré de la voiture




- Sélectionnez le type de vis approprié pour le support de montage : tête plage (⑤) ou tête ronde (⑥).

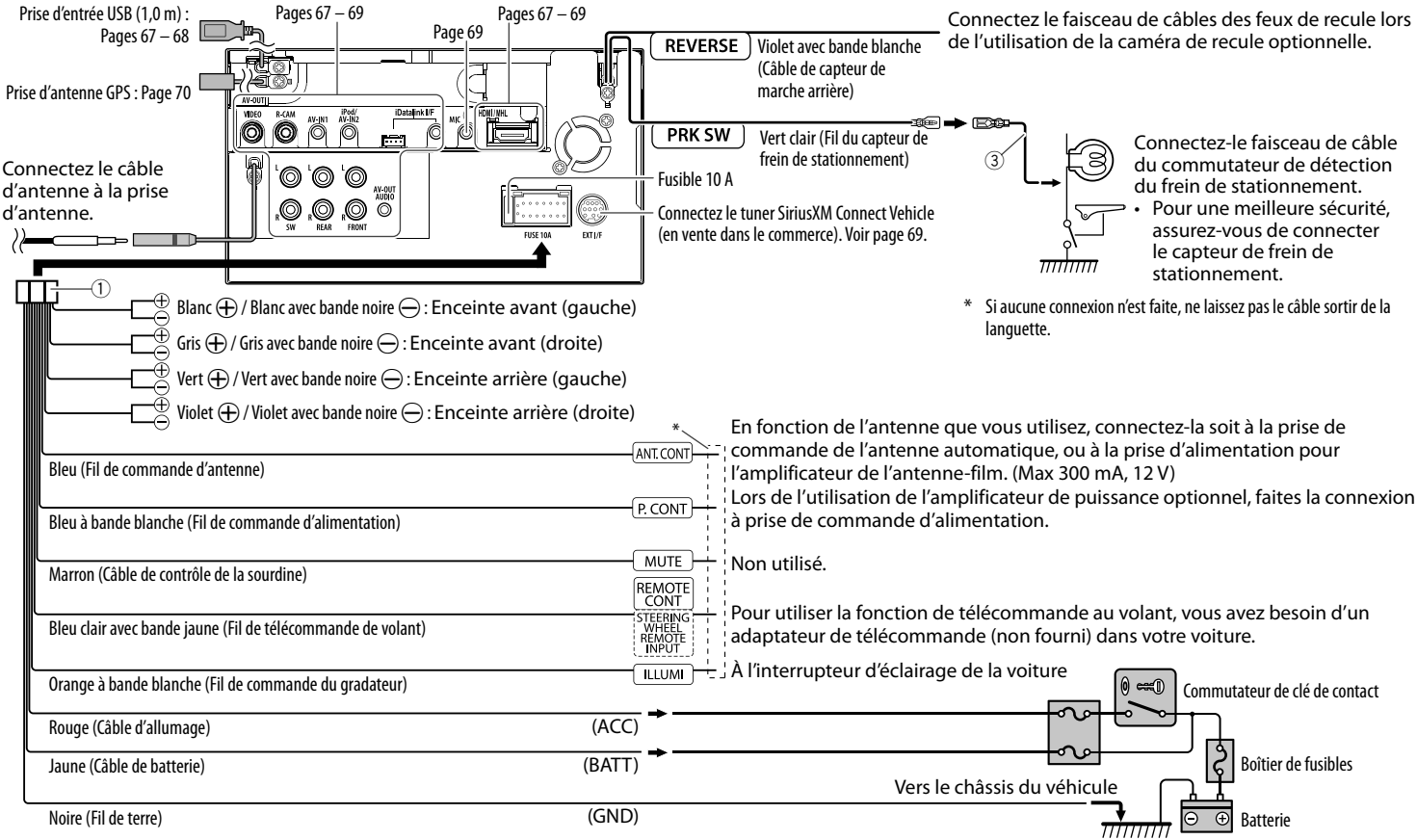
### ❑ Installation de la plaque de garniture

1. Fixez la plaque de garniture (②).

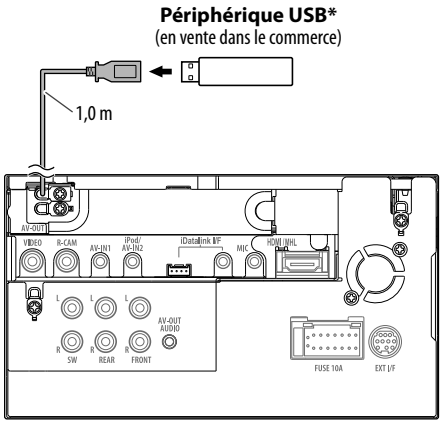


## Connexion

### ❑ Connexion des câbles aux bornes


Prise d'entrée USB (1,0 m) : Pages 67 – 68
Pages 67 – 69
Page 69
Pages 67 – 69
Prise d'antenne GPS : Page 70
Connectez le câble d'antenne à la prise d'antenne.
REVERSE
Violet avec bande blanche (Câble de capteur de marche arrière)
Connectez le faisceau de câbles des feux de recule lors de l'utilisation de la caméra de recule optionnelle.
PRK SW
Vert clair (Fil du capteur de frein de stationnement)
Fusible 10 A
Connectez le tuner SiriusXM Connect Vehicle (en vente dans le commerce). Voir page 69.
Connectez-le faisceau de câble du commutateur de détection du frein de stationnement.
• Pour une meilleure sécurité, assurez-vous de connecter le capteur de frein de stationnement.
* Si aucune connexion n'est faite, ne laissez pas le câble sortir de la languette.
Blanc ⊕ / Blanc avec bande noire ⊖ : Enceinte avant (gauche)
Gris ⊕ / Gris avec bande noire ⊖ : Enceinte avant (droite)
Vert ⊕ / Vert avec bande noire ⊖ : Enceinte arrière (gauche)
Violet ⊕ / Violet avec bande noire ⊖ : Enceinte arrière (droite)
Bleu (Fil de commande d'antenne)
ANT. CONT
Bleu à bande blanche (Fil de commande d'alimentation)
P. CONT
En fonction de l'antenne que vous utilisez, connectez-la soit à la prise de commande de l'antenne automatique, ou à la prise d'alimentation pour l'amplificateur de l'antenne-film. (Max 300 mA, 12 V)
Lors de l'utilisation de l'amplificateur de puissance optionnel, faites la connexion à prise de commande d'alimentation.
Marron (Câble de contrôle de la sourdine)
MUTE
Non utilisé.
Bleu clair avec bande jaune (Fil de télécommande de volant)
REMOTE CONT
STEERING WHEEL REMOTE INPUT
Pour utiliser la fonction de télécommande au volant, vous avez besoin d'un adaptateur de télécommande (non fourni) dans votre voiture.
Orange à bande blanche (Fil de commande du gradateur)
ILLUMI
À l'interrupteur d'éclairage de la voiture
Rouge (Câble d'allumage)
(ACC)
Commutateur de clé de contact
Jaune (Câble de batterie)
(BATT)
Boîtier de fusibles
Vers le châssis du véhicule
Noire (Fil de terre)
(GND)
Batterie

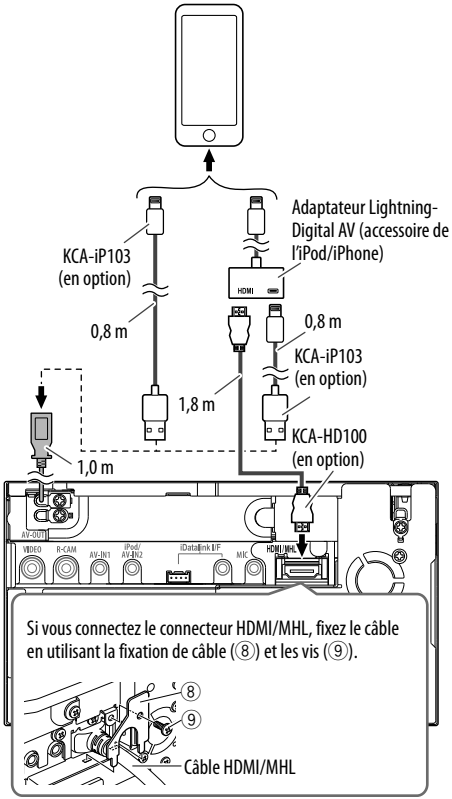
## ❑ Connexion d'un périphérique USB




* Utilisez le CA-U1EX pour prolonger le câble si nécessaire.
(Max 500 mA, 5V)

## ❑ Connexion d'un iPod/iPhone pour "iPod"/"APPs"

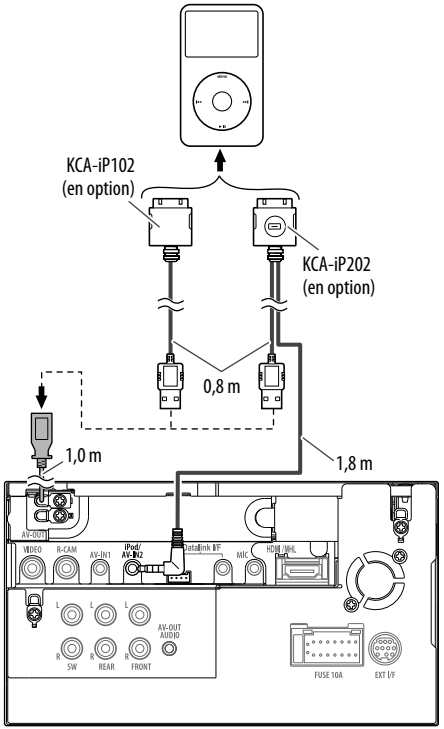
**iPod/iPhone (modèles à connecteur Lightning)**
(en vente dans le commerce)




Si vous connectez le connecteur HDMI/MHL, fixez le câble en utilisant la fixation de câble (⑧) et les vis (⑨).

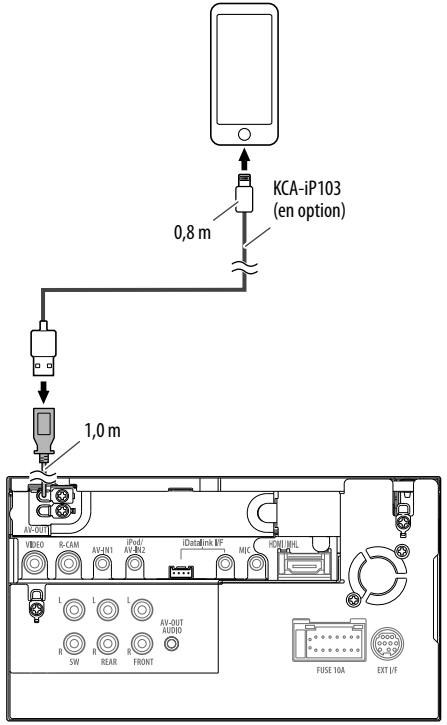



**iPod/iPhone (modèles à connecteur 30 broches)**
(en vente dans le commerce)



## ❑ Connexion d'un iPhone pour "Apple CarPlay"

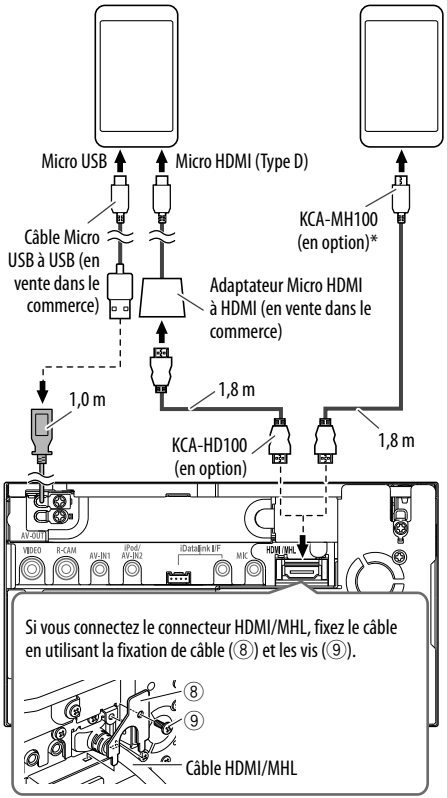
**iPhone compatible avec CarPlay**
(en vente dans le commerce)




## ❑ Connexion d'un smartphone pour "APPs"/"HDMI/MHL"

**Android, etc. (avec HDMI)**
(en vente dans le commerce)

**Android, etc. (avec MHL)**
(en vente dans le commerce)



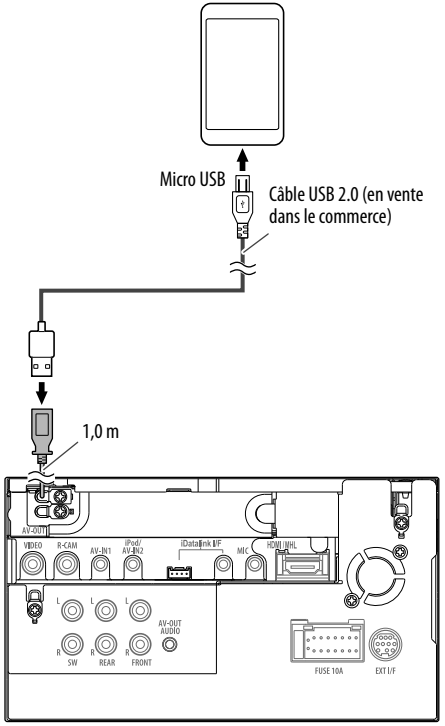

Si vous connectez le connecteur HDMI/MHL, fixez le câble en utilisant la fixation de câble (⑧) et les vis (⑨).



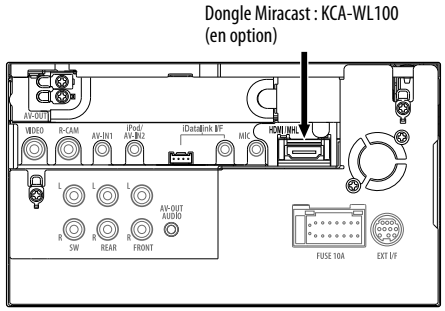

* Utilisez si nécessaire un adaptateur de conversion pour la connexion au smartphone.

## ❑ Connexion d'un périphérique Android pour "Android Auto"

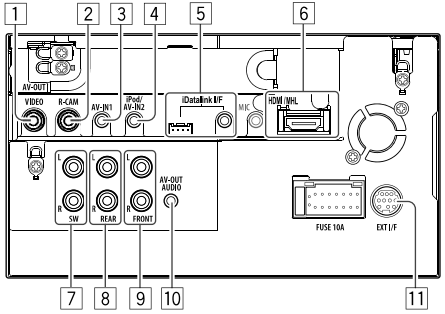
**Périphérique Android compatible avec Android Auto**
(en vente dans le commerce)



## ❑ Connexion du Dongle Miracast pour utiliser le smartphone/iPod/iPhone par une connexion sans fil




## ❑ Connexion d'appareils extérieurs




1. AV-OUT/Sortie vidéo (Jaune)
2. Entrée de la caméra de recul (Jaune)
3. Entrée audio/vidéo (AV-IN1)*1
4. Entrée iPod/audio/vidéo (iPod/AV-IN2)*1
5. Entrée iDatalink pour la connexion de l'adaptateur ADS (en vente dans le commerce)
6. Entrée HDMI/MHL
7. Sortie de préamplification de caisson de grave (sortie monophonique)*2
   - Sortie gauche du caisson de graves (Blanc)
   - Sortie droite du caisson de grave (Rouge)
8. Préamplification arrière*2
   - Sortie audio gauche (Blanc)
   - Sortie audio droite (Rouge)
9. Préamplification avant*2
   - Sortie audio gauche (Blanc)
   - Sortie audio droite (Rouge)
10. Sortie audio (mini fiche ø3,5)
    Mini fiche de type stéréo sans résistance
11. Port d'extension arrière pour la connexion du tuner SiriusXM Connect Vehicle (en vente dans le commerce)

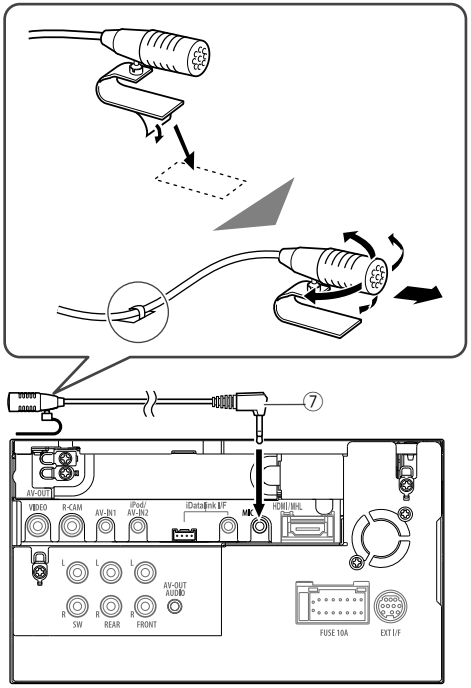
*1 Lors de la connexion de l'appareil à lire à **"AV-IN1"** ou **"AV-IN2"**, utilisez le câble Audio et Vidéo CA-C3AV (accessoire en option).

*2 Lors de la connexion d'un amplificateur extérieur, connectez son câble de masse au châssis de la voiture, sinon l'appareil pourrait être endommagé.

## ❑ Connexion d'un microphone pour Bluetooth

Connectez le microphone (⑦) à la prise MIC.

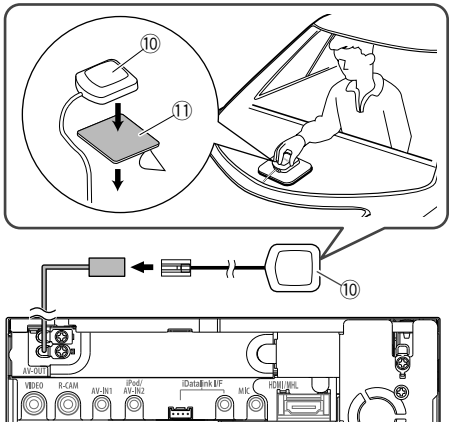
- Pour installer le microphone, décollez le ruban adhésif, fixez le microphone sur la position d'installation, puis ajustez la direction du microphone pour qu'il soit dirigé vers le conducteur. Après l'installation, fixez le câble du microphone à la voiture avec des serre-câble (en vente dans le commerce).



### ❑ Connexion de l'antenne GPS

Connectez l'antenne GPS (⑩) à la prise GPS.

- Pour installer l'antenne GPS, fixez la plaque métallique (⑪) solidement sur le tableau de bord, puis placez l'antenne GPS (⑩) sur la plaque métallique (⑪).
  - Nettoyez d'abord le tableau de bord ou la surface utilisée.
  - Installez l'antenne GPS (⑩) dans la voiture, aussi horizontalement que possible pour faciliter la réception des signaux satellites GPS.
  - Si nécessaire, vous pouvez tordre la plaque métallique (⑪) pour l'adapter à une surface courbe.

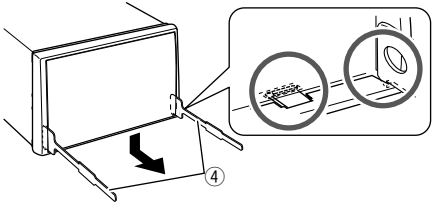



- En fonction du type de voiture, la réception des signaux satellites GPS peut ne pas être possible avec une installation intérieure.
- Installez l'antenne GPS dans un endroit éloigné d'autres antennes utilisés avec des radios CB ou des télévisions satellite.
- L'antenne GPS doit être installée dans une position située à au moins 30 cm (12 pouces) d'un téléphone portable ou de toute autre antenne émettrice.
- Les types ci-dessus de communication peuvent interférer avec les signaux du satellite GPS.
- Peindre l'antenne GPS avec une peinture (métallique) peut réduire les performances.

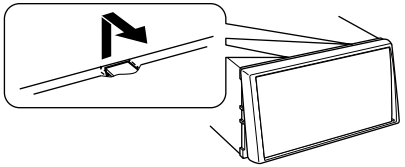
## Retrait de l'appareil

### ❑ Retrait de la plaque de garniture

**1** Engagez les broches de saisie sur la clé d'extraction (④) et retirez les deux verrous de la partie inférieure. Abaissez le cadre et tirez vers l'avant.




**2** Retirez les deux broches supérieures.

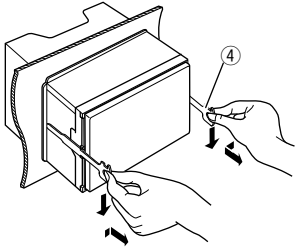


- Le châssis peut être également retiré à partir du côté supérieur de la même façon.

### ❑ Retrait de l'appareil

**1** Retirez la plaque de garniture. (Voir la colonne de gauche.)

**2** Insérez les deux clés d'extraction (④), puis tirez de la façon illustrée de façon à retirer l'appareil.




- Faites attention de ne pas vous blesser avec les loquets de la clé d'extraction.

# RÉFÉRENCES

## Entretien

### ❑ Précaution sur le nettoyage de l'appareil

N'utilisez aucun solvant (par exemple, un diluant, de la benzine, etc.), aucun détergent ou insecticide. Cela pourrait endommager le moniteur ou l'appareil.

**Méthode de nettoyage recommandée :**
Essuyez doucement le panneau avec un chiffon doux et sec.

### ❑ Condensation

De la condensation peut se produire sur la lentille à l'intérieur de l'appareil dans les cas suivants :

- Après le démarrage du chauffage dans la voiture.
- Si l'intérieur de la voiture devient très humide.

Si cela se produit, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éjectez le disque et laissez l'autoradio sous tension pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

### ❑ Comment manipuler les disques

- Pour retirer un disque de sa boîte, faites pression vers le centre du boîtier et soulevez légèrement le disque en el tenant par ses bords.

  – Tenez toujours le disque par ses bords. Ne touchez pas la surface enregistrée.
- Pour remettre un disque dans sa boîte, insérez-le délicatement sur le support central (avec la surface imprimée dirigée vers le haut).
  – Conservez les disques dans leur boîte quand vous ne les utilisez pas.

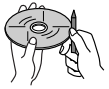
### ❑ Pour garder les disques propres

Si le disque est sale, sa lecture risque d'être déformée.
Si un disque est sale, essuyez-le avec un chiffon doux, en ligne droite du centre vers les bords.

- N'utilisez pas de solvant (par exemple, un nettoyant conventionnel pour disque vinyle, un vaporisateur, un diluant, du benzène, etc.) pour nettoyer les disques.

### ❑ Pour reproduire un disque neuf

Les disques neufs ont parfois des ebarbures sur le bord intérieur et extérieur. Si un tel disque est utilisé, cet autoradio risque de le rejeter.



- Pour retirer ces ebarbures, frotter les bords avec un crayon, un stylo, etc.

## Plus d'informations

### ❑ Lecture de fichier

**Lecture de fichiers MPEG1/MPEG2**

- Cet appareil peut reproduire les fichier MPEG1/MPEG2 portant l'extension <.mpg> ou <.mpeg>.
- Le format de transmission en continu doit être conforme au système/programme MPEG.
  Le format de fichier doit être MP@ML (profil principal au niveau principal)/SP@ML (profil simple au niveau principal)/MP@LL (profil principal au niveau inférieur).
- Les flux audio doivent être conforme au format MPEG1 Audio Layer-2.

**Lecture de fichiers JPEG/BMP/PNG (pour USB uniquement)**

- Cet appareil peut reproduire les fichier d'image portant l'extension <.jpg>, <.jpeg>, <.bmp> ou <.png>.
- Cet appareil peut reproduire des fichiers qui sont à la résolution de 32 x 32 à 2 000 x 2 000.
  Il peut prendre un certain temps pour afficher un fichier en fonction de sa résolution.
- Les fichiers PNG entrelacés ne peuvent pas être lus.
- Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG au format de base (baseline). Les fichiers JPEG progressifs ou sans perte (lossless) ne peuvent pas être reproduits.

**Lecture de fichiers audio (pour les disques : MP3/WMA/AAC, pour USB : MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC)**

- Cet appareil peut reproduire les fichiers portant le code d'extension <.mp3>, <.wma>, <.wav>, <.m4a> ou <.flac> (quel que soit la casse des lettres).
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers respectant les conditions suivantes :
  – Débit binaire :
    MP3 : 8 kbps à 320 kbps
    WMA :48 kbps à 192 kbps
    AAC : Pour les disques : 16 kbps à 320 kbps
    Pour USB : 32 kbps à 320 kbps
  – Fréquence d'échantillonnage :
    MP3 : 8 kHz à 48 kHz
    WMA :Pour les disques : 32 kHz à 48 kHz
    Pour USB : 8 kHz à 48 kHz
    WAV : 44,1 kHz
    AAC : 16 kHz à 48 kHz
    FLAC : 8 kHz à 48 kHz
- Cet appareil peut affiché les balises ID3, version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (pour MP3).
- Cet appareil peut aussi afficher les balises WMA/AAC/FLAC.

Suite à la page suivante...

- Cet auroradio peut reproduire les fichiers enregistrés au mode VBR (débit binaire variable).
- Les fichiers enregistrés en VBR affichent une durée écoulée différente.
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants :
  - Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
  - Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
  - Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
  - Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
  - Fichiers WMA/AAC protégés contre la copie avec DRM.
  - Fichiers AAC codées en utilisant un autre logiciel que iTunes.
  - Fichiers AAC protégés contre la copie avec FairPlay (sauf ceux qui se trouvent sur un iPod).
  - Fichiers qui contiennent des données telles que AIFF, ATRAC3, etc.
- Cet appareil peut afficher les images de pochette qui respectent les conditions suivantes :
  - Taille de l'image : Résolution de 32 x 32 à 1 232 x 672 (PNG : 800 x 480)
  - Taille des données : moins de 650 KB.
  - Type de fichier : JPEG/PNG/BMP

**Lecture de fichiers H.264/WMV (pour USB uniquement)**

- Cet appareil peut lire les fichier portant l'extension <.mp4>, <.flv>, <.avi>, <.mkv> ou <.wmv>.
- Cet appareil peut uniquement lire des fichiers de 1 280 x 720 pixels@30 ips ou moins.
- Le format de transmission en continu doit être conforme au système/programme MPEG.
- Pour certains fichiers, l'image n'est pas entièrement affichée (des barres noires apparaissent en haut et en bas ou à droite et à gauche en fonction du rapport horizontal/vertical).

## ❑ Lecture de disque

**Types de disques reproductibles**

| Type de disque | Format d'enregistrement, type de fichier, etc. |
|---|---|
| **DVD**<br>• Le son DTS ne peut pas être reproduit ni sorti par cet appareil. | DVD Vidéo*1 |
| **DVD enregistrable/ réinscriptible (DVD-R/-RW*2, +R/+RW*3)**<br>• DVD Vidéo : UDF bridge<br>• DVD-VR<br>• MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC : ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet | • DVD Vidéo<br>• DVD-VR*4<br>• MPEG1/MPEG2<br>• MP3/WMA/AAC |
| **Dual Disc** | Côté DVD |
| **CD/VCD** | • VCD (CD Vidéo)<br>• CD Audio/CD Text (CD-DA) |
| **CD enregistrables/ réinscriptibles (CD-R/-RW)**<br>• ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet | • VCD (CD Vidéo)<br>• CD-DA<br>• MPEG1/MPEG2<br>• MP3/WMA/AAC |

*1 Code de région DVD : 1
Si vous insérez un disque DVD Vidéo d'un code de région incorrect "Region Code Error" apparaît sur le moniteur.

*2 Les DVD-R enregistrés au format multi-bords peuvent aussi être reproduits (sauf les disques à double couche). Les disques DVD-RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.

*3 Il est possible de reproduire des disques +R/+RW (format vidéo uniquement) finalisés. "DVD" est choisi pour le type du disque quand un disque +R/+RW est mis en place. Les disques +RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.

*4 Cet appareil ne peut pas reproduire les contenus protégés par CPRM.

**Disques non reproductibles**

- Les types et les formats des disques non reproductibles sont les suivants :
  - Disques DVD-Audio/DVD-ROM
  - MPEG4/DivX/JPEG/FLAC/MKV/DVD+VR/DVD-RAM enregistrés sur DVD-R/RW ou +R/+RW
  - SVCD (Super Video CD), CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), DTS-CD
  - MPEG4/JPEG/FLAC/MKV enregistrés sur CD-R/RW
- Disques qui ne sont pas ronds.
- Disques avec des colorations sur la surface d'enregistrement ou disques sales.
- Disques enregistrables/réinscriptibles qui n'ont pas été finalisés.
- Disque de 3 inch. Essayer d'insérer un disque à l'aide d'un adaptateur peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

**Lecture de disque double face**

La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil n'est pas recommandée.

**Lecture de disques enregistrables/réinscriptibles**

- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 64 770 fichiers, 254 dossiers (un maximum de 255 fichiers par dossier).
- Utilisez uniquement des disques "finalized".
- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session ; mais les sessions non fermée sont sautées lors de la lecture.
- Certains disques ou fichiers ne peuvent pas être reproduits à cause de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.

## ❑ À propos des données stockées sur le périphérique USB/iPod/iPhone/Android

- Nous ne pouvons être tenus responsable pour toute perte de données dans un iPod/iPhone, un périphérique USB à mémoire de grande capacité et d'un périphériques Android lors de l'utilisation de cet appareil.

## ❑ Lecture USB

**Fichiers reproductibles sur un périphérique USB**

- Cet appareil peut les types de fichier suivants mémorisés sur un périphérique USB de mémoire de grande capacité.
  – JPEG/BMP/PNG/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC/FLAC/H.264/WMV (VC-1)
- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées pour éviter toute perte de données.

**Remarques sur l'utilisation d'un périphérique USB :**

- Cet appareil ne peut pas lir lire les fichiers dont le nom de fichier ou le nom de dossier contient "#" ou "%".
- Il se peut que cet appareil ne puisse pas reproduire correctement des fichiers d'un périphérique USB quand celui-ci est connecté à l'aide d'un cordon prolongateur.
- Les périphériques USB munis de fonctions spéciales telles que des fonctions de protection des données ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil.
- N'utilisez pas un périphérique USB avec 2 partitions ou plus.
- En fonction de la forme du périphérique USB et du port de connexion, il se peut que certains périphériques USB ne puissent pas être connectés correctement ou que la connexion soit lâche.
- Il se peut que cet appareil ne reconnaisse pas la carte mémoire insérée dans le lecteur de carte USB.
- Lors de la connexion avec un câble USB, utilisez un câble USB 2.0.
- Nombre maximum de caractère (pour les caractères d'un octet) :
  – Noms de dossier : 128 caractères
  – Noms de fichier : 128 caractères
- Éviter d'utiliser le périphérique USB s'il peut gêner la conduite en toute sécurité.
- Ne déconnectez puis reconnectez pas le périphérique USB répétitivement pendant que "Reading" apparaît sur l'écran.
- Un choc électrostatique à la connexion d'un périphérique USB peut causer une lecture anormale du périphérique. Dans ce cas, déconnectez le périphérique USB puis réinitialiser cet appareil et le périphérique USB.
- Le fonctionnement et l'alimentation peuvent ne pas fonctionner comme prévu pour certains périphériques USB.
- Ne laissez pas un périphérique USB dans la voiture, ou exposé aux rayons directs du soleil ou aux hautes températures pour éviter toute déformation ou dommage du périphérique.

## ❑ Remarques sur la lecture d'un iPod/iPhone

- iPod/iPhone pouvant être connectés à cet appareil :
  Made for
  – iPod with video
  – iPod classic
  – iPod nano (7th Generation)
  – iPod nano (6th Generation)
  – iPod nano (5th Generation)
  – iPod nano (4th Generation)
  – iPod nano (3rd Generation)
  – iPod touch (5th Generation)
  – iPod touch (4th Generation)
  – iPod touch (3rd Generation)
  – iPod touch (2nd Generation)
  – iPod touch (1st Generation)
  – iPhone 6 Plus
  – iPhone 6
  – iPhone 5S
  – iPhone 5C
  – iPhone 5
  – iPhone 4S
  – iPhone 4
  – iPhone 3GS
  – iPhone 3G
  – iPhone
- Lors de l'utilisation de iPod/iPhone, certaines opérations peuvent ne pas être réalisées correctement ou comme prévues. Dans ce cas, consultez le site Web KENWOOD suivant : <www.kenwood.com/cs/ce/ipod>
- Pour certains modèles d'iPod/iPhone, les performances peuvent paraitre anormales ou instables pendant le fonctionnement. Dans ce cas, déconnectez le périphérique iPod/iPhone et vérifiez son état.
  Si les performances ne sont pas améliorées ou deviennent plus lentes, réinitialisez votre iPod/iPhone.
- Quand vous mettez cet appareil sous tension, iPod/iPhone est chargé à travers l'appareil.
- Le texte d'information peut ne pas être affiché correctement.

## ❑ Codes de langue (pour la sélection de la langue des DVD/DVD-VR)

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| AA | Afar | GL | Galicien | MI | Maori | SO | Somalien |
| AB | Abkhazien | GN | Guarani | MK | Macédonien | SQ | Albanais |
| AF | Afrikaans | GU | Gujarati | ML | Malayalam | SR | Serbe |
| AM | Amharique | HA | Hausa | MN | Mongol | SS | Siswati |
| AR | Arabe | HI | Hindi | MO | Moldavien | ST | Sesotho |
| AS | Assamais | HR | Croate | MR | Marathi | SU | Soudanais |
| AY | Aymara | HU | Hongrois | MS | Malais (MAY) | SW | Swahili |
| AZ | Azerbaïdjanais | HY | Arménien | MT | Maltais | TA | Tamil |
| BA | Bashkir | IA | Interlingua | MY | Birman | TE | Télougou |
| BE | Biélorusse | IE | Interlangue | NA | Nauruan | TG | Tadjik |
| BG | Bulgare | IK | Inupiak | NE | Népalais | TH | Thaï |
| BH | Bihari | IN | Indonésien | NO | Norvégien | TI | Tigrinya |
| BI | Bislama | IS | Islandais | OC | Langue d'oc | TK | Turkmène |
| BN | Bengali, Bangladais | IW | Hébreu | OM | (Afan) Oromo | TL | Tagalog |
| BO | Tibétain | JA | Japonais | OR | Oriya | TN | Setswana |
| BR | Breton | JI | Yiddish | PA | Panjabi | TO | Tongan |
| CA | Catalan | JW | Javanais | PL | Polonais | TR | Turc |
| CO | Corse | KA | Géorgien | PS | Pashto, Pushto | TS | Tsonga |
| CS | Tchèque | KK | Kazakh | QU | Quechua | TT | Tatar |
| CY | Gallois | KL | Groenlandais | RM | Rhaeto-Romance | TW | Twi |
| DZ | Bhutani | KM | Cambodgien | RN | Kirundi | UK | Ukrainien |
| EL | Grec | KN | Kannara | RO | Roumain | UR | Ourdou |
| EO | Espéranto | KO | Coréen (KOR) | RW | Kinyarwanda | UZ | Ouzbek |
| ET | Estonien | KS | Kashmiri | SA | Sanskrit | VI | Vietnamien |
| EU | Basque | KU | Kurde | SD | Sindhi | VO | Volapük |
| FA | Persan | KY | Kirghiz | SG | Sango | WO | Ouolof |
| FI | Finnois | LA | Latin | SH | Serbo-Croate | XH | Xhosa |
| FJ | Fidji | LN | Lingala | SI | Cingalais | YO | Yoruba |
| FO | Faroese | LO | Laotien | SK | Slovaque | ZU | Zoulou |
| FY | Frison | LT | Lithuanien | SL | Slovène | | |
| GA | Irlandais | LV | Latvian, Letton | SM | Samoan | | |
| GD | Gaélique écossais | MG | Malagasy | SN | Shona | | |

## Liste des messages d'erreur

Si une erreur se produit pendant l'utilisation de l'appareil, un message apparaît. Prenez l'action appropriée en fonction de la liste des messages/remèdes/causes suivante.

**"No Signal" :**
- Démarrez la lecture sur l'appareil extérieure connecté à la prise d'entrée AV-IN1 ou iPod/AV-IN2.
- Démarrez la lecture sur le smartphone connecté à la prise d'entrée HDMI/MHL.
- Vérifiez les cordons et les connexions.
- Les signaux d'entrée sont trop faibles.

**"No Video Signal" :**
- Lors de la sélection de **"APPs"** avec **<USB 1 Wire>** ou **<Bluetooth>** sélectionné comme méthode de connexion sur l'écran **<APP Setup>**, l'image vidéo ne peut pas être affichée. Sélectionnez le réglage approprié comme méthode de connexion sur l'écran **<APP Setup>**. (Page 53)

**"Miswiring DC Offset Error"/"Warning DC Offset Error" :**
- Un cordon d'enceinte a été court-circuité ou est entré en contact avec le châssis de la voiture. Connectez ou isolez le cordon d'enceinte comme il se doit, puis réinitialisez l'appareil. (Pages 3 et 66)

**"Parking off" :**
- Aucune image de lecture n'apparaît si le frein à main n'est pas engagé.

**"Authorization Error" :**
- Vérifiez si le iPod/iPhone connecté est compatible avec cet appareil. (Page 73)

## RÉFÉRENCES

**"USB Device Error" :**
- L'alimentation USB est anormale.
- Mettez l'appareil hors puis sous tension.
- Connectez un autre périphérique USB.

**"Panel Mecha Error" :**
- Le panneau ne fonctionne pas correctement. Réinitialisez l'appareil.

**"Please Wait..." :**
- L'appareil se prépare pour utiliser la fonction Bluetooth. Si le message ne disparaît pas, mettez l'appareil hors tension puis sous tension, puis connecter de nouveau le périphérique (ou réinitialisez l'appareil).

**"Disconnected" :**
- L'appareil n'est pas connecté.

**"Check device" :**
- L'application n'est pas active.

**"Check App" :**
- Une connexion à l'application ne peut être établie.

**"Please update Pandora App" :**
- L'application Pandora sur votre iPod touch/iPhone/Android/BlackBerry n'est pas la dernière version. Mettez à jour l'application.

**"Please check device." :**
- L'application Pandora sur votre iPod touch/iPhone/Android/BlackBerry ne démarre pas.
- L'application Pandora n'est pas installée sur le périphérique connecté.
- Une erreur s'est produite dans l'application Pandora.

**"Login Error" :**
- Vous ne vous êtes pas connecté sur Pandora.

**"No skips remaining" :**
- Plus aucun morceau ne peut être sauté.

**"Failed to save your thumb rating" :**
- La sélection vers le haut/bas est interdite.

**"No Station" :**
- Aucune station n'est disponible.

**"No Active Station" :**
- Aucune station n'est lue.

**"Station limit reached" :**
- La liste des station est pleine et plus aucune station ne peut être enregistrée.

**"Failed to save your bookmark" :**
- L'appareil n'a pas pu enregistrer un signet. Essayez de nouveau l'opération.

**"Limited Connectivity" :**
- La connexion avec l'application Pandora ne peut pas être établie.

**"Pandora not available" :**
- Vous ne pouvez pas utiliser l'application Pandora à partir de l'endroit d'où vous essayer actuellement d'accéder à Pandora.

**"Try again later" :**
- Le serveur Pandora est en maintenance.

**"Station does not exist" :**
- La station sélectionnée a été supprimée par un autre appareil ou a expirée.

**"Cannot create a Station" :**
- Vous ne pouvez pas créer une station pendant le mode de lecture seule ou quand la connexion au réseau n'est pas établie.

**"SXM No Signal" :**
- Assurez-vous que votre antenne radio SiriusXM Satellite Radio est montée à l'extérieure du véhicule. Déplacez le véhicule dans un endroit avec une vue dégagée sur le ciel.

**"SXM Check Antenna" :**
- Vérifiez la connexion de l'antenne SiriusXM Satellite Radio et assurez-vous qu'elle est fixée correctement au tuner.
- Vérifiez le câble d'antenne SiriusXM Satellite Radio pour voir s'il est tordu ou cassé. Si elle est endommagée, remplacez toute l'antenne.

**"SXM Check Tuner" :**
- Assurez-vous que le tuner de véhicule SiriusXM Connect est connecté à l'appareil.

**"SXM Chan Unavailable"** (apparaît sur l'écran pendant environ 2 secondes, puis l'appareil retourne au canal précèdent) **:**
- Le canal choisi n'est plus disponible. Choisissez un autre canal ou continuez d'écouter le canal précédent.

**"SXM Ch Unsubscribed"** (apparaît sur l'écran pendant environ 2 secondes, puis l'appareil retourne au canal précèdent) **:**
- Le canal choisi n'appartient pas à votre abonnement actuel.
  - Aux États-Unis, consultez www.siriusxm.com ou appelez le 1-866-635-2349 si vous avez des questions à propos de votre abonnement ou si vous souhaitez vous abonner à ce canal.
  - Au Canada, consultez www.siriusxm.ca ou appelez le 1-877-438-9677.

Suite à la page suivante...

**"SXM Subscription Updated – Press Enter to Continue" :**
- Votre abonnement a été mis à jour. Appuyez sur la touche appropriée pour continuer.

**"SXM Channel Locked"**
- Le canal choisi a été verrouillé par les contrôles parentaux. Entrez le code parental quand on vous le demande. (Page 40)

**"SXM Incorrect Lock Code"**
- Le canal choisi est un canal pour adulte ou avec censure parentale, et verrouillé par le code parental. Entrez le code parental correct pour le déverrouiller.

## Dépannage

Ce qui apparaît être un problème n'est pas toujours sérieux. Vérifiez les points suivants avant d'appeler un centre de service.
- Pour les opérations des appareils extérieurs, référez-vous aussi aux modes d'emploi fournis avec les adaptateurs utilisés pour les connexion (de même qu'aux instructions fournies avec les composants extérieurs).

### ❑ Généralités

**Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs.**
- Ajustez le volume sur le niveau optimum.
- Vérifiez les cordons et les connexions.

**Aucune image n'apparaît sur l'écran.**
- Mettez l'écran en service. (Page 6)

**Cet autoradio ne fonctionne pas du tout.**
- Réinitialisez l'appareil. (Page 3)

### ❑ Disques

**Les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être reproduits.**
- Insérez un disque finalisé.
- Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.

**Les plages sur les disques enregistrables/ réinscriptibles ne peuvent pas être sautées.**
- Insérez un disque finalisé.
- Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.

**La lecture ne démarre pas.**
- Le format des fichiers n'est pas pris en charge par l'appareil.

**Aucune image n'apparaît sur le moniteur extérieur.**
- Connectez le cordon vidéo correctement.
- Choisissez l'entrée correcte sur le moniteur extérieur.

**Les disques MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/AAC ne peuvent pas être lus.**
- Enregistrez les plages en utilisant une application compatible sur les disques appropriés. (Page 72)
- Ajoutez le code d'extension approprié pour les noms des fichiers.

**Les plages sur les disques enregistrables/ réinscriptibles ne sont pas reproduites comme vous le souhaitiez.**
- L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.

### ❑ USB

**"Reading" ne disparait pas de l'écran.**
- Mettez l'appareil hors tension et de nouveau sous tension.

**Lors de la lecture d'une plage, le son tes parfois interrompu.**
- Les plages ne sont pas copiées correctement sur le périphérique USB. Copiez de nouveau les plages et essayez encore.

**Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitiez.**
- L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.

### ❑ iPod/iPhone

**Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs.**
- Déconnectez iPod/iPhone, puis connectez-le à nouveau.
- Choisissez une autre source puis choisissez de nouveau **"iPod"**.

**iPod/iPhone ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas.**
- Vérifiez le câble de connexion et le raccordement.
- Mettez à jour la version du micrologiciel.
- Chargez de la batterie.
- Réinitialisez iPod/iPhone.

**Le son est déformé.**
- Mettez hors service l'égaliseur sur cet appareil ou sur iPod/iPhone.

**Beaucoup de bruit est généré.**
- Mettez hors service (décochez) la fonction "VoiceOver" de l'iPod/iPhone. Consultez le site <http://www.apple.com> pour en savoir plus.

**Aucune opération n'est disponible pendant la lecture d'une plage contenant une illustration.**
- Faites l'opération une fois que l'illustration est chargée.

**Les iPod/iPhone non compatibles avec CarPlay ne peuvent pas être connecté via Bluetooth.**
- Sélectionnez **[ON]** pour **<CarPlay Connection>** sur l'écran de menu **<System>**. (Page 20)

**Les séquences vidéo ne peuvent pas être lues.**
- Faites la connexion avec un câble audio USB et un câble vidéo KCA-iP202 pour les modèles à connecteur à 30 broches ou KCA-HD100 et KCA-iP103 via un adaptateur Lightning-Numérique AV pour les modèles à connecteur Lightning. Les autres câbles ne peuvent pas être utilisées.

**Le son de la source vidéo ne sort pas.**
- Faites la connexion avec un câble audio USB et un câble vidéo KCA-iP202 pour les modèles à connecteur à 30 broches ou KCA-HD100 et KCA-iP103 via un adaptateur Lightning-Numérique AV pour les modèles à connecteur Lightning. Les autres câbles ne peuvent pas être utilisées.

### ❑ Apple CarPlay/Android Auto/APPs

**La source souhaitée ("Apple CarPlay"/"Android Auto"/"APPs") n'est pas affichée sur l'écran <TOP MENU>.**
- Vérifiez si le périphérique connecté est compatible avec CarPlay ou Android Auto.
- Quand un iPhone compatible avec CarPlay est connecté, vérifiez le réglage **<CarPlay Connection>**. (Page 63)

### ❑ AV-IN1/AV-IN2

**Aucune image n'apparaît sur l'écran.**
- Mettez l'appareil vidéo sous tension s'il ne l'est pas déjà.
- Connectez le périphérique vidéo correctement.

### ❑ Réception HD Radio

**Le préréglage automatique AME ne fonctionne pas.**
- Mémorises les stations manuellement. (Page 34)

**Bruit statique pendant l'écoute de la radio.**
- Connectez l'antenne solidement.

**La qualité du son change lors de la réception de stations HD Radio.**
- Fixez le mode de réception sur **<Digital>** ou **<Analog>**. (Page 33)

**Aucun son n'est entendu.**
- Le mode de réception HD Radio n'est pas approprié. Sélectionnez le mode approprié parmi **<Digital>**, **<Analog>** ou **<Auto>**.

### ❑ iHeartRADIO/Pandora/AUPEO!/Spotify

**L'application ne fonctionne pas.**
- L'application sur votre iPod touch/iPhone/Android n'est pas la dernière version. Mettez à jour l'application.

### ❑ Bluetooth

**Le son du téléphone est de mauvaise qualité.**
- Réduisez la distance entre cet appareil et le téléphone portable Bluetooth.
- Déplacez la voiture dans un endroit où vous pouvez obtenir un meilleur signal de réception.

**Le son est interrompu ou saute lors de l'utilisation d'un lecteur audio Bluetooth.**
- Réduisez la distance entre cet appareil et le lecteur audio Bluetooth.
- Déconnectez le périphérique connecté pour le téléphone Bluetooth.
- Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension.
  (Si le son n'est toujours pas rétabli) connectez de nouveau le lecteur.

**Le lecteur audio connecté ne peut pas être commandé.**
- Vérifiez si le lecteur audio connecté prend en charge AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profile de télécommande audio/vidéo).

**Le périphérique Bluetooth ne détecte pas l'appareil.**
- Faites de nouveau une recherche à partir du périphérique Bluetooth.

**L'appareil ne réalise pas le pairage avec le périphérique Bluetooth.**
- Pour les périphériques compatibles avec Bluetooth 2.1 : Enregistrez le périphérique en utilisant le code PIN. (Page 46)
- Pour les périphériques compatibles avec Bluetooth 2.0 : Entrez le même code PIN pour cet appareil et l'appareil cible. Si le code PIN du périphérique n'est pas indiqué sur ses instructions, essayez "0000" ou "1234".
- Mettez l'appareil hors tension, puis mettez sous tension le périphérique Bluetooth.

**Il y a un écho ou du bruit.**
- Ajustez la position du microphone.
- Ajustez le volume d'écho ou le volume de réduction de bruit. (Page 48)

**L'appareil ne répond pas quand vous essayez de copier le répertoire d'adresse.**
- Vous avez peut-être essayé de copier les mêmes entrées (déjà mémorisées) sur l'appareil.

## Spécifications

### ❑ Section du moniteur

| | |
|---|---|
| Taille de l'image (L x H) | Écran large de 6,95 pouces (diagonal)<br>156,6 mm x 81,6 mm (6-3/16 pouces x 3-3/16 pouces) |
| Système d'affichage | Panneau LCD TN transparent |
| Système d'entraînement | Système à matrice active TFT |
| Nombre de pixels | 1 152 000 (800H × 480V × RVB) |
| Pixels effectifs | 99,99% |
| Disposition des pixels | Disposition rayée RVB |
| Rétroéclairage | Diode DEL |

## ❑ Section du lecteur de DVD

| | |
|---|---|
| Convertisseur D/A | 24 bit |
| Décodeur audio | Linear PCM/Dolby Digital/MP3/WMA/AAC |
| Décodeur vidéo | MPEG1/MPEG2 |
| Pleurage et scintillement | Non mesurables |
| Réponse en fréquence | |
| Échantillonnage 96 kHz : | 20 Hz à 20 000 Hz |
| Échantillonnage 48 kHz : | 20 Hz à 20 000 Hz |
| Échantillonnage 44,1 kHz : | 20 Hz à 20 000 Hz |
| Distorsion harmonique totale | 0,010% (1 kHz) |
| Rapport signal sur bruit | 94 dB (DVD-Vidéo 96 kHz) |
| Plage dynamique | 91 dB (DVD-Vidéo 96 kHz) |
| Format du disque | DVD-Vidéo/DVD-VR/VIDEO-CD/CD-DA |
| Fréquence d'échantillonnage | 44,1 kHz/48 kHz/96 kHz |
| Nombre de bits quantificateur | 16/20/24 bit |

## ❑ Section de l'interface USB

| | |
|---|---|
| Standard USB | USB 2.0 High Speed |
| Système de fichier | FAT 16/32 |
| Courrant d'alimentation maximum | CC 5 V ⎓ 1,5 A |
| Convertisseur D/A | 24 bit |
| Décodeur audio | MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC |
| Décodeur vidéo | MPEG1/MPEG2/H.264/WMV/JPEG/BMP/PNG |

## ❑ Section de l'interface HDMI

| | |
|---|---|
| Type de connecteur | TYPE-A |

## ❑ Section de l'interface MHL

| | |
|---|---|
| Version prise en charge | MHL 2 |
| Courrant d'alimentation maximum | CC 5 V ⎓ 900 mA |

## ❑ Section Bluetooth

| | |
|---|---|
| Technologie | Bluetooth Ver 3.0 + EDR |
| Fréquence | 2,402 GHz à 2,480 GHz |
| Puissance de sortie | +4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE), Classe d'alimentation 2 |
| Plage de communication maximum | Ligne de vue approximative 10 m (32,8 pieds) |
| Codec audio | SBC/AAC/MP3/aptX* |
| Profile | HFP (Hands-Free Profile—Profile mains libres)<br>A2DP (Advanced Audio Distribution Profile—Profile de distribution audio avancé)<br>AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—Profile de télécommande audio/vidéo)<br>GAP (Generic Access Profile—Profile d'accès générique)<br>HID (Human Interface Device Profile—Profile de périphérique d'interface humaine)<br>PBAP (Phone Book Access Profile—Profile d'accès au répertoire téléphonique)<br>SDP (Service Discovery Profile—Profile de découverte de service)<br>SPP (Serial Port Profile—Profile de port série) |

* aptX est compatible uniquement avec DDX9902S.

## ❑ Section DSP

| | |
|---|---|
| Égaliseur graphique | |
| DDX9902S : | |
| BAND | 7 Bandes |
| Frequence (Hz) (BAND1-7) | 62,5/160/400/1k/2,5k/6,3k/16k |
| Gain | –9/–8/–7/–6/–5/–4/–3/–2/–1/0/1/2/3/4/5/6/7/8/9 dB |
| DDX9702S : | |
| BAND | 5 Bandes |
| Frequence (Hz) (BAND1-5) | 62,5/250/1k/4k/16k |
| Gain | –9/–8/–7/–6/–5/–4/–3/–2/–1/0/1/2/3/4/5/6/7/8/9 dB |
| 2 Way X'Over | |
| Fréquence HIGH PASS FILTER (filtre passe haut) | Through/50/60/80/100/120/150/180/220 |
| SLOPE | –6/–12/–18/–24 dB/Oct. |
| Fréquence LOW PASS FILTER (filtre passe bas) | 50/60/80/100/120/Through |
| SLOPE | –6/–12/–18/–24 dB/Oct. |
| Position | |
| Délai Avant/Arrière/Caisson de grave | 0 cm à 610 cm (pas de 2,0 cm) |
| Gain | –8 dB à 0 dB |
| Niveau Woofer | –50 dB à +10 dB |

# RÉFÉRENCES

## ❑ Section du tuner FM

Plage de fréquences
87,9 MHz à 107,9 MHz (200 kHz)

Sensibilité utile (S/N : 30 dB)
7,2 dBf (0,63 µV/75 Ω)

Seuil de sensibilité (S/N : 50 dB)
15,2 dBf (1,58 µV/75 Ω)

Réponse en fréquence (±3,0 dB)
Numérique : 20 Hz à 20 kHz
Analogique : 30 Hz à 15 kHz

Rapport signal sur bruit
Numérique : 75 dB (STEREO)
Analogique : 68 dB (MONO)

Sélectivité (±400 kHz)
≥ 80 dB

Séparation stéréo 40 dB (1 kHz)

## ❑ Section du tuner AM

Plage de fréquences (10 kHz)
530 kHz à 1 700 kHz

Sensibilité utile 29 dBµ

Réponse en fréquence (±3,0 dB)
Numérique : 40 Hz à 15 kHz

Rapport signal sur bruit
Numérique : 75 dB (STEREO)

## ❑ Section vidéo

Standard couleur de l'entrée vidéo extérieure
NTSC/PAL

Niveau d'entrée vidéo extérieure (prise mini)
1 Vp-p/75 Ω

Niveau d'entrée audio maximum extérieure (prise mini)
2 V/25 kΩ

Niveau de sortie vidéo (prises cinch)
1 Vp-p/75 Ω

Niveau de sortie audio (prise mini)
1,2 V/10 kΩ

## ❑ Section audio

Puissance maximum
50 W x 4

Pleine Puissance de Largeur de Bande (avant et arrière)
22 W × 4 (avec moins de 1% de DHT)

Niveau de préamplification
5 V/10 kΩ

Impédance du préamplificateur
DDX9902S: ≤ 250 Ω
DDX9702S: ≤ 600 Ω

Impédance d'enceinte
4 Ω à 8 Ω

## ❑ Généralités

Tension de fonctionnement
14,4 V (10,5 V à 16 V admissibles)

Consommation de courant maximale
10 A

Dimensions d'installation (L x H x P)
182 mm x 112 mm x 162 mm
(7-3/16 pouces x 4-7/16 pouces x 6-6/16 pouces)

Plage de températures de fonctionnement
–10°C à +60°C

Poids 2,6 kg (5,7 livres)

Le modèle et les caractéristiques peuvent être sujets à modifications sans avis préalable.

## ❑ Marques de commerce et licences

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Apple, Siri, Apple CarPlay and Apple CarPlay logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Android, Android Auto, Google Play and other marks are trademarks of Google Inc.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Font for this product is designed by Ricoh.

## RÉFÉRENCES

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM
- Pandora, the Pandora logo, and the Pandora trade dress are trademarks or registered trademarks of Pandora Media, Inc., used with permission.
- HD Radio Technology manufactured under license from iBiquity Digital Corporation. U.S. and Foreign Patents. HD Radio™ and the HD, HD Radio, and "Arc" logos are proprietary trademarks of iBiquity Digital Corp.
- Sirius, XM and all related marks and logos are trademarks of Sirius XM Radio Inc. All rights reserved.
- BlackBerry®, RIM®, Research In Motion® and related trademarks, names and logos are the property of Research In Motion Limited and are registered and/or used in the U.S. and countries around the world. Used under license from Research In Motion Limited.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
  - Incorporates MHL 2
- iHeartRadio® is a registered mark of Clear Channel Broadcasting, Inc. in the United States and other countries. Such marks are used under license.
- libFLAC
  Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005, 2006,2007,2008,2009 Josh Coalson
  Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
  – Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
  – Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
  – Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

  THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
- "aupeo" is a trade mark of Aupeo Ltd.
- The aptX® software is copyright CSR plc or its group companies. All rights reserved. The aptX® mark and the aptX logo are trade marks of CSR plc or one of its group companies and may be registered in one or more jurisdictions.
- SPOTIFY and the Spotify logo are among the registered trademarks of Spotify AB.